



DE LA HORA ACTUAL

## El camino de la normalidad

¿Desde cuándo es usted republicano? Esta era la pregunta cuando los primeros usufructuarios del Poder tenían miedo de la competencia. Los que tal pregunta hacían mostraban un interés morboso en que no existiesen republicanos y el ingreso en un partido exigía, entonces, las mismas pruebas que en las antiguas Ordenes de caballería. Demostración de la pureza de sangre republicana. Y, claro está, como lo cierto era que antes de cambiar el Régimen no había apenas republicanos militantes el Régimen cayó en las manos revolucionarias.

Posiblemente esto ha ocurrido siempre. Todo cambio requiere un período de adaptación, y este período lo dilatan, especialmente, los que más dicen amarle. Quizá la Dictadura fracasó por su exclusivismo. Fue contra todas las fuerzas políticas organizadas, que, aun con todos sus defectos, eran los únicos elementos con que el país contaba para no romper el proceso de continuidad política, y acabó asfixiándose. La República, aun con este ejemplo tan significativo, siguió la misma táctica, y únicamente la visión certera de Iseñor Lerroux ha podido rectificar este error de origen, que nos puso en el trance de vivir en una República sin republicanos.

Quizá sea este el gran paso que se ha dado para la consolidación del Régimen, pero aún resta mucho camino hasta llegar a la zona de cordialidad indispensable para que el Régimen se haga consubstancial con la nación, y sus emblemas, signos e instituciones tengan el respeto de todos los ciudadanos, aun de los disidentes, como ocurre en cualquier país donde sus instituciones se funden en un proceso de prosperidades y vicisitudes con todas las aspiraciones y anhelos nacionales. Esto es lo

que se llama una normalidad política, y hay que reconocer que sin ella no hay vida civil posible. Mientras estos efectos no se consiguen la guerra civil es un fenómeno latente.

Y así vivimos nosotros. ¿Desde cuándo? Fijemos como fecha divisoria el advenimiento de la Dictadura. Desde entonces los españoles viven en una constante guerra civil que, en algunos momentos, se exterioriza no ya en palabras y actitudes, sino en estallidos cruentos. Porque antes la desgana, el descontento, los errores políticos, la frivolidad gubernamental... producían movimientos de crítica más o menos agudos, pero la unidad espiritual de los españoles frente a una empresa de carácter nacional no se rompía. Existía, en suma, una palabra frente a la cual unánimemente el pueblo español reaccionaba. La época de nuestros grandes desastres tuvo, sin embargo, la virtud de aglutinar el sentir nacional en un solo grito. Esto es lo que se llama patriotismo.

Y un Régimen no puede consolidarse sin avivar este resorte en virtud del cual los pueblos reaccionan unánimemente. Nos hallamos, pues, en un instante crítico. O las contiendas civiles cesan, y en virtud de un acto de generosidad los españoles se amnistian unos a otros, o iremos, en brazos de la violencia, a un trance de disolución nacional.

¿Existe el hombre que pueda conmover a todos los españoles en un ideal común? Posiblemente para esto no se necesita un hombre. Lo mejor sería que las circunstancias nos volvieran a la razón y ellas mismas nos demostrasen que la palabra patriotismo no es una palabra vana.

FRANCISCO DE COSSIO

(Exclusiva para LA VOZ DE ARAGON. — Prohibida la reproducción).

### EN PENAFLOR

## Un anciano se tira por un terraplén y se hiere gravemente

Ayer mañana ocurrió un sensible hecho en el vecino barrio de Peñaflor, que consternó a aquel simpático vecindario.

Un anciano de 78 años, llamado Antonio Sancho Gabete, viudo y vecino de Peñaflor, cayó por un terraplén y se causó lesiones de mucha gravedad.

Recogido por los vecinos se le prestó la debida asistencia y en vista de la extensión y número de las heridas que presentaba se requirió el auxilio preciso para trasladar al anciano Antonio al Hospital de Nuestra Señora de Gracia, en el que ingresó a las cuatro, próximamente, de la tarde.

El culto médico de guardia, doctor Valcarreres Ortiz, bien secundado por los practicantes de servicio señores Hueso y Pola, reconoció al herido, que presentaba las siguientes lesiones: luxación y fractura de la extremidad superior del húmero derecho; herida en la región axilar del mismo lado, con un voluminoso hematoma y profusa hemorragia; fractura del cúbito y radio derechos; erosiones y contusiones en diferentes partes del cuerpo; intensa conmoción cerebral.

El pronóstico de tales lesiones en un sujeto de tan avanzada edad fué, naturalmente, gravísimo.

Según manifestaron quienes acompañaron al herido éste se había tirado por el terraplén con propósito de suicidarse, ignorando las causas que le obligaron a tomar esa fatal resolución.

En embargo, el lesionado, por efectos de la conmoción, no pudo confirmar esa opinión ni dar detalle alguno.

## Unas niñas encuentran monedas en un chopo

AZUARA. — Hallándose jugando en la partida del Soto, en las arboledas de esta localidad, las niñas Francisca Gascón y María Luisa Miravete, vieron junto a un agujero, en el tronco de un chopo carcomido, una moneda de plata.

Al acercarse para cogerla comprobaron que había más monedas en el boquete. Conforme iban profundizando encontraban nuevas piezas, hasta el punto de reunir una regular cantidad de monedas de plata de dos y una peseta.

DEL MOMENTO

## COSAS DEL KAMARRUPA

No, amigo Antón; es inútil el que usted se esfuerce por enderezar los pasos del Kamarrupa. Serán torcidos y tortuosos, pese a todo el afán puesto por usted para inducirle o conminarle a que los dé rectos y francos; serán las acciones suyas de las que se traman, desarrollan y desenlazan entre bastidores, usando acecho de encrucijadas y navajeo de rufianes, aunque usted se esfuerce por hacerle salir junto a las candilejas, para que allí pueda producirse como se producen los seres nobles y honestos; serán sus manejos de los que buscan provecho y desdeñan honra, porque hace muchos años está enterado de que con honra sólo no se come. Y lo que le ha importado siempre es comer, comer a dos carrillos; es decir, juntar numerario, arramblar posibles. Salido de la nada ha querido llegar, si no al todo, porque es industria la por él ejercida en la que siempre ha de tropezar con no pocos colegas, llegar y alcanzar lo más posible, sin que importen los medios, ni el camino, ni las artes usadas, sino el fin, el sabroso, goloso, sustantificio y rentable fin.

En suma, amigo Antón, el Kamarrupa, mejor dicho, su humana materialización inspiradora, el alma negra de su cuerpo sin alma,—sin alma de la que usamos los demás—,

habrá de seguir siendo como siempre fué, que nunca se produjo de otro modo, ni ayer, ni hoy ni mañana. En el fondo, los hombres resultamos siempre fieles a nuestra condición, y los Kamarrupas, como las obras por ellos inspiradas y los grupos de gentes congregadas a su calor, son fieles sin traición al linaje abstruso y serpentino, confuso y reptilisco de su filosófico kamarrupismo.

Este kamarrupismo es el que les dicta de una manera omnimoda todas sus actividades, el avisado guía sagaz de sus brujuleos deliriosos, y de sus monipodioscas hazañas; y así, de aquí para allá, les sospechamos más que les vemos. Ir y venir, y ha de ser nuestra sospecha presunción más que visión y realidad, pues no suele circular por las calles, sino por las alcantarillas; no entrar en los salones, sino en las trastiendas, retretes o cuartos excusados; no frecuentar públicas audiencias, sino conciliábulos y Juntas secretas, que son masones de una masonería sin mandil, y se reúnen tal como se suelen reunir los caballeros de industria para urdir industrias que nunca fueron de caballeros.

Le sorprende a usted que el Kamarrupa y su inspirador no vean con buenos ojos la permanencia del aragonés Marraco en el Ministerio de

Hacienda, y se complazcan todos los días en augurarle una próxima salida. Conociéndolos, esa enemiga es un honor para el ilustre ministro aragonés, demostración inequívoca de que no se ha plegado a servir sus truchimaneías, a ser gestor y valedor cerca de los Poderes públicos de sun segocios turbios y onerosos para el Erario, prueba, más que juicio, palmaria e inconcusa de que en algún problema de los que actualmente tiene planteados Zaragoza, al defender Marraco los intereses de la ciudad, tropezó con la red que el Kamarrupa había tendido para que en ella cayeran los torpes logros de que desde tiempo inmemorial viene nutriéndose su andorga de buitres, su insondable estómago de tiburón.

Ignoro cuál pueda ser el tropezón de Marraco contra las artes de pesca sumisas a la voluntad de las ansias devoradoras del Kamarrupa, mas por el humo suele denunciar el sitio donde arde la hoguera, y por esa actitud suya se nos descubre a los que le conocemos de haber algo oculto tras de esa enemiga no siempre descubierta, más de temer y perseguir cuando se solapa y encubre, pues aunque usted le vea desmuntado, corajudo y ojoso, no siempre estuvo así con los que ataca, que primero les halagó y obsequió con lametones, y se valió del falso mal genio de Marraco para aupar a alguno de sus afines, sin perjuicio de darle nuevos rumbos al viento cuando habiendo acudido a pulsar su resistencia y amoldamiento a las pretensiones insaciables de su gula de foca, se halló con que Marraco era Marraco —¿qué otra cosa podía ser?— es decir, poterna cerrada a asaltos de malandrines logrerros.

Usted que está ahí, junto al fuego, calentándose en la misma llama, moviéndose entre los problemas de la ciudad, sabrá mejor que yo dónde, cómo y cuándo fué el tropezón, dónde, cómo y cuándo la conocida rectitud de Marraco vino a chocar con la no menos conocida solvencia moral del Kamarrupa.

Yo, desde Madrid, sólo puedo navegar por carta de conjeturas. Sin embargo, tal vez no me equivoque, porque los conozco bien, al Kamarrupa y a su padre e hijos espirituales, y aunque ha pasado mucho tiempo desde que salí de ahí sé que los que de chicos blandean de las piernas, cuando mayores se arrastran.

Si se tratase de asuntos de Sociedades, Alcohólicas o Azucareras, entonces el pleito estibaría en corretajes estorbados, plazas de consejero disputadas o acciones liberadas no dadas en bastante paquete. Porque esas son las aguas en que acostumbra a nadar el inspirador del Kamarrupa, donde logra beneficios anuales de miles de duros, generalmente por participaciones logrerros, es decir, en las que no hubo desembolso metálico, otorgadas no por la inteligencia que pueda poner al servicio del desarrollo industrial, sino por la puesta en trasladar chismes, urdir celadas y barajar ambiciones. (Si tengo humor le contaré un día hazañas del inspirador del Kamarrupa en torno a periódicos, viejos y nuevos, de la capital de la República).

Presumo que ahora no deben ir las aguas por ese camino. Probablemente, como en Zaragoza se viene hablando mucho en estos últimos tiem-

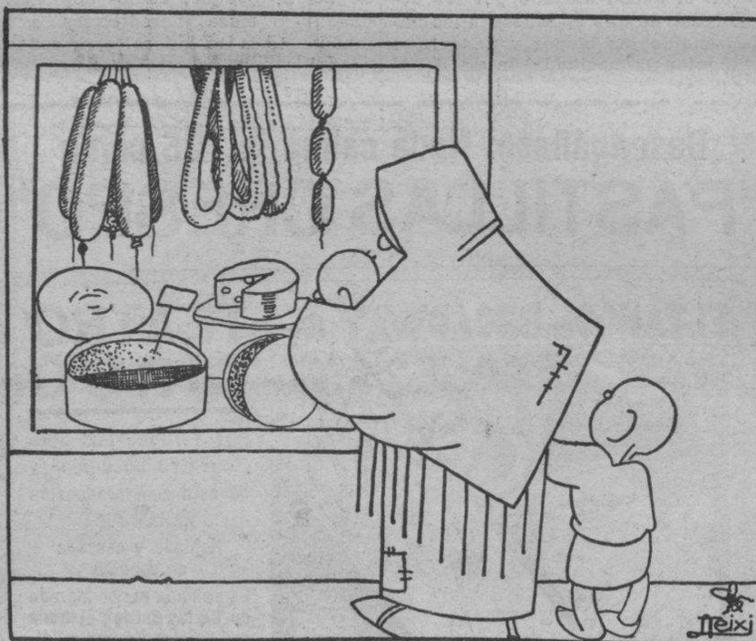
### CAMARA OFICIAL AGRICOLA

## ASAMBLEA REMOLACHERA

Dada la situación crítica creada en estos momentos a los intereses remolacheros de las regiones de Aragón, Navarra y Rioja, esta Cámara se cree en el deber de insistir cerca de todos los cultivadores sobre la conveniencia de que sus representantes asistan a la asamblea que se celebrará en los locales de esta entidad mañana, viernes, a las once de la mañana.

Cuando el alcalde recibió ayer a los periodistas les participó que abierta por las Cortes una información pública por escrito sobre el proyecto de ley del ministro de Agricultura, que tiene por objeto regular y estabilizar la producción azucarera, cuya información termina el día 18, había citado para el viernes, a las doce de la mañana, a los diferentes Sindicatos, Asociaciones, fabricantes, entidades y particulares que tienen relación con dicho asunto. La Alcaldía ruega a las entidades y particulares que se consideren afectados por el problema que concurren a dicha reunión, aunque no hubieran sido especialmente citados.

### La Cuaresma del paro forzoso Por "Teixi"



¡Abstinencia!

# Impresiones y noticias zaragozanas

pos de obras, ensanches y construcciones, enlaces ferroviarios y prolongación del Paseo hasta el Ebro, se me antoja presumir que al mencionar esos proyectos, y usando el artificio que se emplea en los juegos infantiles, cabe en este punto exclamar: ¡Compadre, que te quemas! ¿Se acuerda usted, amigo Antón, de aquel espléndido negocio que se enterró hace años en los cimientos de la zaragozana Casa de Correos? Supongo que no lo ha olvidado, y que aún tiene en la mente el sistema empleado para embolsarse un buen montón de billetes de los gordos, fingiendo desinteresada defensa de las conveniencias de la ciudad.

Posteriormente, usted, como yo, sabrá que aquella batida se ha dado varias veces con éxito semejante por el mismo grupo de filántropos aragoneses. La estación de Caminreal no me dejará mentir. Y usted y yo podríamos alinear otros ejemplos de parecidas trapacerías, casos en los que las pretendidas conveniencias de Zaragoza se vistieron de simulación para llenar la cartera de ese grupo de DEFENSORES DE ZARAGOZA, que tan lejos están de descender del tío Jorge y compañeros de los Sitios.

Este experimentado conocimiento del fondo y linaje de los ecijeros kamarrupistas licenciados y aun doctores en las almadrasas de la picaresca del periódico y de la política me induce a suponer haya, tras de esos enlaces ferroviarios o de esa continuación del Paseo a través de los barrios de San Gil y Santa Cruz en busca de nuestro padre Ebro, red o redes tendidas para acechar espléndida y bullente redada de limpias sábanas de las que pone en sus arcas el Banco de España. ¿Sabe usted a lo que llama sábanas en Madrid la gente que también tiende sus redes por el océano de la Puerta del Sol?

Vamos a ver, amigo Antón: ¿se sabe a quién pertenecen los terrenos donde se pretendía situar la estación enlazada de Zaragoza? ¿Se sabe cuánto tiempo llevan en su propiedad los actuales propietarios de esos terrenos, y si fueren antiguos en ella—¡oh recordación del caso de la Casa de Correos!—se sabe si tienen dada y a quién opción de compra?

En la continuación del Paseo... ¿han descubierto ustedes a qué personas habrían de beneficiar más inmediatamente los derribos? Ya que el señuelo de las plusvalías en los solares que resultasen es perfectamente ilusorio y falaz en la actual situación económica de Zaragoza... Es decir, ¿de quién son los solares que elevarían rápidamente su valor apenas se derribasen los centenares de casas que la obra en cuestión convertiría en escombros?

No sé cuál es la posición de Marraco ante esos problemas de la ciudad. Veo, por lo que ustedes dicen, que la del Kamarrupa es contraria. Conociéndolo, ni siquiera llego a suponer haya sido preciso el que Marraco enfle sus baterías contra los afares devoradores del Kamarrupa. Ni siquiera eso. Bastará con que no se haya plegado a obrar al dictado de sus conveniencias, para que, en sordina, le zahieran y motejen, y entre bastidores traten de minarle el terreno. ¡Todo a la mayor gloria de Aragón!

Porque, ¿qué cosa puede haber más aragonesa que esta de ver a un hombre nuestro aupado por sus méritos a un puesto desde el que puede ayudar a enderezar las cosas de nuestra tierra, e ir a tirarle de los pies? Esto a un auténtico republicano, no un arrivista de la República, de los que se la están comiendo para su regalo, ni un incoloro de esos que se dejan envolver por todos los tonos del iris, según les conviene.

Si algún día, en los tiempos venideros, surge en nuestra tierra un hombre capaz de escribir la "Historia del espíritu aragonés", es indudable que al enfrentarse con el primer tercio de este siglo habrá de

señalar en él una decadencia espiritual, un tono triste y gris de nuestra actuación social, y un vivir desmayado y lastimero, un bullir de apetitos desenfrenados, una exaltación de falsos valores, los que aceptaron dejarse poner en las lanas el hierro de la servidumbre, y un ir y venir de fuerzas vivas sin fuerza y sin vida, desalentadas y paráliticas. Es decir, toda la obra que cabe apuntar en su haber al Kamarrupa, heraldo y vocero de esa época aragonesa. J. GARCIA MERCADAL

## DE LA DIPUTACION

### EL ARREGLO DE UN SIFON EN EL TERMINO DE MOVERA

Ayer mañana visitó al presidente de la Diputación una comisión del Sindicato de Riegos de Movera, acompañada del alcalde, señor López de Gera, concejal señor Quintín y secretario del Sindicato, don Fausto Jordana.

Los visitantes manifestaron al presidente de la Corporación provincial los perjuicios que a los regantes del término les causa el mal estado del sifón existente en el camino provincial que atraviesa aquel término y rogaron el inmediato arreglo del mismo.

El señor Orensanz prometió a sus visitantes se interesaría por el asunto que le recomendaban, procurando satisfacer los deseos de los regantes del término de Movera.

## ¡ESOS PERRITOS SIN BOZAL!...

### Un hombre mordido por una perra ratonera

Las disposiciones deben darse para ser cumplidas; pero sucede que apenas una orden tiene más de quince días de fecha, los agentes encargados de su cumplimiento, si no la olvidan, abren la manga hasta el punto de esterilizar la acción benéfica de aquéllas.

Así ocurre todos los años con las órdenes de la Alcaldía exigiendo que los perros sueltos vayan provistos del correspondiente bozal, que sólo tiene efectividad y eficiencia unos días de cada año.

Por ello las lesiones por mordedura de perro son mucho más frecuentes de lo que deberían ser.

Ayer fué el obrero municipal Manuel Serrano Hernández, de 47 años, residente en la calle de Democracia, 53, la víctima de las iras de una perrita ratonera, encanto de su dueño, pero que produjo a aquél unas lesiones, por mordedura, en la región poplítea derecha, de las que hubo de ser asistido en el Hospital provincial, donde se calificó su estado de leve, salvo accidentes.

El hecho fué denunciado al Juzgado municipal decano y al inspector de Higiene Pecuaria, quienes actúan oportunamente.

El mordido pasó a su domicilio.

## LA VIDA JUDICIAL

### Reclamando su parte en la herencia

La actora en el pleito cuya vista en apelación se celebró ayer ante la Sala de lo Civil, reclamó su parte a los demás herederos universales testamentarios y se vió sorprendida con que le habían dejado a la luna de Valencia.

Esos herederos le mostraron un documento, de naturaleza privada, para convencerle de que la testadora les había vendido todos los bienes, caudal de la herencia y, por lo tanto, que no había qué repartir de la misma.

Pero la heredera no se conformó con que la dejasen sin su porción legítima y puso el pleito, que perdió en el Juzgado de instancia, de cuya sentencia apeló.

Ayer el culto y joven letrado don José María Lasala Samper impugnó dicho fallo con gran desenvoltura, y sostuvo que los demandados, como herederos universales testamentarios de la madre, hermanos de la actora, debían ser condenados a pagar a ésta la porción legítima que en el testamento le fué señalada.

Porque no había que tener en cuenta el hecho alegado por los demandados de que la causante les había vendido los bienes y fincas que componían la hacienda en un docu-

mento privado y que no había caudal que partir, por tanto.

A juicio de la actora, y por tanto del defensor, no había existido tal compraventa, pues que el contrato fué simulado, como lo probaba la gran diferencia existente entre el valor real de las fincas y el ínfimo precio que en dicho contrato se le asignaba.

Si así era, lo que la causante había hecho fué una donación de esos bienes a los hijos varones y tenía el carácter de inoficiosa, por lo que existiendo bienes hereditarios debía satisfacerse la legítima a su defendida.

Le dió la réplica el distinguido abogado señor Gil Marraco, glosando los fundamentos de la sentencia favorable a sus clientes, y estimándolos muy acertados por entender que dicho contrato no había sido simulado, sino válido y eficaz, ya que concurrían en su otorgamiento los requisitos de consentimiento, objeto, causa y precio cierto.

Mantuvo que la naturaleza del contrato fué de compraventa y no de donación, y que, como no existía caudal o masa hereditarios a la muerte de la testadora, el heredero no podía considerarse acreedor has-

ta el momento oportuno de la muerte del testador.

Y estimando que ningún perjuicio podía, por tasto, alegar e invocar la actora y que carecía de acción para entablar litigio alegando además la excepción de prescripción y negándole la calidad de tercero a la demandante, solicitó la confirmación de la sentencia.

A esto se redujo la jornada judicial de ayer.

## UNIVERSITARIAS

### POR LA BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD DE OVIEDO

Por la Universidad de esta capital se ha hecho la remisión al señor rector de la de Oviedo de un gran lote de libros con destino a su biblioteca, procedentes de donaciones

hechas por el Rectorado, Facultades, profesores y particulares para tan patriótico y cultural fin.

\*\*\*

Como resultado del festival organizado por los alumnos de esta Universidad, en beneficio de la de Oviedo, con motivo de su destrucción durante los sucesos revolucionarios del mes de octubre último, el Rectorado ha remitido la cantidad de 400 pesetas, importe líquido de dicho festival.

### ESCUELAS EN ESTADO LAMENTABLE

La Inspección ha informado al alcalde del lastimoso estado en que se encuentran las escuelas de Casas Baratas debido en gran parte a las deficiencias de su construcción, así como la escasa vigilancia con que cuentan las mismas, por cuyo motivo se han cometido sustracciones de material.

## INFORMACION MUNICIPAL

### Mañana se se comenzará la discusión del proyecto de presupuestos

#### EN LA SESION INMEDIATA

En la sesión próxima será presentado a la aprobación del pleno el proyecto de presupuesto municipal correspondiente a los nueve meses que restan de ejercicio.

El proyecto está dictaminado ya por la Comisión correspondiente y en sí no lleva modificación importante alguna, Mañana, si nos es posible, daremos un avance del mismo.

#### LA FAMOSA VERJA DEL HOSPICIO

La Comisión de Propios y Presupuestos lleva a la aprobación del próximo pleno un escrito dirigido a la Corporación provincial solicitando, dentro de ciertas condiciones, la retirada de la verja del Hospicio y la cesión de terrenos para la apertura de la calle de la Maternidad.

#### DENEGANDO SUBVENCIONES

La misma Comisión ha emitido informe denegatorio de la concesión de subvenciones al Centro Instructivo Ferroviario, Ateneo, Dispensario Antituberculoso Royo Villanova y el aumento de la que percibe el Museo Comercial.

#### DECRETOS QUE PRESENTA LA COMISION DE GOBERNACION

La Comisión de Gobernación lleva al próximo pleno, entre otros, los siguientes dictámenes:

Uno proponiendo se anuncie concurso para la adquisición de leche con destino a la Casa Amparo.

Otro informando favorablemente instancia de la Agrupación de Empleados y Obreros municipales, que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 50 de la ley de Contrato de Trabajo, solicita la percepción de haberes devengados antes de la fecha destinada para el pago.

Otro informando favorablemente oficio de la Comisión organizadora de la Federación de Municipios Ara-

goneses, que ofrecen la presidencia de la misma al alcalde.

Otro desestimando instancia de la directora del grupo Eulogia Lafuente, que propone la realización de obras por un valor aproximado de 100.000 pesetas.

Otro proponiendo se anuncien oposiciones para cubrir una plaza de médico de guardia, vacante en el Cuerpo de la Beneficencia municipal por fallecimiento del que la desempeñaba.

Otro informando favorablemente escrito de la Cámara de Comercio, en el que solicita autorización para colocar el busto de don Basilio Paraiso en el monumento a la Exposición Hispano-Francesa.

#### EN EL ARRABAL

### Un palanquetazo "ful"

Según comunica al Gobierno civil la Benemérita del cuartel del Arrabal, noches pasadas ocurrió un suceso en la calle de Sobrarbe, del barrio del Arrabal, cuyo presunto autor fué detenido.

En la casa número 26, piso segundo derecha de la referida calle, habita doña Concepción Escudero; en ocasión de hallarse ésta en casa de unos vecinos pasando la velada, el sereno del barrio notó algo extraño y subió, en compañía del también residente en aquella casa Marcelino Lecumberri, a la habitación de doña Concha.

En el interior del piso hallaron a un hombre, armado de una navaja cabritería, al que detuvieron, y que dijo llamarse José Castaño Romero, de 30 años, natural de Sevilla, donde reside en la calle de San Florencio, 16.

Avisada la inquilina del piso reventado, notó la rotura de la cerradura que guardaba la puerta de acceso, un gran desorden en ropas y enseres, de los que habían desaparecido unos pendientes de oro y varios objetos de bisutería, que su dueña valoró en 57 pesetas.

En los alrededores de la casa sólo fué hallada una sortija de poco valor.

Del detenido se hizo cargo la Guardia civil y lo puso a disposición del Juzgado de guardia, a pesar de las negativas rotundas del sevillano sobre que fuese él quien se llevó las alhajas desaparecidas.

Lo que no pudo hacer fué convenecer a los guardias de que había subido al piso de doña Concha para ver si, desde allí, veía la Giralda, la más bonita joya de Serva la Barli.

## Desengáñese: Nada calma la TOS como "PASTILLAS CRESPO"

**EL TANGO en BROADWAY**



**Carlos GARDEL**

**TEATRO CIRCO**

HOY Y TODOS LOS DIAS  
¡EXITO COLOSAL!  
de esta superproducción  
**PARAMOUNT**  
Hablada y cantada  
en español

La película mejor lograda  
de Carlos Gardel, alabada  
unánimemente por público  
y crítica...

## IMPORTANTE

El magnífico aparato de radio regalado por el mes de febrero último ha sido entregado a don Telesforo Gutiérrez, con domicilio en la calle Madre Sacramento, 5, previa presentación del ticket núm. 21.154.

Seguimos entregando tickets para el mes de marzo.

### Fabril Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26. COSO, 113.  
TELEFONOS 4920-1052

# Colaboraciones. - Comentarios diversos

RELIEVE DEL DIA

## LA ILUSION PERDIDA

¿Qué debemos hacer cuando hemos perdido la ilusión de la vida? Todos sabemos, con mayor o menor exactitud, la actitud tomada por la gente joven cuando se cree no estar viviendo la vida con todo el esplendor. Parte de esta juventud tiene, por cierto, a los diez y nueve años, la decepción más dolorosa de sus días, cuando no vive en una perpetua caza de ilusiones. Ignoran los jóvenes de nuestro tiempo que el modo más inequívoco de la vejez prematura es el vivir intensamente y precipitadamente.

A todos nosotros, tarde o temprano, nos llega el momento en que nos sentimos viviendo una vida hueca, vacía de toda emoción. Perdido el glorioso idilio, huye de nosotros su esplendor. Y es éste un simple momento de prueba, quizás el más serio y peligroso de todos los instantes de nuestra existencia. En esta horrible confusión, queda ennegrecido nuestro espíritu, y muertos en vida ambulamos entre las sombras de nuestro martirio. La vida aparece entonces como una sombra eterna cuya enervante nebulosidad nos apronta la desilusión y la vaciedad de todo sentimiento y de toda bella ilusión.

Semejante trastorno espiritual acontece antes o durante los años en que realmente trasparamos el primer umbral de la vida, sobreponiéndonos a todos nuestros ensueños y a nuestras ambiciones. Para remediar esta nefanda situación de nuestro agobiado espíritu recurrimos, usualmente, a aventuras violentas, amores ilícitos, el licor, las drogas o el cinismo; pero esto, en ninguna ocasión produce la eliminación de nuestro mal enraizado en lo más profundo de nuestro ser.

¿Qué debemos, pues, hacer cuando hemos perdido la ilusión de la vida, cuando ilusoriamente hemos sentido hundirse en las tinieblas de la incertidumbre todos nuestros ensueños, nuestras aspiraciones y nuestro auténtico amor a la vida? En primer lugar, reconocernos nosotros mismos, enfrentarnos a la realidad. Lamentarse uno constantemente es una lamentable debilidad; hundirse en conceptos de autopiedad, una forma del suicidio. El mejor remedio, y quizás el único, consiste en una mezcla de fe, valor, un amplio sentido común. Una pequeña dosis de este remedio, una vez diariamente, nos curaría definitivamente de nuestro mal. Hasta la edad de cuarenta años podemos asegurar, sin peregrinaciones perniciosas, que la vida viene a nosotros. Después de esta edad, nosotros estamos en la precisión de buscar nuestro modo de vida, asírnos a ella, y moldearla y hacerla el ensueño, la finalidad de nuestras ambiciones. Si la vida, según los sentimos, ha perdido el esplendor y la gloria de sus profundas emociones, obra nuestra es el crear y aplicarle otras nuevas.

En otras palabras, obra nuestra es el tratar de acercarnos, hasta el límite de la posibilidad, a Dios. Nuestra búsqueda, no obstante lo arduo de la aventura, y aunque nos parezca imposible, su acercamiento es, de por sí, una aventura digna y placentera. Todo ser humano, durante los días de su vida, alcanza el privilegio de ver a Dios en todas partes, a menos que brusque en el misterio insondable lo que está constantemente junto a él...

JOSE FORT NEWTON

(Prohibida la reproducción).

EN CALATAYUD

## Se quemaron un tejado y cinco mil pesetas en alfalfa

La Guardia civil del puesto de Calatayud comunica al Gobierno civil que a las tres de la madrugada del día 11 se declaró un violento incendio en la casa-vaquería del vecino Pedro Lázaro Lázaro, sita en la plaza de la Higuera de aquella ciudad.

Inmediatamente las autoridades todas, el vecindario, la Benemérita y una sección de Artillería del regimiento que guarnece aquella plaza comenzaron intensos trabajos encaminados a localizar el fuego.

Tomó el mando y dirección de esa benemérita labor el comandante militar de la plaza, teniente coronel de Artillería don Agustín Riu, que encauzó los esfuerzos de todos, tropa y paisanos, en forma insuperable.

Merced a la atinada dirección y heroico esfuerzo de los dirigidos a las tres horas y media de trabajos incansables se logró dominar el siniestro y extinguirlo poco después.

Se quemaron, además de la techumbre de la casa, unas grandes cantidades de alfalfa y paja almacenadas en el granero, que era el piso alto de la edificación; las pérdidas materiales se calculan en más de cinco mil pesetas.

Ni la casa ni los piensos quemados tenían cubierto el riesgo de incendios.

Según indica la Benemérita en su parte, la causa del incendio fué una chispa que desde el candil con que el dueño de la finca se alumbraba al ir a coger pienso para las vacas prendió en la alfalfa allí amontonada.

Es objeto de elogios la conducta de la tropa y de su jefe, así como del vecindario y autoridades que contribuyeron a la extinción del siniestro.

DE PASO

## Reparos a un artículo de periódico

Pío Baroja, nuestro gran Pío Baroja, aun cuando él no lo crea, simboliza como ningún otro escritor el paradojismo más completo, la negación más total y la inutilidad —en cuanto a idealismo pueda referirse— más absoluta. Se llama internacionalista y cree, ¡nada menos!, en la superioridad de una cosa que llama su raza, solar no mucho mayor que las provincias de Teruel o Soria. Se ha dicho antimilitarista cien por cien y rindió vasallaje al pueblo militar en todo y sobre todo; llámase anarquista y, dando por el gusto y brindando comentarios de "agua de rosas" a los espíritus más conservadores, pone en solfa desafiada a un pueblo que busca cultura, dentro de una infancia de no más de veinte años, como no lo han hecho sus enemigos más feroces.

Tiene el placer —que por admirarle mucho no llamamos morbo— de destruir, sin que asome a su prosa —siempre deseada—, la idea de construir. Posee todas las características de aquellos críticos siglo XX —tal que Valbuena o "Alejandro Miquis"— que, no probando nada, dedicaban su tiempo a zaherir a los que sentían el ansia de contarnos en prosa o verso sus inquietudes o ensoñaciones.

Hay quien ha dicho —ignoramos la verdad del decir— que don Pío es un enfermo a quien maltratan las digestiones dolorosas.

Con toda clase de respetos para el "padre" de "Paradox, rey" se nos antoja facilísimo rebatir algunas de sus genialidades, especialmente las contenidas en un artículo publicado recientemente en un diario matutino de la excorte. Pero ¿para qué, si nos

desdeñará y el respeto que le guardamos había de poner guardas en nuestra indignación?

Pero hay algo que sí merece, ¡con muchísimo respeto!, analizarse, y es aquello —llamándose amante de la cultura— que dice insultando a los maestros universales en general y suponemos que a los de España particularmente.

De modo despectivo, injusto y cruel, con la más atroz de las palabras, hace escarnio de los que, aun cuando él se ría, tenemos como sacerdotes de la única religión que puede salvarnos.

¡No hay derecho, señor Baroja! Es abuso de fuerza —la fuerza que le da la fama y el amparo de un gran rotativo— menospreciar y burlar a una clase que si no es muy superior no lo es por culpa del rezago a que tuvo sometida toda enseñanza lo... pasado.

Si no fuera Baroja quien ese daño hace creyéramos que su menosprecio era el menosprecio de un señorito a quien la vida no negó nada, ni siquiera la facilidad de adquirir un título en este y en aquel "aprobadero".

Se burla del maestro nacional y saca a colación defectos que para nosotros son virtudes, pues lo que él cataloga como pedantería se nos antoja ansia de conocimiento, deseo noble de decir lo que se ha podido aprender a fuerza de privaciones y trabajos; pugna honrada de humilde pero plausible cultura.

Claro que en esta profesión, como en todas (¿quién se atreve a tirar la primera piedra?), hay el tipo cargante, redicho y ampuloso hasta molestar, pero generalmente la clase de maestros que harán grande a España —y si ellos "non", non"— ha de ser la clase que no le parece bien a don Pío.

El maestro español salido de una clase humilde —por lo que es más meritorio su esfuerzo— merece buen trato y cariñosísima asistencia. Hay que hacer cruzada, aun a contrapelo de los Baroja que hay en el pequeño mundo de nuestro mapa, a favor y defensa de los educadores de la niñez, aparte por su labor, por lo que significa el esfuerzo de tanto muchacho y muchacha de clase humilde, cosa que, abusando de su altura, ha olvidado el gran novelista vasco.

Hombre liberal debiera no sólo aplaudir al modesto hijo de labrador, obrero juicioso o pequeño industrial que quiere hacer de su hijo lo que él hubiera querido ser y no pido, que se sacrifica por que el más despierto de su prole estudie la corta carrera del Magisterio, que en muchos casos es calvario, y siempre sacrificio, que ni se paga ni se agradece.

Esto sería, a la vez que justicia, hacer algo por la construcción del edificio de todos. Esto, generosidad de hombre grande.

Un hombre de probada inteligencia no puede, no debe —salvo irresponsabilidad que lamentaríamos—, mofarse, crudo, de los ciudadanos que sienten el ansia de saber un poco más para, a los que nada saben, enseñarles un poco.

Hacerlo es más que una paradoja: es un delito.

FERNANDO MORA

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical

SIN OPERACION

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

ALFONSO 1, 16, pral. Consulta 11 a 1 ZARAGOZA

## MAS RECLAMACIONES A ELECTRICAS

### Los contadores en los patios de las casas

No ha satisfecho a los abonados a Eléctricas el proceder de esta Empresa en el traslado de los contadores de fluido a los patios de las casas. Nadie adivina el objeto que persigue la Empresa con dicho cambio. Si hubiera la certeza de que con este sistema de instalación quedaban anulados posibles fraudes y lógicamente asegurado un buen suministro, el vecindario se prestaría, en general, gustoso, a la modificación.

Pero ni con la centralización de los contadores en los patios puede evitarse la posibilidad del fraude, ni suprimido éste completamente podrá dar Eléctricas Reunidas más potencia eléctrica, ni un servicio mejor; porque las deficiencias de suministro estriban en la escasez de producción y en la instalación pésima que para el reparto del fluido tiene la Empresa.

Así las cosas se comprenderá que esta medida de cambio de contadores indigna a los abonados, por la forma en que se realiza y por las pocas consideraciones que se guardan.

La Empresa no puede, sin autorización del abonado, y previa presentación de la verificación, levantar contadores y así se explica que de la forma que está procediendo, en un todo ilegal, se resista el público a aceptar estas imposiciones.

El industrial don Joaquín Cornago nos visitó, denunciándonos que en su domicilio, calle Democracia, 38,

se presentaron los empleados de Eléctricas Reunidas, y sin pedir permiso al dueño de la finca ni a los inquilinos desmontaron los contadores, instalándolos en el patio. Esta actitud ha producido la natural indignación al vecindario, que pide ahora vuelvan a colocarse los contadores en su primitivo lugar, ya que el permiso para el traslado no ha sido concedido.

## REMITIDO

Zaragoza, 13 de marzo de 1935. Señor director de LA VOZ DE ARAGON.

Zaragoza.

Muy distinguido señor mío: A la información que apareció en su periódico con motivo del incendio ocurrido recientemente en mis fábricas de aceite desearía quedase agregado el tributo de consideración que públicamente deseo rendir a la Compañía La Unión y El Fénix Español, con quien tengo aseguradas dichas fábricas, por las actividades que desde el primer momento fueron aportadas por su subdirector, señor Tabuena, y cuya Compañía ya me ha satisfecho la indemnización del siniestro con su liberalidad acostumbrada.

Si este ruego encuentra cabida en su periódico habrá de agradecersele su atto. affmo. s. s., q. e. s. m.,

FRANCISCO BAQUE

# Valencia

Del 10 al 25 de mayo de 1935

Lo que será la Feria Muestrario

Una grandiosa manifestación económica.  
Una amplia presentación de muestras de industrias nacionales y extranjeras.  
Un viaje, el más pintoresco.

Billetes económicos de ida y vuelta.

Reducciones en Hoteles.

Clima ideal.

Hermosos panoramas.

Históricos monumentos.

Moderna urbanización.

Huerta ubérrima.

Lago de la Albufera.

Vastos naranjales.

Panoramas y paseos marítimos.

La acogida que recibiréis es esencialmente cordial. La vida fácil y poco cara.

Se ceden "stands", instalaciones centrales, vitrinas, instalaciones al aire libre, a las Casas que deseen concurrir a este certamen

El Comité envía a cuantas personas solicitan cédulas de la FERIA MUESTRARIO para obtener reducciones en las Compañías de ferrocarriles.

Para toda clase de informes dirigirse al señor secretario de la Feria Muestrario.

Apartado 132. VALENCIA

# LA JORNADA PARLAMENTARIA

## El problema alcoholero ocupó el primer plano

El señor Moreno Herrera defendió una proposición sobre alcoholes, originándose un animado debate, pródigo en incidentes.—La proposición fué retirada.—Ante el anuncio de la presidencia de que hoy se discutiría el proyecto de alcoholes se retiró una petición de sesiones nocturnas para tratar de dicho problema. Se denegó el suplicatorio para procesar al señor Pujol

### La sesión

#### DESANIMACION

MADRID. — A las cuatro y diez abre la sesión el señor Alba. Tribunas y escaños, desanimados. En el banco azul los ministros de Estado, Marina y Hacienda. Leída el acta de la sesión anterior es aprobada.

#### PROTESTA POR LA SUSPENSION DE UNA ASAMBLEA

El señor MIÑONES, de Unión Republicana, protesta contra el hecho de que el Gobierno no haya autorizado la asamblea que proyectaban celebrar los periodistas para tratar del proyecto de Estatuto de Prensa redactado por el Gobierno, y pide que éste explique las razones que han motivado la negativa.

El MINISTRO DE ESTADO manifiesta que trasladará el ruego a su compañero de Gobernación, quien cree accederá a la petición formulada por la Asociación de la Prensa.

#### DISCUSION DE LAS BASES PARA UNA NUEVA LEY MUNICIPAL

Continúa la discusión del proyecto de ley de Bases para una ley Municipal con la de la base 27.

Entra el ministro de la Gobernación.

El señor SERRANO SUÑER defiende una enmienda que es una ordenación de los recursos contra los acuerdos municipales.

El señor VEGA DE LA IGLESIA, en nombre de la Comisión, la rechaza.

El señor SERRANO SUÑER insiste en mantener su enmienda, y pide votación nominal, que queda aplazada.

El señor VAZQUEZ GUNDIN, popular agrario, pide en otra enmienda que en todo recurso contencioso pueda el Tribunal establecer multas en favor del Estado e indemnizaciones en favor del recurrente siempre que unas y otras no excedan de 3.000 pesetas, y que los Tribunales tengan libertad para el señalamiento de vistas.

El señor VEGA DE LA IGLESIA dice que el orador no ha defendido su enmienda, sino otra imaginaria.

Discuten largamente los señores VAZQUEZ GUNDIN y VEGA DE LA IGLESIA, sin llegar a un acuerdo.

Por último queda retirada la enmienda.

El señor BARROS DE LIS, popular agrario, defiende una enmienda pidiendo que el recurso contencioso-administrativo pueda ser motivo por lesión de derechos administrativos del reclamante o por infracción de disposiciones legales administrativas, siendo en este caso necesario que el recurrente tenga un interés personal y directo en el acuerdo recurrido cuya nulidad se pretende.

También pide que en los recursos de cuantía inferior a 10.000 pesetas el término para su interpretación sea de un mes. Conclusos los autos se hará el señalamiento para fallo y vista con la mayor urgencia.

(El señor GIL ROBLES entra en el hemicycleo y, después de tomar asiento junto al presidente, conferencia extensamente con el señor ALBA).

El señor VEGA DE LA IGLESIA, por la Comisión, rechaza la enmienda.

Rectifica el señor BARROS DE LIS e interviene, por la Comisión, el señor COMIN.

El señor IRUJO defiende una enmienda, que es aceptada por la Comisión.

#### APROBACION DE LA BASE IX

Terminada la discusión de la base

XXVII, la Presidencia anuncia que se va a proceder a votar la base IX, pendiente de votación, a petición de la minoría de Unión Republicana, y advierte a los diputados que a esta votación seguirán otras, por lo que no deben ausentarse del salón de sesiones.

Queda aprobada la base IX por 163 votos contra 23.

#### SE DENIEGA LA AUTORIZACION PARA PROCESAR AL SEÑOR PUJOL

Se pone a discusión el dictamen de la Comisión de Suplicatorios denegando la autorización para procesar al diputado don Juan Pujol, director de "Informaciones", en causa por injuria y calumnia seguida a instancia del señor Martínez Barrio.

El señor LARA, de Unión Republicana, impugna el dictamen.

El periódico "Informaciones" dice el orador — publicó unos editoriales en los que se acusaba al señor Martínez Barrio de complicidad en los sucesos del pasado octubre, y se afirmaba que dicho exministro había hecho un viaje a Barcelona en aquellas circunstancias.

El Sr. MARTINEZ BARRIO acudió a Unión Radio para rectificar esa noticia, pero la censura, que permitió el ataque, no toleró la rectificación, viéndose precisado el señor Martínez Barrio a interponer la querrela.

El dictamen en suplicatorio por delito de los que se instan por la parte agravada divide a los diputados en dos categorías: los que tienen patente para el agravio y los que no pueden defenderse.

El señor DE PABLO BLANCO, presidente de la Comisión, justifica el dictamen.

(Entran los ministros de Instrucción Pública y Trabajo).

El director de "Informaciones" dice el orador—reconoció que la noticia no era exacta, pero aclaró

que la había recogido del periódico de tan acreditada seriedad informativa como "El Debate", y de este hecho sacó las necesarias consecuencias jurídicas.

El señor Martínez Barrio, que tan generoso se ha mostrado en otros casos, ha debido también en éste mostrar aquella generosidad.

Refiere que el señor Martínez Barrio votó en contra del suplicatorio para procesar al diputado socialista señor Araquistain, por supuestas injurias al señor March.

Recuerda otros casos ocurridos en las Cortes Constituyentes, y termina diciendo que esos antecedentes justifican el actual dictamen.

(Entran el jefe del Gobierno y el ministro de Marina).

El señor PUJOL explica lo ocurrido, y dice que el señor Martínez Barrio pudo pedirle legalmente una rectificación que no solicitó, quizá porque en aquellos momentos no le interesaba la aclaración.

El orador manifiesta que él, personalmente, acudió ante los órganos judiciales para rectificar lo referente al viaje del señor Martínez Barrio a Barcelona—noticia que él recogió de "El Debate"—, pero no pudo rectificar lo referente a las concomitancias de Unión Republicana con los elementos revolucionarios porque para proclamarla está la nota que publicó aquel partido la víspera de estallar el movimiento y en la que se declaraba que tal partido rompía su solidaridad con los órganos de este régimen.

El señor MARTINEZ BARRIO estima que se ha desencuadrado la cuestión para colocarla en un terreno político.

Pronto sabrá el país que vuestra actuación no está impulsada por móviles políticos, sino por el odio y el rencor hacia quien está en un plano político diferente del vuestro.

La noticia calumniosa aparecida en el periódico "Informaciones" fué

debidamente rectificada por mí. La censura no permitió publicar mi rectificación, que pudo aparecer gracias a la hidalgía de otro periódico 48 horas después.

Ante las dificultades que se me presentaban para justificar mi conducta ante la opinión no tuve más remedio que acudir a los Tribunales de Justicia, porque el señor Pujol tenía sobre mí la ventaja de que, además de ser diputado, tenía a su disposición un periódico desde el que podía agraviarme, amparándose después en la inmunidad parlamentaria. Esas armas pueden volverse algún día contra quien las emplea. El señor Pujol me calumnió.

El señor PUJOL.—No hubo calumnia.

El señor MARTINEZ BARRIO.—La hay cuando se afirma, en perjuicio de tercero, un hecho que no es cierto.

Cuando haya alguien que asuma la responsabilidad de lo ocurrido el 6 de octubre yo le demostraré que fué contrario a cuanto ese día se hizo.

Termina haciendo una invocación a la mayoría y pide que vote sin guiarse por la pasión política.

El señor MARCH interviene para explicar su caso y dice que siendo jefe del Gobierno el señor Martínez Barrio puso toda clase de inconvenientes para que el orador no tomase posesión de su cargo de vocal del Tribunal de Garantías Constitucionales.

El señor MARTINEZ BARRIO.—Las acusaciones de S. S. me honran. Hoy me proporcionan una de mis mayores satisfacciones.

(Protestas en algunos sectores de la mayoría y aprobación en las izquierdas).

El señor MARCO MIRANDA intenta hacer uso de la palabra para una cuestión de orden, pero la presidencia se opone y pregunta si se aprueba el dictamen.

Varios diputados piden votación nominal y el dictamen es aprobado por 179 votos contra 22.

#### PROPOSICION SOBRE ALCOHOLES

Se pone a discusión una proposición sobre alcoholes.

(Preside el señor Casanueva).

El señor MORENO HERRERA, autor de la proposición, la defiende.

No cree el orador que para beneficiar a los vicultores, haya que perjudicar intereses tan respetables como los representados por los exportadores de vinos, perfumistas y licoreros.

El señor PEREZ MADRIGAL pide la lectura del artículo del reglamento que trata de las proposiciones de "no ha lugar a deliberar" y dice que lo que desea el señor Moreno Herrera es que sea retirado el dictamen sobre la proposición de ley para que se discuta el proyecto del ministro de Hacienda. Cree que las dos tendencias pueden llegar a un acuerdo acerca de la prioridad de discusión de uno u otro dictamen.

El señor MORENO HERRERA protesta contra el hecho de que le hayan interrumpido su discurso.

Continúa el diputado jerezano y alude a una proposición firmada por once diputados.

Cree que se puede llegar a un acuerdo sobre la base de retirar la proposición de ley.

El señor CHAPAPRIETA manifiesta que su minoría no tiene inconveniente en que se discuta el dictamen sobre el proyecto del ministro de Hacienda, siempre que no se dilate el plazo de discusión.

El MINISTRO DE HACIENDA expone su opinión favorable a que se dé prioridad al proyecto del Gobier-

no, pero se ha dado la circunstancia —dice— de que la Comisión que lo ha dictaminado lo ha hecho "trizaz". (Risas y rumores).

Opina que sería conveniente volviera el proyecto a la Comisión para cohonestar el dictamen con los votos particulares.

—Yo —dice— voy a levantar el precio del vino siempre que no se me obligue en estas circunstancias a que la Campsa alquiera una cantidad ilimitada de alcohol.

El señor MORENO HERRERA rectifica y retira su proposición.

El señor PEREZ MADRIGAL pregunta a la presidencia en qué situación ha quedado este asunto porque, en realidad, no lo saben.

El PRESIDENTE.—La proposición ha quedado retirada.

El señor CHAPAPRIETA insiste en que se ponga a discusión el proyecto del ministro, para lo que ellos no pondrán inconveniente.

El MINISTRO DE HACIENDA pide que, con el propósito de ganar tiempo, vaya el proyecto a la Comisión de Hacienda para buscar la armonía entre el proyecto y los votos particulares presentados.

Insiste el señor CHAPAPRIETA en que rápidamente se discuta uno u otro dictamen, pero sin más dilaciones.

La PRESIDENCIA dice que resolverá en momento oportuno.

#### SE DISCUTEN LAS CUOTAS TRIBUTARIAS DEL IMPUESTO DE ALCOHOLES

Se pone a discusión el dictamen de la Comisión de Hacienda sobre el proyecto de ley modificando las cuotas tributarias del impuesto de alcoholes.

Se produce un vivo incidente entre el MINISTRO DE HACIENDA y el diputado señor RUIZ VALDEPEÑAS y se levanta a hablar el señor GUERRA DEL RIO para decir a los diputados de su partido que forman en el grupo vitivinícola que, aunque en cuestión tan apasionante han gozado de una entera libertad, deben tener en cuenta que en el banco azul está alguien que tiene la obligación de defender el interés general. Debidamente autorizado por nuestro jefe —dice— pronuncio estas palabras y digo que no podemos prestarnos a maniobra alguna porque en defensa del interés general el partido radical está al lado del ministro de Hacienda.

El señor MANGRANE, de la Esquerda, cree que en asunto de esta índole marca la orientación el Gobierno y dentro de él el ministro correspondiente.

(Vuelve a ocupar la presidencia el señor Alba).

El señor GUERRA DEL RIO pide la lectura de un artículo del reglamento referente a las proposiciones incidentales. Una vez leído dice que ha presentado una proposición incidental en la que se pedía la suspensión de este debate por una hora para que la Comisión estudie los votos presentados.

Eso es lo menos que puede pedir quien está en el banco azul, que merece esa consideración.

El señor BARDAJÍ, de la Comisión, pronuncia breves palabras y la presidencia suspende la sesión por quince minutos.

#### INCIDENTES

Al desalojar el hemicycleo se producen incidentes y el señor Ruiz Valdepeñas está a punto de llegar a las manos con otro diputado.

A las nueve menos cinco se reanuda la sesión.

El señor CANO LOPEZ pide la lectura de un artículo del reglamento y, una vez leído, dice que si hu-



## MONTE Y HUERTA

Editado en los talleres de LA VOZ DE ARAGON

# FINAL DE LA SESION.-OTRAS NOTICIAS

## FUERA DEL SALON DE SESIONES

**"No hay nada de crisis, dijo el señor Lerroux, pues las dificultades de la ley de Arrendamientos se han arreglado"**

**"Si no se hubiera llegado a esta solución no habría motivo para crisis total".-El señor Alvarez Mendizábal dijo que tal como había quedado redactada dicha ley se hubiera producido una verdadera catástrofe.-Dicho proyecto será votado hoy**

### LA COMISION DE GOBERNACION

MADRID. — Se reunió hoy, bajo la presidencia del señor Vega de la Iglesia, la Comisión de Gobernación, para seguir el estudio de la ley Municipal, aprobándose la base 27, que se refiere a los recursos contra acuerdos municipales. Al llegar a la 28, que trata de las haciendas municipales, los señores Vidal y Guardiola y Daza solicitaron que informase sobre este extremo la Comisión de Hacienda, dada la relación existente entre las haciendas municipales y las del Estado. No obstante coincidir con este criterio bastantes de los miembros de la Comisión, a propuesta del señor Vega de la Iglesia se acordó acceder a esta petición si se pide en el salón de sesiones.

### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR GIL ROBLES

A las seis menos diez de la tarde el señor Gil Robles, que había salido unos instantes del despacho de ministros, donde había conferenciado extensamente con el señor Lerroux, habló con los periodistas, y éstos le preguntaron sobre la votación definitiva del proyecto de ley de Arrendamientos de fincas rústicas.

El señor Gil Robles dijo que se había aplazado la votación de esta ley, que había sido anunciada para esta tarde por haber pedido un grupo gubernamental que se aplazase para mañana, con objeto de estudiar el texto definitivo de dicha ley. El señor Gil Robles añadió que a esta petición nadie podía oponerse, y que por lo tanto el aplazamiento había sido acordado, pero que la ley se votaría mañana.

### LERROUX NEGÓ LOS RUMORES DE CRISIS

Cuando el señor Lerroux se retiraba de la Cámara fué abordado por los periodistas, quienes le hablaron de los rumores de crisis que habían circulado a primera hora de la tarde a causa de las dificultades surgidas para la aprobación definitiva de la ley de Arrendamientos.

—No hay nada de crisis — respondió el jefe del Gobierno—, pues las dificultades de la ley de Arrendamientos se han arreglado y está todo solucionado. Repito, pues, que no hay ningún motivo para esos rumores. La ley se votará, pero en todo caso si no se hubiera llegado a esta solución no habría tampoco motivo para una crisis total, ya que las discrepancias de un ministro sólo pueden ocasionar una crisis parcial.

### EL PLAN PARLAMENTARIO PARA HOY

El señor Alba anunció el programa de la sesión de mañana, y dijo:

—En primer lugar lo referente a materia de alcoholes. Después algunos asuntos del orden del día, sobre los que no tiene pedida la palabra ningún orador. Más tarde, ley Municipal. Únicamente aquello que se refiere a la Hacienda quedará aplazado para nueva sesión.

A continuación pasaremos a la discusión de las áreas de cultivo, y si queda tiempo se dará lectura a una proposición del señor Manglano relativa al ingreso en el Cuerpo de Carabineros.

Un periodista preguntó: —¿Y las votaciones de "quorum"? —Naturalmente. Esas irán mañana — contestó el señor Alba.

También se le preguntó sobre la fecha en que se celebraría la elección de vicepresidente de la Cámara, y el señor Alba contestó que se celebraría

en uno de los días de la semana próxima, puesto que precisamente a más que a nadie le interesaba a él, ya que el señor Rahola se encontraba ausente, y el señor Suárez Tangil, aun cuando ha llegado, no se halla en perfecto estado de salud.

Finalmente también se le indicó al

presidente de la Cámara que aún no se había resuelto el nombramiento de vocal suplente parlamentario en el Tribunal de Garantías, y el señor Alba dijo que aún no había recibido el nombre del candidato que el Parlamento ha de presentar para aquel cargo en el alto Tribunal.

## INCIDENTES PARLAMENTARIOS

### ACUERDO DEL GRUPO VITIVINICOLA

MADRID. — En la tarde de hoy se ha reunido el Grupo Nacional Vitivinícola, para estudiar su proposición ante las incidencias de la discusión relativa a los dictámenes sobre alcoholes.

El Grupo acordó ratificar los puntos de vista mantenidos hasta ahora

por sus diputados, y resolvió que, en el debate de esta tarde, llevase la voz del mismo el diputado señor marqués de Eliceda, con el encargo expreso de proponer que por representantes de todos los elementos interesados en la cuestión se redacte, en vista de la diversidad de dictámenes y proyectos emitidos, una fórmula de

conciliación en que se recojan los puntos de vista comunes y se limite la discusión de aquellos otros que concreten las divergencias.

Acordó también nombrar una ponencia que formule una proposición de ley en que se regule el uso de vinagres de vino en las industrias conserveras.

### PALABRAS DEL SR. MARRACO

MADRID. — El ministro de Hacienda, manifestó esta tarde que si se planteaba hoy la discusión del problema alcoholero iba a pedir que se aplazara hasta mañana, con objeto de ver si podía llegarse a una fórmula de concordia.

Como se le dijera que un periódico de la mañana daba a entender que esa fórmula se había encontrado, dijo:

—Ya he visto eso, pero yo no conozco dicha fórmula. Si es la que el periódico apunta, desde luego se aproxima más a lo que yo defencí que a la posición sustentada por los viticultores, puesto que éstos pedían una uniformidad de impuesto en los alcoholes vínicos y de orujo, mientras que yo estimo de fundamental interés para la renta que exista una división.

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

## DESPUES DE LA SUBLEVACION MILITAR EN GRECIA

**El Gobierno disolverá el Senado y convocará elecciones**

### MEDIDAS QUE ADOPTARA EL GOBIERNO

ATENAS. — Se anuncia que el Gobierno va a adoptar las medidas siguientes: Selección de las autoridades y funcionarios antigubernamentales.

Disolución de todas las organizaciones reaccionarias.

Celebración de elecciones generales para la Asamblea Nacional.

Disolución del Senado.

El estado de sitio continuará en vigor hasta la completa realización de estas medidas.

Los Tribunales militares, ante los cuales han de comparecer los revolucionarios, comenzarán a actuar lo antes posible.

### FESTEJOS POPULARES

ATENAS. — Durante toda la noche han proseguido sin interrupción los festejos populares para expresar el reconocimiento del pueblo al Gobierno, y en homenaje a éste por el feliz término de la revolución.

### DETENCION DEL PRESIDENTE DEL SENADO

ATENAS. — El presidente del Senado, señor Gonatas, que se había ocultado a raíz de estallar el movimiento rebelde, ha comunicado a las autoridades que se ponía a su disposición.

El señor Gonatas ha sido detenido y encarcelado en el edificio de la Escuela Militar.

El submarino sublevado "Katzonnis", después de dejar a los oficiales de su tripulación en la isla de Pat-

nos (Dodecaneso), ha recibido orden de dirigirse al arsenal de Salamina.

El crucero "Averoff" debe llegar también esta mañana a dicho arsenal. PARA PROTEGER A LOS SUBDITOS FRANCESES

ATENAS. — El crucero francés "Verdun", que se encontraba en el puerto de El Pireo, ha zarpado con rumbo a Kavala, con objeto de llevar socorros a los establecimientos y súbditos franceses residentes en la región, algunos de los cuales han sufrido daños con motivo de los últimos sucesos.

### DECLARACIONES DEL GENERAL REBELDE CAMENOS

SOFIA. — El jefe de las fuerzas rebeldes en Macedonia, general Camenos, ha declarado que se decidió a suspender la lucha en interés de la República.

Ha añadido que las poblaciones de Macedonia y Tracia han sufrido grandes daños a consecuencia de los bombardeos de los aviones gubernamentales, mientras que los revolucionarios no disponían de aviación ni casi de artillería.

Terminó diciendo que el pasado domingo los rebeldes hubieran podido atravesar el Struma, pero no lo hicieron para evitar una gran efusión de sangre.

El coronel Bakirdjis, antiguo agregado militar de Grecia en Sofia, y jefe del Estado Mayor de las fuerzas rebeldes, del que se ha dicho que se había suicidado, se encuentra entre los oficiales internados.

### EL GOBIERNO BULGARO INTERNARA AL GENERAL CAMENOS

SOFIA. — El Gobierno ha decidido internar al general Camenos, así como a los demás miembros de su Estado Mayor que se han refugiado en Bulgaria al fracasar la revolución griega, cuya llegada se espera hoy en Karlovo.

### CONTRA LOS PARTIDOS POLITICOS NO GUBERNAMENTALES

ATENAS. — El presidente del Senado, Gonatas, ha sido detenido. Esta detención se considera como preparatoria de una "limpia" de veni-

zelistas y otros partidos políticos, incluyendo los comunistas, que tiene el propósito de realizar el Gobierno.

Se mantendrá el estado de guerra hasta que hayan terminado los procesos contra los rebeldes.

El Senado será disuelto y se convocarán nuevas elecciones.

## VISADO POR LA CENSURA

### Otros pequeños sucesos

#### MIENTRAS TRABAJA LE QUITAN EL RELOJ

Anoche dió parte en Comisaría Fernando Babier Perales, mayor de edad, con domicilio en la calle de Agustín, 11, principal, de que mientras se hallaba trabajando en una tahona de la plaza de la Verónica, donde habitualmente presta sus servicios, le desapareció un reloj de oro, extraplano, con iniciales en la tapa posterior, y valorado en 60 pesetas.

La Policía busca al autor de la sustracción.

#### MALOS TRATOS

Una viuda de 28 años llamada Ascensión Marín Masete, habitante en la calle del Refugio, 12, denunció en Comisaría que había sido maltratada de obra por Mariano Galinde, panadero, que vive en el piso primero de la misma casa.

Del asunto se envió la oportuna comunicación al Juzgado municipal, quien pondrá paz entre la viuda y el panadero.

## LA VIDA EN TERUEL

### EL TIEMPO

La temperatura ha descendido notablemente.

Durante todo el día del lunes estuvo nevando a intervalos e hizo un viento tan frío que apenas se podía transitar por las calles.

Por este motivo han quedado paralizadas algunas obras, entre ellas las de la plaza de toros.

### VIAJEROS

Llegaron: De Madrid, el exministro don Vicente Iranzo; de Calamocha, don Alberto Gargallo.

Marcaron: A Valencia, D. Ambrosio García; a Zaragoza, don José María Tur. — CANO.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Mutualidad Patronal de Aragón

Contra los Accidentes del Trabajo en la Agricultura

De conformidad con los Estatutos se convoca a Junta general ordinaria que se celebrará en el domicilio social el día 30 del corriente, a las once de la mañana, con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura de las actas de las Juntas generales ordinarias y extraordinarias de enero de 1934. Memoria del ejercicio de 1934. Aprobación de presupuestos para 1935. Señalamiento de cuotas para el ejercicio. Ruegos y preguntas.

Con cuarenta y ocho horas de antelación estarán a disposición de los asociados los justificantes de cintabilidad y cuantos documentos se refieran a los asuntos que se han de tratar.

Zaragoza, 14 marzo 1935.—El secretario, Miguel Blasco Roncal.

## TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

## IRIS PARK

Desde las 3, sesiones de cine mudo.

Programa doble.

EL HIJO DEL BANDIDO y SANGRE DE ARTISTA

# INFORMACIONES DE MADRID

## LA LEY DE PUBLICIDAD

### Se ha reunido la Comisión encargada de dictaminar el proyecto

**MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE DE LA COMISION, SEÑOR GIL ROBLES**

MADRID. — En el Congreso se reunió, bajo la presidencia del señor Gil Robles, la Comisión encargada de dictaminar la ley de Publicidad. Al terminar la reunión el jefe de la Ceda dijo:

—Hémos aprobado los artículos referentes al alcance de la ley, clasificación de impresos, definición de los mismos y requisitos para su publicación. Sobre este último extremo no hemos tomado acuerdo definitivo. Se planteó una cuestión previa: si procedía o no abrir una información pública acerca del proyecto, y se estimó que, por la materia de que se trata, se han publicado una serie de artículos y observaciones que, en realidad, equivalen a la información pública. Sin embargo, se acordó pedir a la secretaría del Congreso todo lo publicado sobre esta materia para que esté a disposición de los miembros de la Comisión. Además serán estudiados cuantos trabajos sean enviados por vía informativa.

El señor Martínez Moya amplió la versión dada por el señor Gil Robles en los siguientes términos:

—El artículo primero de la ley se ha redactado, según propuesta del señor Lucía, en el sentido de que ésta alcanza a todas las reproducciones de la palabra por medio de signos, imágenes o sonidos. Después se ha ido a la definición de impresos, a cuyo efecto el artículo séptimo del proyecto, que hablaba de esta materia, pasa a ser el segundo, incluyendo la definición de periódico, para lo cual se acepta el texto de la ley de 1883. Se ha rebajado el número de páginas de los libros a cien, en vez de doscientas que se exigían antes.

El artículo octavo, que se refiere al momento en que se considera publicado el impreso, pasa a ser el tercero.

Respecto de los periódicos —artículo segundo del proyecto, que seguramente pasará a ser el cuarto— se acordó que donde dice "el particular o Sociedades" se diga "la persona individual o jurídica". Con es-

to se pretende dar paso no sólo a las Empresas industriales, sino a las Asociaciones. También se aclara el plazo de presentación de documentos, que se podrá hacer con antelación de diez días naturales, evitándose así las confusiones a que podía llevar la interpretación de días hábiles.

En el apartado A) de dicho artículo se introduce una modificación haciendo constar que habrá de presentarse copia de la escritura de constitución, si se refiere a Sociedades, o de los estatutos fundacionales si se trata de Asociaciones.

En el apartado C) se suprime la palabra "carácter" del periódico: es decir, político, informativo, etc.

Dada la complejidad de esta definición, y en el apartado G), se sustituyen las palabras "lengua o lenguas" por las de "idioma o idiomas".

Se acordó nombrar una ponencia integrada por los señores Maura (don Honorio), Lucía y Martínez Moya para que estudie si los gobernadores han de exigir o no fianza, conjugándola con el capital fundacional.

La próxima reunión se celebrará el viernes, a las diez y media de la mañana.

### MANIFESTACIONES DE ROYO VILLANOVA

MADRID. — El señor Royo Villanova manifestó a última hora a los periodistas que en la reunión que hubo por la mañana para discutir las modificaciones a la llamada ley de Prensa, él se opuso terminantemente a todo cuanto significase mermar libertades. Igualmente se opuso a lo que figura en dicha ley de Prensa referente a las fianzas y demás requisitos para la publicación de los periódicos.

En esta actitud me acompañan —agregó— los diputados de izquierda, el representante de los vascos y los de la Liga. Yo he presentado voto particular a estos extremos. Y propongo que para la publicación de los periódicos nos atengamos a la ley del año 83.

## EN EL PALACIO NACIONAL

### Audiencia del presidente de la República

MADRID. — El presidente de la República recibió esta mañana en audiencia civil al inspector fiscal del Tribunal Supremo, don Fernando Vera; al vocal del Consejo de Cultura don Francisco Muñoz; a don Modesto García, presidente de la Comisión delegada en representación de las Asociaciones de Labradores, Arrendatarios y Aparceros y presidente de la organización de Córdoba, acompañado de un representante de las de Albacete, Cáceres, Granada y Madrid; a don Carlos Siso Herrera, acompañado de su hija María del Carmen, y a don Fernando Cayo.

También recibió Su Excelencia en audiencia militar al coronel don Fernando Bonrostro y al capitán don Angel Sevillano.

### LA "GACETA"

### Concesión de 10 millones de pesetas para la reparación de daños en Asturias

#### OTRAS DISPOSICIONES

MADRID. — La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

**Consejo de ministros.**— Decreto ampliando en otra suma igual la cantidad de 10 millones de pesetas que por decreto de 15 de diciembre de 1934 se puso a disposición de la Junta de socorros creada al efecto para atender a los gastos que origine la reconstrucción y reparación de daños causados en Asturias y zonas limítrofes con ocasión de los sucesos revolucionarios.

**Trabajo.**— Otra disponiendo que por los inspectores de Sanidad se proceda a imponer con el máximo rigor las sanciones correspondientes a los médicos que ocultasen algún caso por ellos conocido de enfermedad infecciosa de las comprendidas en la lista de declaración obligatoria.

REFRIADOS ALGODON FORMAN

## VIDA POLITICA

### Hoy habrá Consejo de ministros en el Palacio Nacional

#### EN GUERRA. — VISITAS AL SEÑOR LERROUX

MADRID. — El jefe del Gobierno permaneció toda la mañana en el Ministerio de la Guerra despachando con el subsecretario del departamento y el jefe del Estado Mayor Central.

Recibió al ministro de Comunicaciones, señor Jalón; exministro radical señor Guerra del Río; general de la División de Madrid, don Virgilio Cabanellas; generales Goded, Millán Astray, Sánchez Ocaña y García Morales; coroneles del Buey y Alcázar; tenientes coroneles Garnica, Espla Valcárcel, Herce y Mingo; comandante, Quintana, y capitanes Hernández Labarga de la Gándara y Rivas.

También recibió el señor Lerroux a una comisión de auxiliares del Laboratorio Central Militar y al diputado señor Trias de Bes.

#### VISITAS AL MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA

MADRID. — El ministro de ins-

trucción Pública recibió esta mañana numerosas visitas que fueron a hablarle de asuntos relacionados con su departamento, entre ellas el diputado señor Cano López, el gobernador civil de Toledo y la señorita Bohigas, acompañando a dos comisiones, una de ellas de inspectores de Primera Enseñanza.

También visitaron al señor Dualde diversas comisiones de las Asociaciones de Catedráticos de Institutos, sordomudos, médicos, maestros, contratistas de obras, maestros compositores y directiva de Autores Noveles.

Asimismo visitaron al ministro una representación del Claustro de la Escuela de Artes y Oficios y una comisión de auxiliares administrativos del departamento.

#### HOY, CONSEJO DE MINISTROS EN EL PALACIO NACIONAL

MADRID. — Mañana, jueves, se reunirá el Gobierno en Consejo en el Palacio Nacional, bajo la presidencia del jefe del Estado.

## EN TORNO AL ALIJO DE ARMAS

### Una carta de la minoría socialista

MADRID. — La oficina del grupo parlamentario socialista ha facilitado esta tarde una nota que dice así:

"Esta tarde el exministro socialista don Fernando de los Ríos ha visitado en su domicilio a don Manuel Azaña. El señor de los Ríos, en su nombre y en el de los que fueron sus compañeros de Gobierno, don Francisco Largo Caballero y don Indalecio Prieto, ha entregado al ilustre expresidente del Consejo de ministros la siguiente carta:

"Madrid, 13 de marzo de 1935.

Excelentísimo señor don Manuel Azaña.

Nuestro querido amigo: Ya en septiembre de 1934 al ver aireados desde las columnas de significadísimos periódicos monárquicos—

— determinados informes de tendencia tan aleveza que no sabían detenerse ante la

alsedad, ~~admitiendo~~ A ese escándalo, promovido en efecto en torno a usted y a nuestro querido amigo el señor Casares Quiroga, le proporciono la iniciativa oficial el poderoso tornavoz de las Cortes, a las que se han enviado las diligencias instruidas por el juez señor Alarcón, leídas las cuales ofreció la tara de un proceso que la República se complace en abrir ~~contra~~

Ante la situación creada queremos hacerle saber que nos consideramos solidarizados políticamente con la obra de los Gobiernos de que formamos parte, y que durante dos años hubo de presidir usted con tanta autoridad como competencia. A cuantos constituimos aquellos Gobiernos corresponde así la satisfacción por sus éxitos cuanto las responsabilidades por sus fracasos y errores. En su virtud, si la cusación contra usted y el señor

JULIO especialmente dedicado a la venta de PANTALONES confeccionados con los retales de la semana SASTRERIA La Confianza

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## APLAZAMIENTO PARLAMENTARIO

### El martes será planteado el debate referente al alijo de armas

**DON MIGUEL MAURA VISITO AL PRESIDENTE DE LAS CORTES**

MADRID. — A última hora de la tarde el señor Maura visitó en su despacho al presidente de la Cámara. Inmediatamente después de esta entrevista fué llamado por el señor Alba el jefe de la Ceda y al salir el señor Gil Robles entró el jefe del Gobierno en el despacho del presidente. La entrevista fué muy breve.

**TAMBIEN VISITO AL SEÑOR ALBA EL JEFE DEL GOBIERNO**

Se preguntó al señor Lerroux sobre el motivo de su visita al presidente de la Cámara.

—Mi visita al señor Alba obedeció a que el presidente de la Cámara tuvo la atención de avisarme para darme cuenta de que le había visitado don Miguel Maura para indicarle que el debate sobre el alijo de armas se aplazaría hasta el martes, fundándose en que como no podría terminarse la discusión en la sesión del viernes quedaría cortado durante la vacación parlamentaria un debate de tan alto interés. Yo he contestado que por mí no había inconveniente, siempre que estuvieran de acuerdo con ello los demás grupos gubernamentales. Consultado el señor Gil Robles ha dado su conformidad.

**REUNION EN EL DESPACHO DEL SEÑOR ALBA. — MANIFESTACIONES DEL SEÑOR MAURA**

Después de la entrevista con el jefe del Gobierno el señor Alba reunió en su despacho a los señores Maura, Lara y Barcia.

Al salir dijo el señor Maura que el debate para la toma en consideración de las proposiciones acusatorias había quedado aplazado.

—La iniciativa—añadió—fué mía, ya que no podía partir ni del Gobierno ni de Izquierda Republicana. Yo he creído que con las dos votaciones de "quorum" anunciadas quedaría poco tiempo mañana para este debate, y como ya estábamos a fin de semana tendría que interrumpirse hasta la siguiente, quedando bajo el peso de la acusación los señores Azaña y Casares Quiroga. A esto no se puede llegar y por lo tanto ha sido aplazada hasta el martes.

El señor Lara agregó que él había dicho que se sometía a lo que decidiera el señor Barcia, ya que su minoría es la más interesada en este debate.

El señor Barcia declaró que ellos no tenían en este asunto opción para opinar. Por lo tanto, sin consultar siquiera con el señor Azaña, había dicho que estaba en todo momento a disposición de la Cámara para acudir a esta discusión, siempre que el aplazamiento no fuese largo.

**LO QUE DIJO EL SEÑOR GIL ROBLES**

Volvió el señor Gil Robles a entrevistarse con el señor Alba, y al salir dijo que le habían hablado del aplazamiento del debate sobre el alijo de armas, y como él no quería crear dificultades al Gobierno ni a la Presidencia había accedido a ello, ya que el señor Alba le manifestó que éste era el deseo del Gobierno, y que la causa del aplazamiento era para que no quedase cortado el debate, pero exigió que no se demore más allá del martes.

**MANIFESTACIONES DEL SEÑOR ALBA**

Al terminar la sesión el presidente de la Cámara dijo a los periodistas:

—Ya saben ustedes que el programa para mañana ha sufrido alguna alteración. Esta ha sido motivada por que don Miguel Maura me ha hecho algunas reflexiones que he considerado atinadas respecto a la conveniencia de que el debate sobre el alijo de armas no sufriese interrupción al terminar el viernes la semana parlamentaria. He hablado sobre el particular con las minorías para cumplir esta formalidad. Por lo tanto, he hecho las gestiones necesarias con todas ellas, y se han mostrado conformes con la propuesta del señor Maura. Por su parte el señor Gil Robles, aun cuando no ha examinado el fondo del asunto, tampoco ha puesto dificultad para el aplazamiento. Por ello el debate ha quedado aplazado hasta el martes próximo.

La minoría del señor Goicoechea también está conforme, pues aun cuando dicho señor no se encontraba en la Cámara he hablado con el señor conde de Rodezno, y en nombre de aquella minoría también me ha contestado favorablemente a la propuesta.

**EL DESEO DE LAS IZQUIERDAS DE QUE TODO SE VENTILE EN UNA SESION**

Con respecto a los actos de acusación por el alijo de armas dice un periódico de la mañana que existe el propósito de no llegar al nombramiento de la Comisión parlamentaria, por ser deseo de las izquierdas que se ventile todo de una vez, y, si es preciso, en una sesión permanente.

El señor Barcia, que pertenece, como se sabe, al grupo de Azaña, nos ha negado rotundamente que exista tal propósito, y afirma que lo que piensa hacer su jefe es intervenir en la sesión de mañana para defender su gestión y rechazar los cargos que se le formulan, y que ya no intervendrá más, ni siquiera cuando el asunto se discuta a fondo, por haber un dictamen de la Comisión.

Sin embargo, creía el señor Barcia que el nombramiento de dicha Comisión era un trámite ineludible, y que si se tomaba en consideración algunas de las proposiciones acusatorias no habría otro cauce posible que el de la designación de veintidós miembros del Parlamento para estudiar el caso y formular el correspondiente dictamen.

ciéndoles las siguientes manifestaciones:

—He leído en un periódico que el gobernador general está siempre muy ocupado, y puedo añadir que si no les recibí a ustedes no es por mis ocupaciones, sino por falta de noticias que comunicarle.

Se ha ordenado que se devuelvan los derechos y documentos a los opositores a plazas en la Conserjería de Trabajo y en la Comisaría general de Orden Público, sin otro requisito que el de justificar su personalidad.

Ha firmado hoy un decreto estableciendo que no es necesaria la autorización marital para expedir pasaporte a las señoras casadas que acrediten su condición de catalanas. El informe de la Comisión jurídica asesora, muy concienzudo, llegó a mi poder el día 9, y hoy he firmado el decreto.

—¿Sabe usted algo de una protesta de tres mecanógrafos de la Delegación de Trabajo que por ser temporeros fueron despedidos arbitrariamente, habiendo sido luego sustituidos por otros?

—No es verdad. Se ha despedido a los temporeros, pero no se les ha reemplazado.

—Ahora, la pregunta de siempre: ¿Qué hay de las Comisiones gestoras?

—Es una cosa que necesita meditación, y no por mi parte, sino por la de quien tiene la voz más alta que yo. No me atrevo a darles a ustedes mis impresiones, por el temor de que luego no se confirmen. Ya les dije a ustedes que hay cierta cantidad de ideas, pero de ahí no pasa.

—¿Puede formarse la Comisión Gestora municipal antes que lo de la Generalidad?

—Este es un punto transcendental sobre el que no puedo dar mi opinión, pero sí puedo decir que he oído las que algunos jefes políticos, que estiman que ha de constituirse primeramente la Comisión Gestora de la Generalidad.

—Y hablando de partidos políticos, ¿puede usted decirnos si leyó la conferencia del señor Ventosa y Calvell, y qué le pareció?

—Si se refieren ustedes a la que dió en el Palacio de la Música Catalana, sí la leí, y no encontré en ella nada penable.

—¿Ha leído usted las declaraciones del señor Ventosa en Madrid, y los elogios que le tributa a usted por su actuación en materias de Orden público?

—Sí, las he leído, y estoy muy agradecido a las frases lisonjeras que me dedica. Y he leído también en otro periódico unas manifestaciones de una personalidad regionalista que dice que se necesitan en Cataluña grandes zonas de convivencia para dar una mayor estabilidad a la política y laborar en provecho de la región.

Y nada más, señores — terminó diciendo el señor Portela—. El día que pueda hablar—y ya tengo ganas de explicar lo que ha sucedido—, lo haré largo y tendido, y compensaré entonces el silencio de estos últimos tiempos.

## INFORMACION DE CATALUÑA

### Manifestaciones del señor Portela Valladares

**No se sabe cuándo se constituirán las Comisiones Gestoras.—Se formará primero la Comisión Gestora de la Generalidad y después la Municipal de Barcelona**

**LAS SELECCIONES DE FUTBOL DE GINEBRA Y CATALUÑA JUGARAN EL DIA 19**

BARCELONA. — La Federación Catalana de Fútbol, que venía realizando gestiones para la organización de un partido internacional a bene-

ficio de la Mutual Deportiva de Cataluña, ha llegado a un acuerdo con la de Suiza. En consecuencia el próximo día 19, en el campo de Las Corts, contendrán los equipos representativos de Ginebra y de Barcelona.

Ante la proximidad de la fecha la Federación se ha dirigido al seleccionador catalán para que proceda inmediatamente a la selección de los jugadores que han de constituir el equipo barcelonés.

**MANIFESTACIONES DEL SEÑOR PORTELA VALLADARES**

BARCELONA. — A mediodía el gobernador recibió a los periodistas, ha-

**¿Queréis curar vuestra**

**TOS?**  
TOMAD  
**PECTORAL ULTA**

## SALON DORE

El mayor éxito logrado con una superproducción nacional

ATLANTIC FILMS

Presenta

un film de **BENITO PEROJO**

**CRISIS MUNDIAL**  
con ANTOÑITA COLOME  
MIGUEL LIGERO



HABLADA Y CANTADA EN ESPAÑOL

Casares Quiroga ha de formalizarse, esa acusación debe extenderse a cuantos coincidimos en la aprobación de las normas de Gobierno. Así lo exige la justicia, así lo impone la equidad, así entendemos nosotros el deber:

Al proclamar nuestra solidaridad nadie debe cobijar la sospecha de que algunos de nosotros influya la circunstancia de considerarse alejado de todo peligro, porque para responder de los actos de Gobierno, de nuestros personales y aquellos otros por los cuales solidariamente nos alcance responsabilidad ninguno de los tres vacilamos en acudir a los requerimientos que por vía competente se hicieren.

Sabe usted cuán sincero es el afecto y honda estimación que de nuevo hoy le testimonian sus afectísimos amigos *Francisco Largo Caballero, Indalecio Prieto, Fernando de los Ríos*.

**EN LA SALA SEXTA DEL SUPREMO**

**Continuó la vista por los sucesos del 10 de agosto**

**TERMINO LA PRUEBA TESTIFICACIONAL. — INFORMAN ALGUNOS DEFENSORES**

MADRID. — Hoy ha continuado en la Sala sexta del Supremo la vista de la causa por los sucesos del 10 de agosto.

Declararon varios testigos a petición del letrado señor Jacotet, defensor del coronel Serrador.

Las demás defensas renunciaron a sus testigos.

El fiscal retira la acusación para los señores coronel Serrador, teniente coronel Martín Alonso, comandante Malcampo y capitanes García de Vinuesa y Morlán, manteniéndola para los demás procesados.

Informaron después el señor Goicoechea (don Antonio), defensor del general Barrera, y del señor Monella y los señores Anís, Valle Iturriaga, del Moral, Cebrián (don Eduardo) y Llasera.

A las dos se suspendió la vista para continuarla mañana.

## IMPORTANTE

El magnífico aparato de radio regalado por el mes de febrero último ha sido entregado a don Telesforo Gutiérrez, con domicilio en la calle Madre Sacramento, 5, previa presentación del ticket núm. 21.154.

Seguimos entregando tickets para el mes de marzo.

**Fabril Manufactura del Vestido**

ALFONSO, 26. COSO, 113. TELEFONOS 4920 - 1052

Acontecimiento sensacional — HOY

**CINEMA ALHAMBRA**

ESTRENO EN ESPAÑA

Superfilm magnífico, de máxima trascendencia para el cinema español  
La primera piedra para la cinefonía hispana

**TRES AMORES**

Un drama cómico, todo alegría y espiritualidad, por el más excelente elenco de artistas de nuestra habla

JOSE CRESPO

MONA MARIS

ANITA CAMPILLO

ANDRES DE SEGUROLA

La purificación de un hombre aturrido por exceso de dinero

La película de las mujeres bonitas

Superproducción Universal

# MÁS INFORMACION NACIONAL

## EL INSPECTOR DEL CUERPO DE SEGURIDAD SEÑOR MUÑOZ GRANDE

BARCELONA. — Esta mañana llegó a Barcelona el inspector del Cuerpo de Seguridad señor Muñoz Grande.

Los periodistas que hacen información en la Jefatura de Policía intentaron entrevistarse con dicho señor, pero no fueron recibidos por él, alegando sus muchas ocupaciones y la fatiga del viaje.

El señor Muñoz Grande conferenció con los jefes y oficiales de Seguridad y con el jefe de Policía.

## VISTA DE LA CAUSA CONTRA DOS EXAGENTES DE POLICIA

BARCELONA. — Ante el Tribunal de Urgencia comenzó esta mañana la vista de la causa seguida contra dos exagentes de Policía de la Generalidad con motivo de la detención del fiscal señor Sancho durante el juicio contra el letrado nacionalista señor Xammar, a consecuencia de la cual se produjeron ruidosos incidentes en la Audiencia.

Los procesados don Gregorio Rodríguez Perezagua y don Felipe Barrón Casanova entraron esposados en la Sala y seguidos de una pareja de la Guardia Civil.

Al juicio asiste numeroso público y muchos fiscales y letrados con la toga puesta.

Después de leído el apuntamiento y las conclusiones provisionales del fiscal, que solicita la pena de cuatro años, dos meses y un día de prisión más indemnización de 500 pesetas, comenzó el interrogatorio de los procesados.

El señor Perezagua manifiesta que el día de autos, 10 de septiembre último, se encontraba de servicio en la Audiencia cuando se desarrollaron los incidentes. Al entrar en la Sala vió al señor Badía que discutía con otro señor, y se interpuso entre ambos.

Añade que el que discutía con el señor Badía preguntó a éste quién era y que le contestó que ya lo sabría después y, finalmente, que era el jefe superior de los Servicios de Orden público. Sobre la forma cómo se llevó a cabo la detención dice que el señor Badía se lo ordenó diciéndoles que era el jefe superior, y añadiéndoles: "Lo llevan ustedes a la Jefatura bajo mi responsabilidad". Agrega que él no practicó la detención, y asegura, finalmente, que el atestado que consta en el sumario fué firmado por él, pero sin leerlo.

El defensor señor Vilalta solicita que les sean quitadas las esposas a los procesados, a lo que accede la Sala.

A preguntas del señor Vilalta el procesado corrobora que la detención se practicó en la calle y por orden del jefe de los servicios.

El otro procesado declara en términos parecidos...

A continuación comparece el fiscal señor Sancho, quien, después de relatar los hechos, dice que recobró la libertad a las seis de la tarde, merced a las gestiones del letrado señor Vilalta, después de haber permanecido hasta aquella hora en la Jefatura con guardias de vista.

Declara después el fiscal señor Díaz, que acompañaba al señor Sancho el día de autos. No reconoce a

## LA BULSA

### Junto a la escasez de negocio se alza la desgana de los títulos industriales

#### SOSTENIMIENTO DE LOS FONDOS PUBLICOS

MADRID. — De juzgar la sesión de ayer en el mercado madrileño de valores un poco a la ligera, dejando caer el comentario de una manera rápida y superficial, sin entrar a comparar detalles y características de verdadero fondo, la resultante sería, sin duda alguna, no sólo aceptable, sería incluso halagüeña. En todo caso haríamos notar lo reducido que aún seguía presentándose el volumen total de negociación. Sin embargo, no es precisamente esa la verdad. El negocio aparece ciertamente envuelto en una calificación poco halagadora. "No se vende una lira", según frase vulgar entre los avezados y habituales. Pero no es sólo eso, sino que, aparte de lo consignado, hay que apuntar que llueve sobre mojado, y junto a la flaqueza del negocio se alza la desgana de los títulos industriales que ni tienen energía ni, lo que es peor, elementos de juicio para formar una tendencia, favorable o adversa, pero tendencia al fin, que les permita hacer cálculos

los procesados como los agentes que detuvieron al señor Sancho.

A las dos y media de la tarde se suspendió la vista para continuarla después de comer.

#### HACIA LA UNIFICACION DEL MOVIMIENTO SINDICAL

BARCELONA. — Los representantes de los Sindicatos de oposición a la C. N. T., Sindicato Autónomo y Sindicatos excluidos de la Confederación Nacional del Trabajo han celebrado un cambio de impresiones, en el que han coincidido en reconocer la necesidad de unificar el movimiento sindical en Cataluña, por lo cual realizarán seguidamente los trabajos encaminados a reagrupar todos los Sindicatos para poner fin al actual estado de división en que se halla la clase obrera.

sobre un futuro más o menos próximo.

Lo único que se mantiene sostenido es el departamento de títulos de la Deuda pública. Y por todo optimismo sólo es posible apuntar las alegrías de los Bonos oro, que constituyen—por qué no decirlo—una especie de buque-insignia en el seno de esta escuadra bursátil que, aun a sabiendas de caer en una evidente fantasía, puede convenirse en conocerla por ese nombre. Nunca, sin embargo, flota. Pues esto... ni con corchos lo consigue. Al menos hoy por hoy. A pesar de que, como decimos, los cambios más bien tienden a sostenerse, y en algunos momentos consiguen ligeras plusvalías.

Los Ferrocarriles aparecen, a pesar de todo, con diferencias en su haber, y así se da el caso de que los Alicantes cierran oficialmente la sesión a 200,25 después de 200,75 y 200,50 con cerca de dos enteros de beneficio.

En Nortés no se hacen operaciones. Minas del Rif portador suben tres enteros y de las Eléctricas Mengemor, que el día anterior no salió publicada, reaparecen con cinco enteros de beneficio, y en Explosivos los cambios quedan sin variación apreciable. A 523 al contado y a 524 a fin de mes.

El oro es la nota más sonriente de la sesión, ya que hay momento que se ven pedidos a 245. Esto es lo único apreciable de la jornada, juntamente con el sostenimiento del resto del grupo de fondo del Estado.

Por lo demás sigue prevaleciendo la desgana y la pesadez.

#### COTIZACIONES DE MONEDA

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado las siguientes cotizaciones: Francos, 48'40. Libras, 34'70. Dólares, 7'30. Belgas, 171'17. Suizos, 238'37. Liras, 61'15. Marcos, 2'95. Pesos argentinos, 1'83. Escudos, 0'31.

#### ANTE EL CONVENIO COMERCIAL CON FRANCIA

### El ministro de Estado conferenció con el embajador francés

MADRID. — El embajador de Francia ha conferenciado hoy con el ministro de Estado. La entrevista, como era natural, ha versado acerca de la reanudación de las negociaciones comerciales suspendidas hace pocos días.

Es de suponer que el embajador comunique a su Gobierno el sentido de esta entrevista, y, si el Gabinete francés, volviendo de su acuerdo, estimará pertinente el regreso de los delegados franceses a Madrid, dentro de pocos días podría volver a tratarse de la negociación, hoy en suspenso.

## EN UN PASO A NIVEL

### Una anciana y dos niños arrollados y muertos por un tren

CORDOBA. — En el pueblo de Villa del Río, frente a la casilla número 107 de la vía férrea de Madrid, paso a nivel de Huechar, una anciana y dos niños han sido arrollados por el tren rápido ascendente de Córdoba a Madrid y han quedado destrozados.

La anciana se llamaba María Josefa Rodríguez Hernández, y era abuela de los niños, llamados Juan y Francisco Jurado Hernández, de 8 y 5 años, respectivamente.

El padre de las criaturas se llama Francisco Jurado, es empleado del ferrocarril, y habitaba en la casilla de

referencia. La madre, Joaquina Hernández, se encuentra en el pueblo dando a luz.

La anciana, que se hallaba en la casilla, al sentir la proximidad del tren salió a recoger a los dos pequeños, que estaban jugando en la caja de la vía, y al atravesar ésta fué alcanzada por el tren.

Parece que tropezó con una piedra y cayó a la vía, pasando el tren sobre las tres personas. Los cuerpos quedaron destrozados, y atrastrados unos 140 pasos.

El suceso ha producido gran impresión en el citado pueblo.

## EN TERUEL

### El gobernador habla de unas peticiones de indulto

#### INTENSAS NEVADAS

TERUEL. — En algunos pueblos del partido de Aliaga, especialmente en la sierra de Gudar, nevó intensamente, hasta alcanzar la nieve veinte centímetros de espesor en algunos sitios.

Por este motivo se ha suspendido el servicio de peatones, así como también el que hace el automóvil de Correos de Cantavieja.

#### HIRO GRAVEMENTE A SU PADRE

Cuando regresaban de Torre del Compte los quincalleros Bautista Samper Mongor, de 44 años de edad, su hijo Bautista Andrés Samper, de 20, y Julio Fuentes Fuentes, el Bautista Samper Mongor reprendió a su hijo por meterse en asuntos familiares de su compañero Julio.

El hijo, encolerizado por las amonestaciones del padre, no obstante habérselas hecho con buenos modos, se excitó de tal forma que al llegar al sitio conocido por "La Tejería", término municipal de La Fresneda,

y sin mediar más palabras, dió varias puñaladas a su padre en diferentes partes del cuerpo, que han sido calificadas de carácter grave.

El agresor se encuentra detenido.

#### PETICION DE INDULTO

TERUEL. — El gobernador ha manifestado que no había recibido indicación alguna para interesarse por el indulto de los reos de Alcañiz, sabiendo únicamente, por conducto particular, que las fuerzas vivas de aquel pueblo, reunidas en el Ayuntamiento, acordaron solicitarlo.

El alcalde, por su parte, ha dicho que, en nombre del Ayuntamiento, ha telegrafiado al Gobierno adhiriéndose a la petición, y sabemos que la Cámara de Comercio lo pedirá también.

#### MUERE ABRASADA POR LAS LLAMAS

En el barrio de Concud, cuando se disponía a encender la cocina de su domicilio con el fin de hacerse la cena la anciana Filomena Branchal Civera, se le prendieron fuego las ropas, al ser alcanzada por las llamas, pereciendo abrasada.

La infeliz Filomena era viuda y vivía sola.

El Juzgado instruye diligencias.

#### UN INCENDIO

En el Sindicato Agrícola del pueblo de Cella se declaró un violento incendio el lunes, día 11.

En los primeros momentos, y debido al fuerte viento reinante, el fuego tomó caracteres verdaderamente alarmantes.

Gracias al gran esfuerzo y oportuna intervención del vecindario pudo evitarse que las llamas se propagasen a otros edificios contiguos.

El fuego quedó sofocado a las pocas horas después de iniciarse.

Hasta ahora se desconoce el valor de los daños causados, si bien parece que son considerables.

Se cree que el siniestro ha sido casual.

## Teatro Principal

DEBUT de la

Compañía de Comedia  
HERRERO - BARDEM

Reposición de la preciosa comedia de Quintero y Guillén

## La Marquesona

Creación de  
ANTONIA HERRERO

## Monumental Cinema

PIRAMA DOBLE  
opereta bufa de Marcel Espiau y Paul Gordaux

## PRISIONERO DE MI CORAZON

por Mary Glory y Roland Toutain  
El documental más importante filmado hasta hoy, explicado en español.

## LA CONQUISTA DEL MONTE KAMET

El pico más alto del mundo (7.854 metros sobre el nivel del mar)  
Alpinistas, exploradores, montañeros, deportistas, equilibristas: Si queréis gozar de las maravillosas sensaciones y vistas panorámicas jamás soñadas, ved este documental. Ha de dejarles grato recuerdo.

## SALON DORE

H y, a las tres y media tarde,  
SESION INFANTIL proyectándose un especial programa de Actualidades, Noticias, Dibujos cómicos, Dibujo en colores y la película musical  
ROMANZA RUSA  
por IMPERIO ARGENTINA  
Butaca, una peseta

## VIVA VILLA!

Cada día de proyección crece el interés por esta maravillosa película que entusiasma  
Por su interpretación; WALLACE BEERY Y FAY WRAY  
POR SU REALISMO; llevando al ánimo del espectador escenas impresionantes de la revolución mejicana de 1910  
POR SU GRANDIOSIDAD; ya que en ella intervienen grandes masas dirigidas por la mano maestra del gran director JACK CONWAY  
No deje de verla. — HOY,  
CINEMA GOYA  
Pronto: TODA UNA MUJER, por Anna Harding y Olive Brook

## MAGNIFICA VELADA DE BOXEO

Sábado próximo, FRONTON CINEMA  
6 SENSACIONALES COMBAIES, 6  
Domenech ~ Gargallo  
Mesas ~ Gracia  
Chisbert ~ Sáinz  
Vinaixa ~ Rodrigo

DIAZ ~ SORIA  
Vencedor de Latorre II Campeón de Aragón  
SARRION ~ MARTIN  
Vencedor de Kid Montaña Campeón de Aragón

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## NOTICIAS DE MADRUGADA EN GOBERNACION

MADRID. — El ministro de la Gobernación dijo esta madrugada a los periodistas que, según le comunicaba el gobernador general de Cataluña, en San Andrés de Palomar se había intentado cometer un robo.

La fuerza pública salió en persecución de los atracadores, y disparó sobre ellos, resultando uno gravísimamente herido.

## ROBARON EN DOS ESTABLECIMIENTOS.—UNO DE LOS ASALTADORES FUE GRAVEMENTE HERIDO

BARCELONA. — Alrededor de las ocho de la noche tres desconocidos, pistola en mano y con la cara cubierta, penetraron en una tienda de la calle Vasconia, 53, y obligando al dueño a ponerse cara a la pared, robaron 200 pesetas de unos de los cajones del mostrador.

Acto seguido los ladrones pasaron a la tienda colindante y se llevaron en la misma forma 20 pesetas y una cantidad de salchichones, después de lo cual salieron a la calle para emprender la huida.

A las voces de alarma de algunos vecinos los ladrones contestaron haciendo disparos al aire para amedrentarlos. Al oír las detonaciones acudieron agentes de Vigilancia y guardias de Seguridad, que ocupaban un automóvil en servicio de ronda volante, y se entabló un vivo tiroteo.

Dos de los ladrones consiguieron darse a la fuga por las calles inmediatas y el tercero cayó, herido por los disparos.

Conducido al dispensario de la calle de San Andrés manifestó llamarse David Sariago, de 26 años, marplatense, habitante en el tercer grupo de casas baratas de Santa Coloma, casa núm. 28. No quiso declarar extremo alguno de los que le preguntaron. Se le encontraron 75 pesetas en billetes y 18 en plata. Los médicos le apreciaron una herida por arma de fuego con orificio de entrada por el hemitórax derecho y la salida al nivel del omoplato del mismo lado con hemorragia interna; pronóstico gravísimo.

## DE LA DETENCION DE UN EXTREMISTA

BARCELONA. — Respecto a la detención de un destacado extremista en poder del cual se encontraron documentos sindicales y del Comité pro presos de la C. N. del Trabajo, podemos añadir que el detenido es el individuo a quien se detuvo en el Palacio de Justicia hace poco, cuando intentaba asistir a la vista de una causa contra unos procesados por tenencia de explosivos. Se llama José Vallés, y habita en la calle de Serra.

La Policía ha facilitado una nota dando cuenta detallada de los documentos ocupados, entre los que destaca un gran depósito de sellos impresos. A consecuencia de este desbrimiento la Policía procedió a la detención de tres elementos del Comité, llamados Joaquín Valero, José Martorell y Pedro Collado, a quienes también se ocuparon libros de contabilidad, al parecer llevados en regla, de la organización del Comité.

## SUICIDIO DE UN MATRIMONIO EXTRANJERO

BARCELONA. — En su domicilio, Provenza, 73, el matrimonio extranjero compuesto por Max Rosentau y Ruth de Rosentau, intentó suicidarse ingiriendo una sustancia tóxica.

Trasladados a un Dispensario los facultativos les apreciaron intoxicación de carácter grave. Después de asistidos pasaron al Hospital Clínico, donde a última hora de la tarde falleció la señora. El marido continúa en grave estado.

Se ignoran las causas de la resolución del matrimonio.

## SUICIDIO DE DOS OFICIALES REBELDES

ATENAS. — Se han suprimido al-

## La supremacía del Ejército hace fracasar en Cuba el movimiento revolucionario

**El Gobierno cubano espera que la huelga esté pronto totalmente dominada.-E señor Venizelos fijará su residencia en París.-Según afirma Condylis los culpables de la revolución sufrirán castigos ejemplares.-Vivo tiroteo al perseguir a tres asaltadores.-Uno de éstos resultó gravemente herido**

gunas leyes restrictivas inherentes a la ley marcial.

Dos oficiales llamados Panayotopulos y Flogas se han suicidado antes de entregarse a las autoridades.

### SERAN CONFISCADAS LAS FORTUNAS DE LOS REVOLUCIONARIOS

ATENAS. — La casa del señor Venizelos ha sido confiscada por el Gobierno.

Ante los Tribunales militares comparecerán para responder de su parte. Continúan las detenciones de personas.

El señor Venizelos será condenado en rebeldía.

## Frontón Aragonés

Jueves, 14 de marzo, a las 5'3 de la tarde, interesantes partidos

Primer partido, a 30 tantos sin apuestas

**Garechi y Juan José (rojos) contra Jesús y Marcos (azules)**

Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido, a 40 tantos

**Larrinaga y Aramburu (rojos) a sacar del doce y medio contra Celaya y Rementería (azules)**

A sacar del doce

Segunda quiniela, a 5 tantos

Noche, a las diez y media en punto, extraordinarios partidos

Primer partido, a 35 tantos

**Osqui a e (rojos) contra Larrea y Bastida (azules)**

Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido, a 40 tantos

**Taboada y Alienda (rojos) contra Ricardo y Preitio (azules)**

Segunda quiniela, a 5 tantos

Las fortunas personales de todos los revolucionarios serán confiscadas.

Continúa las detenciones de personas sospechosas.

### DECLARACIONES DE CONDYLLIS

SALONICA. — El general Condylis ha declarado a los representantes de la Prensa que los culpables de la revolución sufrirán castigos ejemplares, y que no habrá indulgencia para ellos.

Noticias recibidas en esta ciudad dicen que en todas las provincias de Grecia la tranquilidad es absoluta.

Han sido restablecidas todas las comunicaciones ferroviarias, y reparadas las líneas telegráficas y telefónicas cortadas por los rebeldes.

### EL SEÑOR VENIZELOS, A LA ISLA DE RODAS

ROMA. — El señor Venizelos, acompañado de su esposa, que había desembarcado ayer en la isla de Kasos, ha marchado a la isla de Rodas.

Todos los refugiados griegos en Italia están sometidos al régimen de "libertad vigilada".

Hasta ahora el Gobierno griego no ha presentado ninguna demanda de extradición.

### EL SEÑOR VENIZELOS FIJARA SU RESIDENCIA EN PARIS

ROMA. — Se sabe que si se hicieran gestiones en solicitud de la extradición de Venizelos el Gobierno de Italia se negaría a concederla, por entender que Venizelos es culpable de un delito político, y en tal sentido contestaría a Atenas.

Venizelos, su esposa y tres diputados que lo acompañan, han sido trasladados desde la isla de Cosos a Roma. El viaje por mar lo hicieron en un vapor italiano.

Se dice que Venizelos y su esposa fijarán su residencia definitiva en París.

Más de cien refugiados han sido trasladados a la isla de Scarpanto.

### EN RUMANIA NO PERMITIRAN LA ENTRADA DE FUGITIVOS GRIEGOS

BUCAREST. — El Gobierno ha dado órdenes a las estaciones fronterizas para que no permitan la entrada en el territorio de fugitivos griegos.



### CONSEJOS DE GUERRA

ATENAS. — Esta mañana empezaron a funcionar los Consejos de guerra.

En todas las iglesias de Atenas se han celebrado solemnes ceremonias de acción de gracias por la feliz terminación del movimiento subversivo.

### LA DOTACION DE UN SUBMARINO REBELDE NO SE PONE DE ACUERDO

ATENAS. — El submarino rebelde "Kazzanis", que está cerca de la isla de Patmos, ha pedido socorro porque los tripulantes están a punto de sublevarse.

Parece que los marinos discuten con la oficialidad cuál ha de ser la tripulación que haya de formarse para devolver el submarino al puerto griego más próximo a fin de rendirse.

### HACIA EL FIN DE LA HUELGA.— OBREROS QUE SE REINTEGRAN AL TRABAJO

LA HABANA. — La huelga general revolucionaria se encuentra ya sin verdadero jefe, y se puede considerar como virtualmente rota, en tanto que el Ejército ha mantenido al país bajo su dura mano de hierro, demostrando que la supremacía del Ejército se ha establecido con más firmeza que nunca, habiendo conseguido hacer fracasar el movimiento.

Los desórdenes esporádicos pueden continuar indefinidamente, pero el Gobierno tiene confianza en que la huelga estará pronto totalmente dominada.

También se ha comprobado que medidas como del toque de queda, a

las diez de la noche, hora en que todo debe quedar en silencio, hacen más efecto que los encuentros con los huelguistas.

Hoy al mediodía la Administración de Aduanas comunicó que numerosos empleados estaban regresando al trabajo. Los oficiales de la Compañía de tranvías han manifestado que el servicio ha sido restablecido normalmente, pero que se continúa manteniendo la vigilancia de los soldados en las plataformas de los tranvías.

Los carteros han reanudado los repartos de correspondencia normalmente en toda la capital.

El crucero ligero británico "Dragón" ha llegado, procedente de Mobile, para permanecer una semana en el puerto. La Legación de la Gran Bretaña ha dicho que esta visita estaba prevista desde el mes de enero y que no tiene ninguna relación con la situación política de Cuba.

Empleados huelguistas detenidos, en número que se desconoce, han sido llevados en camiones a la cárcel del Príncipe. Se habían reintegrado al trabajo esta mañana, pero fueron detenidos por orden superior.

### VELADA DE BOXEO

## El emocionante combate entre Ara y Martínez de Alfara fué declarado nulo

MADRID. — Anoche, en Price, con un lleno rebosante, hubo una reunión de boxeo cuyo principal atractivo era el encuentro entre el campeón de España de peso semipesado, Martínez Alfara, e Ignacio Ara, campeón del peso medio.

Alfara arrojó en la báscula 76'700 kilogramos e Ignacio Ara 73'500.

El combate ha tenido fases de gran emoción. Los golpes violentos de Alfara llegaron alguna vez a quebrantar a Ignacio, sobre todo hacia la mitad del combate, en que éste pareció encontrarse en dificultad.

El aragonés dió, no obstante, una buena réplica con golpes al cuerpo de Alfara que éste acusó.

Al final los dos llegaron muy fatigados.

No obstante, en el décimo asalto se batieron bien, tratando de asegurarse la decisión, que no se adjudicó a ninguno, ya que el combate fué fallado nulo, con justicia.

## VIDA DEL TRABAJO

### SINDICATO DE EMPLEADOS Y DEPENDIENTES DEL COMERCIO E INDUSTRIA (U. S. O. P.)

Recibimos esta nota:

"A todos los afiliados:

Esta Directiva tiene el placer de comunicaros haber sido aprobado por la Caja Nacional contra el paro el reglamento que teníamos presentado para su legalización e inclusión en la misma para disfrutar de los beneficios que concede la ley sobre este particular. No dudamos sabréis apreciar la importancia que tiene para la clase mercantil el que funcione legalmente en nuestra ciudad una institución de esta índole, que previene al asalariado, en parte, de la precaria situación que lleva consigo todo paro involuntario.

Acuerdo de la última general fué el reunirnos nuevamente tan pronto nos fuese comunicada esta aprobación que comentamos y aprovechamos estas líneas para rogaros que cuando se os cite para el nombramiento de la Directiva que haya de regir nuestra Caja no faltéis ninguno, ya que al mismo tiempo que sirva de satisfacción el celebrar esta importante mejora moral conseguida por el sindicalismo profesional aumente en todos la confianza y la esperanza de que no tardaremos mucho en anunciaros nuevos proyectos en beneficio de nuestra clase. Un fraternal saludo de La Directiva".

### Gine Victoria

HOY, ULTIMO DIA  
¡EXITO COLOSAL!  
de la emocionante superproducción Warner Bros

### LA MATANZA (MASSACRE)

Por RICHARD BARTHELMES y ANN DVORAK  
Un grito de rebeldía de los indios americanos...

Tarde, tres y cuarto,  
**SESION INFANTIL**  
proyectándose la emocionante película

### LA LEY DE LA FRONTERA

por BUCK JONES  
Preferencia, 0'50. - General, 0'20

# Muy diversas informaciones

## EN EL TEATRO PRINCIPAL

### Una gran velada teatral y una conferencia por el decano de la Facultad de Ciencias

A las seis de la tarde de ayer se celebró en el Teatro Principal una gran velada teatral, organizada por profesores y estudiantes católicos de la Universidad de Zaragoza.

La sala presentaba un aspecto brillantísimo por la selecta concurrencia que ocupaba casi todas las localidades, predominando el elemento estudiantil de ambos sexos.

El acto dió comienzo con una conferencia del ilustre catedrático, decano de la Facultad de Ciencias, don Gonzalo Calamita, que versó sobre el tema "La Ciudad Universitaria de Zaragoza". Fué una conferencia elocuente y llena de conceptos de fervoroso cariño para la Universidad. Hubo también su parte de censuras para todo cuanto la ha mantenido en retraso.

El señor Calamita distribuyó su conferencia en tres partes. La primera estuvo dedicada a desarrollar cómo ha llegado el claustro a la concepción de la Ciudad Universitaria.

Hace años que la Universidad de Zaragoza —dice— quería emanciparse del uniformismo que la regía, estando convencidos todos los universitarios de que debe tener una mayor amplitud.

Zaragoza ocupa una posición envidiable por su nudo de comunicaciones por las más diversas regiones, pero precisamente esa facilidad de comunicaciones era el enemigo mayor que tenía la Universidad.

Hace historia de los movimientos autonomistas de las Universidades. La Universidad de Zaragoza no respira ningún espíritu regionalismo. De aquí que el Claustro universitario pensara en la creación de una Univer-

sidad con todos los adelantos que exige la Pedagogía actual.

Trata de todas las gestiones realizadas cerca del Ayuntamiento y del Gobierno para el logro de la Ciudad Universitaria; la complicada máquina del Estado español fué causa del retraso, que ha costado a la Universidad más de un millón de pesetas.

Con proyecciones a la vista de los planos de la Ciudad Universitaria el señor Calamita va explicando lo que ésta ha de ser, material y espiritualmente, poniéndola en parangón con lo que era la Universidad.

Termina exponiendo a profesores y alumnos cómo ha de ser su entusiasmo para la labor pedagógica y el estudio para hacer de la Universidad de Zaragoza luminaria que llegue a todas partes.

El señor Calamita fué aplaudido calurosamente al final de su magnífica disertación.

A continuación distinguidos jóvenes estudiantes pusieron en escena la comedia de Muñoz Seca "El chanchullo", sobresaliendo de modo relevante por la interpretación que dieron a sus respectivos papeles y su seguridad escénica las señoritas Esther Lalinde, María Teresa Arregui, María del Rosario Barroeta y María del Pilar Lozano, y los jóvenes Luis Martínez, gran actor; Luis Féliz, buen galán; Fernando Urzáiz, Lorenzo Arregui y Felipe Lorente.

Completaron muy bien el resto del reparto Margarita Zapatero, Carmen Lucea, Mary Cruz Lagunas, Ismael Zaragüeta, Emilio Lalinde, Alejandro Sanvicente y José Féliz.

Todos fueron muy aplaudidos al final de los tres actos.

## LA POLITICA LOCAL

### PARTIDO SINDICALISTA DE ZARAGOZA

Recibimos esta nota:

"Constituido oficialmente el partido en esta localidad el día 10 de los corrientes y nombrada la Junta administrativa, ponemos en conocimiento de todos cuantos simpaticen con el programa y finalidad del mismo que para las adhesiones y asuntos relacionados con las actividades del Partido Sindicalista, la secretaría estará instalada provisionalmente en la calle de Arias, número 36, 1.º (barrio de las Delicias).

Zaragoza, 13 de marzo de 1935. — El secretario, *Faustino Vallejo*."

### CONFERENCIA DE DON JOSE MARIA MONTERDE EN RENOVACION ESPAÑOLA

Esta tarde, a las siete, en el domicilio social de Derecha Aragonesa (Renovación Española), dará una conferencia el prestigioso abogado don José María Monterde, el cual tratará acerca del interesante tema "La salvación de España está en la pureza y arraigo de ideales".

### EL ACTO DEL BLOQUE NACIONAL

Cerca de diez mil entradas había ayer distribuidas para el acto de propaganda que el Bloque Nacional celebrará el próximo domingo, día 17, a las once de la mañana, en el Frontón Cinema (calle del 5 de Marzo), y en el que tomarán parte el vocal del Tribunal de Garantías Constitucionales don Víctor Pradera y el diputado a Cortes y exministro don José Calvo Sotelo.

De numerosos pueblos de la provincia llegaron a las oficinas del Círculo Tradicionalista (Espoz y Mina, 4 y 6), y Derecha Aragonesa (Renovación Española, Independencia, 32), centenares de peticiones.

También se tienen noticias de que vendrán grupos de afiliados y simpatizantes de Huesca, Alcañiz, Pamplona, Logroño, Madrid y Barcelona.

### PARTIDO UNION REPUBLICANA. UNA CONFERENCIA DE GORDON ORDAS

Unión Republicana, el partido donde las esencias democráticas no son palabrería huera, sino práctica constante de civismo, ha querido llamar a uno de los hombres más representativos de la Agrupación: D. Félix Gordón Ordás, para que su cálido verbo, tan vivo en imágenes como plétórico de contenidos aleccionadores, nos diga—fortaleciendo así el ideal que nos pone en pie y al orden—mucho de lo que en su larga brega de sembrador de ideales republicanos, aprendió tanto caminando por la vida como encerrándose en educadoras bibliotecas.

Al efecto, patrocinada por el Ateneo de Zaragoza, dará una conferencia cuyo título es el de "Democracia y Fascismo", en la sala del teatro Principal, el domingo, día 17, a las once de la mañana.

Hay verdadera expectación por oír al gran luchador, ya que el tema, visto desde la altura a que sabe llevar Gordón Ordás todas sus lecciones de propagandista inteligente, hombre estudioso y ciudadano sin tacha, ofrece motivos de indudable interés, sobre todo en estos instantes, preñados de interrogaciones poco o nada tranquilizadoras.

El espíritu ecuaníme de Gordón Ordás que, con pericia e inteligencia, sabrá darnos una útil lección de sana y firme democracia, ha de tener muchos oyentes, a los que deleitará enseñando.

Las invitaciones para una fiesta de cultura tan deseada como esperada, se entregarán en los locales de Unión Republicana, Cuatro de Agosto, 27, pral., durante el sábado, día diez y seis.

## EN CALAHORRA

### Una movida sesión municipal bajo la vigilancia de los guardias de Asalto

(Por teléfono)

CALAHORRA. — Próximamente a las cinco de la tarde de hoy llamó poderosamente la atención la llegada de un camión de guardias de Asalto al mando del teniente don José Castro.

Al mismo tiempo se supo que se concentraban en Calahorra importantes núcleos de Guardia civil.

Puestos al habla con el jefe de las fuerzas supimos que habían llegado a las órdenes del delegado del gobernador de la provincia, que había de asistir a la sesión municipal, en la que se temía ocurrirían incidentes.

Efectivamente: momentos antes de comenzar la sesión municipal la Casa Consistorial aparecía estrechamente vigilada por fuerzas de Asalto y Guardia civil, y se cacheaba rigurosamente, al entrar, al público que quería presenciar la sesión.

La sesión fué presidida por el dele-

gado gubernativo y por el alcalde, señor Sáenz.

La sesión transcurrió movidísima, pero sin que ocurrieran incidentes graves.

El alcalde al final presentó la dimisión, y el delegado gubernativo ordenó la lectura de los artículos 46, 52 y 119 de la ley Municipal, procediendo de acuerdo con ellos a nombrar alcalde a don Lucio Díez; primer teniente de alcalde, a don Emilio González; segundo, a don Pedro Echenique; tercero, a don Pablo Torres, y síndico, a don Pedro Gutiérrez.

El delegado dió posesión al nuevo alcalde, y éste, previas unas breves palabras, levantó la sesión.

A la salida no se produjo ningún incidente.

Las fuerzas de Asalto regresaron a la capital a las nueve de la noche. — CORRESPONSAL.

## UNA SALVAJADA

### A una niña de cuatro años le propinan unos mozalbetes "la" gran paliza

A las diez de la mañana ingresó en el Hospital la niña de cuatro años Leonor Tomás Jarabo, con domicilio en la calle de Saliente, 1, la cual presentaba numerosas señales de haber sido golpeada.

Se le apreciaron numerosas equimosis en la cara, en ambas regiones glúteas, en la región lumbo-sacra y en la cara externa de ambos muslos, que merecieron una reserva del pronóstico en vista de posibles complicaciones y de la edad de la lesionada.

Algunas de esas lesiones reproducen exactamente los dibujos o figuras geométricas que presentan algunas suelas de goma de las alpargatas, lo que hace presumir que o fué golpeada la criatura con una de tales suelas de goma o bien fué bárbaramente pateada por alguien que usaba esa clase de calzado.

Según manifestaciones de la niña fueron unos cuantos muchachos quienes le causaron, golpeándola, las lesiones que presenta, y de las que se dió parte al Juzgado.

La Policía busca a los pequeños, pero ya grandes bárbaros autores de la salvajada.

## HECHO LAMENTABLE

### Mientras un anciano enfermo duerme le desaparecen 850 pesetas

Hace unos días llegó, de su habitual residencia en Castejón de Monnegros, el anciano de 71 años Escolástico Ferrer Jarné, labrador, instalándose en una pensión.

Su viaje era motivado por una enfermedad, para cuyo alivio o curación buscaba remedio en nuestra ciudad. Impuesto ya el debido régimen, el anciano tenía que tomar medicinas y alimentos durante la noche; para mayor comodidad dejaba abierta la puerta de la habitación que ocupaba.

Ayer mañana, al levantarse, sufrió la consiguiente contrariedad al notar que, de la cartera donde guardaba el dinero, le habían desaparecido 850 pesetas en nueve billetes. El anciano expuso el hecho en Comisaría, junto con su opinión de que la desaparición de tal cantidad se debe a un robo de que le hicieron víctima mientras dormía.

Inmediatamente comenzó la Brigada de Investigación Criminal las oportunas diligencias y pasó el correspondiente comunicado al juez de guardia.

## NOTAS DE SOCIEDAD

### VIAJES

Después de haber pasado una larga temporada en Barcelona ha regresado a nuestra ciudad la respetable dama doña Monserrat de Llanza, viuda de Cuadrado, acompañada de su hijo el letrado don Antonio.

—Pasa unos días en nuestra ciudad el juez de primera instancia e instrucción de La Almunia de Doña Godina, don Luis Jiménez Armijo, con su bella esposa, Josefina Zabal y López-Ballesteros.

—El culto comisario general de la quinta División orgánica, señor Yanes, regresó ayer de Madrid en automóvil.

### ENFERMOS

Hállase enferma, aunque por fortuna no de cuidado, María Lourdes Agüero, la encantadora señorita cubana que desde hace tiempo se encuentra pasando una temporada en casa de los señores de López de Gera.

—Encuéntrase completamente restablecida de la afección gripal que padeció varios días la encantadora y bellísima señorita Pilar Vicente.

### NUEVO CATEDRÁTICO ARAGONES

Después de brillantísimos ejercicios, que pusieron de relieve su competencia y valía, ha obtenido plaza en las oposiciones para catedráticos de Literatura Española de Institutos Nacionales el joven licenciado por esta Facultad de Filosofía y Letras don José Manuel Bleuca.

A nadie ha sorprendido este éxito, tanto más considerable cuanto que el señor Bleuca es hoy quizás el catedrático más joven de España. Sólida cultura, voluntad para el trabajo y una vocación firme y decidida, han sido los elementos que ha puesto en juego nuestro querido amigo para

triunfar, apenas salido de la adolescencia.

Reciba don José Manuel Bleuca nuestra cordialísima enhorabuena y la expresión de nuestro deseo de que obtenga los éxitos sucesivos que merecen su formación universitaria, su laboriosidad y sus bondades.

### ENTRE QUINTO Y PINA

### Descarrila un vagón de mercancías

La Comandancia de la Guardia civil del puesto de Quinto comunicó que en el kilómetro 40, entre aquella estación y la de Pina, descarriló, a consecuencia de la rotura de un eje, el vagón S. F. 13.072, del tren de mercancías 1.428, procedente de Zaragoza.

El hecho ocurrió a las seis y media de la tarde y a consecuencia de él quedó interrumpida la línea durante varias horas.

El trabajo del personal de la Compañía M. Z. A. logró, tras incesantes esfuerzos, dejar expedita la vía a las doce de la noche.

No ocurrieron, por consecuencia de este descarrilamiento, desgracias personales ni desperfectos en la línea; sólo algunas pequeñas averías en el vagón causante del siniestro.

Los viajeros del tren ligero 452 y rápido 401 hubieron de trasbordar en el lugar del accidente.

### Lujosos automóviles de alquiler sin fran'a ni taxis

Siempre le cobrarán lo mismo Punto de parada:

Teléf. 11-08 DON JAIME (frente a la Confitería Sucesor de González)

# De la vida local y en la Región

## LA INSUFICIENCIA DE UN NUEVO SERVICIO

### Protestan los viajeros de los autovías de Canfranc

Ampliando nuestra referencia de ayer recogemos hoy la queja de los viajeros de la línea de Canfranc llegados en el autovía de las once de la mañana.

Como dijimos, el nuevo servicio de automotores sustituye al de los trenes mixtos, con lo que la Compañía hace un excelente negocio reduciendo el coste del viaje, pero los viajeros resultan perjudicados por la poca capacidad de los autovías.

En el tren de Canfranc, que tiene la llegada a Zaragoza a las once de la mañana, venía ayer el autovía con 14 plazas más de las reglamentarias, lo que produce la consecuente molestia para todos los viajeros. Y como era materialmente imposible dar cobijo a un solo viajero más, el autovía no recogió viajeros desde Almudévar a Zaragoza, por cuya causa hubo en todas las estaciones las consiguientes reclamaciones y se produjeron los trastornos que son de suponer a los viajeros que ya habían sacado billete para realizar su viaje.

Esto no puede seguir así ni un día más. Si la Compañía ha hecho mal sus cálculos y no puede dar satisfacción a todos los viajeros vuelva a los trenes de vapor hasta que tenga autovías de más capacidad. Continuar con este estado de cosas, perjudicando a los viajeros y dando lugar a que una reforma que debía ser bien recibida levante justas protestas, es un caso de indignante imprevisión.

Si no hay remolques ni automotores de más capacidad restablézcase el servicio de los mixtos a vapor hasta que los nuevos coches que den cumplida satisfacción a los viajeros puedan ponerse en servicio.

¿No se construirán, a toda prisa, autovías con capacidad para cien plazas?

## VIDA MONTAÑERA

### El domingo se verificará el VI Concurso franco-español de ski

El domingo tendrá lugar la gran prueba de esquí que anualmente celebra Montañeros de Aragón. Su VI Concurso reunirá en Candanchú un gran número de corredores que tomarán parte en esta prueba, una de las más importantes que en España se celebran.

Tomarán parte en esta prueba de fondo todas las Sociedades alpinas que no han querido someterse al régimen federativo, lo mismo de la parte española que de la francesa.

El número de trofeos es de importancia, contándose entre las copas recibidas una, de oro, del presidente de la República y otra, de mucho valor, del ministro de Hacienda.

Se han inscrito oficialmente en esta prueba el Club Fortuna, de San Sebastián; el Club Capu, de San Sebastián; un equipo de Tarbes, y otro de Larray D'Oseau.

El número de corredores pasará de cincuenta.

#### EL CAMPEONATO VASCO EN CANDANCHU

Se celebró el sábado pasado el campeonato vasco de esquí en las pistas de Candanchú y organizado por el "Ski Club Tolosano".

Tomaron la salida siete corredores, clasificándose cuatro en el orden siguiente:

- 1, Ricardo Arche, del Club Alpino Español.
- 2, Hijos, del "Ski Club Tolosano".
- 3, Sánchez, del idem.
- 4, Tuduri, del idem.

La carrera tenía una extensión de 12 kilómetros y se daban dos vueltas al recorrido.

#### SE SUSPENDIO EL "TOBAZO STANDARS" A CAUSA DEL TEMPORAL

A causa del temporal de nieve hubo de suspenderse el II Tobazo Standard, que debía celebrarse el domingo. Quedó aplazado para el día 23.

El número de corredores franceses que asistió a esta prueba fué extraordinario, quedando defraudados porque a causa del mal tiempo hubiera de suspenderse esta carrera de descenso.

#### EL PRIMER VIAJE DE LA AUTOVIA PARA EL PUBLICO

El domingo se llevó a cabo el primer viaje del autovía de Canfranc, con salida a las seis de la mañana del domingo y regreso a las diez de la noche.

El pequeño coche fué lleno de alpinistas que realizaron un feliz viaje en tres horas, viniendo encantados del buen servicio y de la comodidad de dicho coche, que ha logrado el acercamiento al Pirineo que todos deseábamos.

En domingos sucesivos seguirá prestando servicio este nuevo sistema del autocarril.

#### EL DOMINGO TREN ESPECIAL A CANFRANC

Mañana viernes, por la tarde, en el despacho Central, se comenzará la expendición de los billetes del tren especial que Montañeros de Aragón ha conseguido para Canfranc.

El precio del billete, ida y vuelta, será de 15'30 pesetas, verdaderamente algo económico y excepcional, ya que el solo billete corriente de ida ya cuesta mucho más.

Por 15'30 podrá el excursionista ir al Pirineo y ver las maravillosas pistas de Candanchú, vivir un día entre los esquiadores y asistir a los concursos: pruebas de fondo, Slalom y saltos.

El horario del tren será el siguiente:

- Salida de Zaragoza, a las seis de la mañana.
- Llegada a Canfranc, a las diez de la mañana.
- Salida de Canfranc, a las dieciocho treinta.
- Llegada a Zaragoza, a las veintidós.

O sea que tiene la gente todo el día libre para recorrer aquellos hermosos parajes y ver la abundancia de nieve que actualmente tiene Candanchú.

El número de plazas será de 400, creyendo se agotarán rápidamente por el interés que hay de asistir a los VI Concursos Internacionales.

El barómetro sube, lo que indica que el tiempo ha de mejorar notablemente, esperando sea un domingo espléndido en el que se pueda gozar del sol en las montañas nevadas.

## SOPLA EL CIERZO

### ADMINISTRACION DOMESTICA

La señora de Jacob Mitzwa ha organizado una recepción. Hay muchos invitados y pocos pasteles y refrescos.

La señora de Jacob Mitzwa es muy amable:

—Vamos, señor Bloch, el segundo pastel... Señora Levy, la tercera copa de champagne... Señorita Kohn, la sexta pastita... Señor Blum, la cuarta copa de licor...

### MALA SUERTE

—¡Vaya una suerte que tengo!  
—decía un sujeto de malos antecedentes.

—¿Por qué?

—Figúrese que estaba en los grandes almacenes y se apagó la luz en el preciso momento en que yo, por mi mala suerte, me encontraba en la sección de cajas de caudales...

### OPORTUNO

Estuvo escuchando al orador cuatro horas y al finalizar el acto se acercó éste al periodista:

—Qué, ¿no me dice usted nada?

—dijo buscando el elogio.

—Nada puedo decirle, amigo. Sigo en esto su ejemplo—contestó el compañero.

### NIÑOS DE HOY

En el tranvía zarandean a un caballero entre dos mozaibetes.

—¡Pero, niños! ¡No tenéis idea de lo que es la educación ni el respeto!

—Ni usted de lo que es la trigonometría esférica, ni el protoplasma.

### EN CASPE

### La Guardia civil detiene a los presuntos autores de un acto de sabotaje

El capitán de la Guardia Civil jefe del puesto de Caspe telegrafió ayer tarde al señor gobernador civil comunicándole un servicio practicado por las fuerzas a sus órdenes.

A las cuatro y media de la tarde del 12 de los corrientes cometiéndose en el kilómetro 117 de la vía férrea de M. Z. A., sito en aquel término municipal, un acto de sabotaje, cuyas circunstancias y alcance no detalla el telegrama.

Ayer, por la Benemérita, fueron detenidos quienes dijeron llamarse Juan y Francisco Domínguez Escudero que, tras un detenido interrogatorio, declaráronse autores del acto de sabotaje cometido anteayer en el lugar mencionado.

Ingresaron en la cárcel del partido, a disposición de la autoridad militar de la quinta División orgánica, a la que se remitió el oportuno atestado.

El jefe de la Guardia Civil anuncia nuevos detalles por correo.

## UN ASALTO

### La amenazan con una pistola y se llevan 84 duros

Ayer, a mediodía, una mujer denunció en las Oficinas de Vigilancia que en la noche anterior había sido víctima de un robo.

Fué la tal víctima Francisca Guillén Pisa, que reside en la calle de Pignatelli, números 106 y 108, piso cuarto.

Según sus manifestaciones, la noche anterior, hacia las veinte horas, y en ocasión de hallarse sola en su casa, fué engañada por dos sujetos, a los que les facilitó el acceso a la habitación. Inmediatamente, los dos intrusos le amenazaron de muerte

con una pistola y le hicieron declarar dónde guardaba una cantidad, que la dicente calcula en unas 420 pesetas, cantidad que los desaprensivos sujetos se apropiaron, desapareciendo con ella.

Añadió que no sabe quiénes puedan ser los autores de la referida acción.

La Policía comenzó ayer mismo activas diligencias para averiguarlo, aunque mejor hubiera sido que la denunciante hubiera dado cuenta del hecho en hora más cercana a su realización.

## EN MALLÉN

### Hallazgo de armas en el lecho del Canal

La Benemérita del puesto de Mallén comunicó ayer al Gobierno civil que, con ocasión del desagüe del Canal Imperial para proceder a su limpieza, establecióse por aquella fuerza un servicio de inspección y vigilancia encaminado a buscar armas u objetos que hubieran podido ser arrojados por los revoltosos durante los pasados sucesos.

En su virtud fueron halladas por la Benemérita las armas siguientes: una pistola de dos cañones, del calibre 15; un cuchillo de 19 centímetros

de hoja y mango de hueso, y un puñal de 16 centímetros de hoja y mango de hierro, recubierto de cuero.

Además, el guarda de monte Francisco Cerdán Duarte presentó en aquella Comandancia una pistola de dos cañones, del calibre 12, y otra de un cañón, cargada con ocho postas; ambas las había encontrado en el lecho del Canal.

Se ignora quiénes sean los dueños de las referidas armas que, en espera de superior resolución, quedaron en depósito en aquella casa-cuartel.

### UNA NOTA

### Asociación Femenina pro Infancia

La Comisión de propaganda de la Asociación Femenina Pro-Infancia Obrera, yentusiastas colaboradores de las Delicias, han organizado varios festivales y conferencias que se celebrarán en salones de Casinos de la popular barriada, destinándose los beneficios económicos que se obtengan a entrosar los fondos de la benéfica Asociación citada.

El primero de dichos festivales se celebrará el sábado próximo, en hora que se indicará, en los salones del Casino Republicano de la calle de Unceta, y consistirá en la representación de dos obras teatrales y en un concurso de trajes entre niñas de 8 a 14 años, a las que, previo fallo de un Jurado compuesto por un periodista, un modisto y un miembro del Casino donde se celebrará el acto, serán obsequiadas con bonitos regalos.

El segundo festival tendrá lugar el día 23 del actual, en el Casino Instructivo del Castillo, a base también de dos obras teatrales y elección de "Miss Infancia" entre niñas de 2 a 8 años. El Jurado lo compondrán un periodista, un pintor y un miembro del Casino.

A la elegida se le obsequiará con una preciosa muñeca, y a las demás concursantes con lindos regalos.

Para las conferencias culturales y

### EN CASETAS

### Al asaltar un tren para llevarse carbón

La pareja de la Benemérita que prestaba servicio anteayer en la estación del ferrocarril de Casetas sorprendió en el momento preciso en que asaltaban al tren de mercancías ascendente, 1112, a los vecinos Antonio Marco Aranda, Pedro López Serrano, Genaro Porras Somer, Emilio Vergara Ruiz, Juan Gomollón Duce, Manuel Marzo Aranda, Francisco Casares Gracia y Pascual Oto Gerte, todos mayores de edad.

La Guardia Civil los detuvo y les ocupó treinta kilos de carbón de que eran portadores.

Los sujetos mencionados fueron denunciados al Juzgado municipal número 1 de esta ciudad, para los efectos que en justicia procedan.

de divulgación de los fines de la Asociación Femenina Pro-Infancia Obrera se confía contar con los salones de Izquierda Republicana (Sección Delicias) y Alianza Republicana.

Los organizadores se complacen en expresar su gratitud a cuantos generosamente les permiten usar de sus locales para los actos expresados, los que confían han de verse favorecidos con la asistencia de todos los simpatizantes con el humanitario propósito de auxiliar a hijos de obreros.

Verdadera liquidación de todas las existencias por traslado de local

# Muebles--Vda. Guerri

Camino SAN JOSE, números 13-15-17

# Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

## VIDA RELIGIOSA

**Santos de hoy.** — Matilde, reina; León, obispo; Eutiquio, Pedro y Afrodísio, mártires; Luisa Marillac, fundadora de la Congregación de las Hijas de la Caridad; Florentina, virgen.

**Cultos de hoy.** — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora del Consejo, en el Seminario o Nuestra Señora del Remedio, en San Pablo.

Por la Obra de los Jueves Eucarísticos, comuniones conmemorativas en todas las iglesias donde se halla establecida la Obra, y por la tarde, a las cinco, Hora Santa Oficial, en San Cayetano. También hay Hora Santa en Jesús Reparador, Colegio de Sordomudos, Padres Capuchinos, Casa de Convalecientes, oratorio de las Delicias y Santa Engracia; a las seis, en las Madres Escolapias.

En S. Pablo, a las siete y media, misa y ejercicio cuaresmal para la Asociación de Esclavas de los Doctores.

**Mes de San José.** — Continúa este piadoso ejercicio, a las ocho, en Santa Catalina, y a las ocho y media, en Jerusalén. En esta iglesia, a las cinco de la tarde, continúa la novena a San José, con sermón por el R. P. Liborio Portolés.

**Sermones de Cuaresma.** — Al anocheecer, en San Gil, por el R. P. Hernández, y en Santa María Magdalena por el R. P. Ciordia.

**Cuarenta Horas.** — En Jerusalén, desde las ocho de la mañana a las seis de la tarde.

**Mañana en la misma iglesia.**  
Adoración Nocturna. — A las diez de la noche, en la capilla de los Padres Agustinos, haciendo la vela el turno séptimo, Sagrado Corazón.

### LAS ORNADAS DE ACCION CATORICA

Ayer continuaron los actos preparados con motivo de estas jornadas.

En el Colegio de Religiosas de la Enseñanza el presbítero don Blas Navascués y el señor Sancho Izquierdo (don Angel), dieron lecciones de Acción Católica a las alumnas del Colegio.

También en el Colegio de Sordomudos y Ciegos disertaron don Mariano Tolosa, presbítero, y la señorita María Berbiela, propagandista.

Las sesiones oficiales de las jornadas tuvieron lugar, a las once de la mañana, en el Seminario Conciliar, para sacerdotes y religiosos, a cargo de don Emilio Bellón, que también dió una conferencia para caballeros en el Salón Fuencalera, a las siete de la tarde, y en el Colegio del Sagrado Corazón, para señoritas y señoras, estando encargado de esta lección el presbítero don Vicente Enrique.

Cada vez es más creciente el entusiasmo que despiertan estas conferencias.

**Programa para hoy.** — En el Seminario, a las once de la mañana, lección para seminaristas.

Por la tarde, lecciones en la misma forma que el día anterior, en el Salón Fuencalera y en el Colegio del Sagrado Corazón.

Durante el día, y a diversas horas, se explicarán lecciones de A. C. en los siguientes colegios:

RR. Padres Escolapios, por don Gregorio Mesones y el propagandista señor Victoria.

Colegio de Jesuitas, por don Leandro Aina y el propagandista señor Sancho Izquierdo.

Sagrada Familia, por don Jaime Valls y señor Guallart.

Santa Rosa, por don Mariano Tolosa y señorita García.

Enseñanza, por don Blas Navascués y señorita Sancho Izquierdo.

Teresianas, por don Leandro Aina y señorita López A.

Colegio de la señorita Sara Mainar (Coso 110), por don Jesús Francisco y señorita Escudero.

## EN TORRIJO

### Por golosos, a la cárcel

El comandante del puesto de la Guardia civil de Torrijo da cuenta al Gobierno civil de un servicio prestado con ocasión de un robo ocurrido en una confitería, de aquella localidad, con detención de sus autores.

El Domingo de Piñata, por la noche, penetraron ladrones en el establecimiento de confitería que en la plaza de Lázaro posee don Angel Estefanía Latorre, de 28 años, para lo que forzaron la puerta de acceso al despacho de ventas.

De éste notó su dueño, a la mañana siguiente, la desaparición de dos kilos y medio de caramelos, kilo y medio de bizcochos, 35 quesitos, más de ocho docenas de bollos, una botella de vino moscatel, otra botella de anís, más unas dos pesetas en calderilla y una moneda de plata de cincuenta céntimos. Inmediatamente presentó en la Casa-cuartel la oportuna denuncia.

De las diligencias, activa y celosamente practicadas por la Benemérita, resultó la detención de los jóvenes Ignacio Sánchez "Pepillo", de 23 años; Manuel Bermejo Crespo, de 19, y Orencio Moreno Marco, de

18, los tres solteros y jornaleros, quienes, al oportuno interrogatorio de sus aprehensores, contestaron declarándose autores de la sustracción de los artículos y cantidad relatadas, así como de la violenta apertura de la puerta de la tienda asaltada, relatando el hecho con todos sus pormenores.

Por ello se sabe que, después de realizado el hecho, fueron los tres amigos al domicilio de Ignacio, donde comieron hasta quedar hartos, retirándose a descansar a la una de la madrugada.

Al día siguiente, en una nueva reunión de la "ferna", volvieron a ingerir bollos y bizcochos, remojados con lo dulce, repartiéndose equitativamente los nueve reales robados.

Cuando fueron detenidos sólo quedaban unas miserables migajas del botín; de lo que no restaba ni gota era de las boteqas.

El valor de los géneros robados asciende a cuarenta pesetas. Los autores, convictos y confesos, fueron entregados a la autoridad judicial, que castigará el hecho.

Pero antes, ¿no sería bueno administrar a los delincuentes golosos una buena dosis de aceite de ricino?

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

## EN LA CALLE DE SAN MIGUEL

### Chocan dos automóviles

En la calle de San Miguel chocaron ayer mañana dos automóviles; los que tienen como matrícula el 5.496 y el 5.591, ambos de Zaragoza.

La violencia del encontronazo produjo en ambos vehículos daños materiales, bastante considerables en uno de ellos.

Por tal motivo Luis Costa Borque presentó en Comisaría la oportuna denuncia contra el conductor del auto 5.496, por haber causado en el que el denunciante guiaba desperfectos que valora en seiscientos pesetas.

Afortunadamente, ambos conductores resultaron ilesos del accidente, que, por la violencia con que se produjo, pudo tener lamentables consecuencias.

El Juzgado competente entiende en el asunto, en virtud del atestado que le fué remitido.

TAXIS MODERNO 1260

## VIDA MUNICIPAL

### PETICION DEL GREMIO DE VINOS Y LICORES

Visitó ayer al alcalde una comisión del Gremio de Vinos y Licores, quienes manifestaron al señor López de Gera el deseo de la Asociación de que por el Ayuntamiento, al aplicar las tarifas de los impuestos, se tenga en cuenta las especiales circunstancias de sus asociados, a fin de no perjudicar ambos intereses.

### LA INTENSIFICACION DEL TRAFICO HISPANO-FRANCES

En la Alcaldía se ha recibido un atento oficio del director general de Comercio y Política Arancelaria en el que dan cuenta de haber dado traslado a los señores delegados de dicho Ministerio en la Comisión negociadora con Francia, del escrito enviado por la Alcaldía con fecha 10 de enero relacionado con la intensificación del tráfico hispano-francés en Canfranc.

### CURSILLO DE DIVULGACION

### Estación de Patología Vegetal de Zaragoza

Durante los días 27, 28 y 29 del corriente mes se dará en este Centro (Montemolín, 158) un cursillo de divulgación sobre las plagas de los árboles frutales.

En él se tratará de las plagas y enfermedades que en esta región causan daños al arbolado frutal y los medios que deben emplearse para evitarlos. La información teórica irá acompañada de prácticas de preparación de caldos insecticidas y criptogamicidas y manejo de aparatos pulverizadores y espolvoreadores.

Para tomar parte en él bastará solicitarlo por escrito del director del Centro, durante los días 15 al 22 del corriente, cerrándose al último día la inscripción, que es gratuita.

La celebración del cursillo depende de que el número de solicitantes alcance el mínimo fijado por la Dirección.

## NOTAS GENERALES

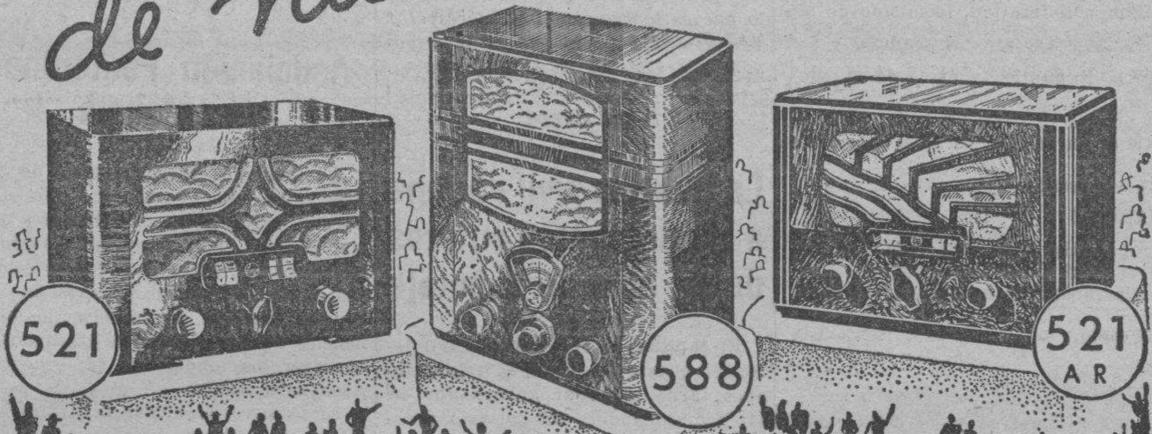
**PERDIERON LA CAJITA.** — En las oficinas de la Policía Urbana se halla depositada una cajita conteniendo objetos de ferretería, que se entregará al que acredite ser el dueño.

**DEMOGRAFICAS.** — *Nacimientos:* Josefina Gotor Sánchez, Angel Lierta Serrano; Trinidad Castellanos Domínguez, Manuel Bayo Roige, Angeles Ferrer Faguas, Aurora Carrasco Valencia, Eduardo Martínez Hernández, Quiteria Segura Hernando.

*Defunciones:* María Navarra, 3 meses, Estudios, 18; José Anadón, 76 años, Don Jaime I, 60; Soledad Destre, 31 años, Laforga, Letra C.; Manuela Chiribay, 97 años, Don Juan de Aragón, 8; Juan Aznárez, 3 años, plaza de Aragón, 10; Domingo Solsona, 3 meses, San Blas, 110; Concepción Barbé, 21 años, Facultad de Medicina; Joaquín Cueva, 39 años, Albergue Municipal; Rosalía Peirona, 50 años, Explanada del Castillo, 17; Inés Tellechea, 89 años, Hospital civil; Enrique Palos, 9 años, idem; Josefa Abau 58 años, Coso, 176; Florentina Gañarull, 1 mes, Camino Casablanca, 3; Julia Castellón, 40 años, Avenida Central, 44; Isidro Nicolás Ordovás Calvo, 14 meses, Goicoechea, 3.

**Convalecientes de la gripe**  
AGUAS AZOADAS (ZARAGOZA)  
Tratamiento indicado para combatir y curar las afecciones que deja la GRIPE a su paso por el aparato respiratorio por medio de las INHALACIONES de AZOE simples o BALSAMICAS. Calle San Miguel, 12. Consulta de 11 a 12. Pídanse folletos.

Han llegado de nuevo!



Los famosos receptores

## SUPER-OCTODO PHILIPS

**588** 588 A. para corriente alterna, filtro de tonalidad, altavoz dinámico, ondas cortas y largas, consumo mínimo. Ptas. 625.  
588 U. idéntico al anterior, pero para corrientes continua y alterna. Pesetas 645.

**521** 521 A. para corriente alterna, altavoz dinámico, ondas cortas y largas, consumo mínimo, gran alcance. Pesetas 495.  
521 U. de idénticas características que el A., pero para corrientes continua y alterna. Pesetas 515.

**521** para corriente alterna, altavoz dinámico, ondas cortas y largas, consumo mínimo, gran alcance. Pesetas 495.

El éxito excepcional de estos modelos, que ha hecho agotar por tercera vez nuestros enormes stocks, se debe a sus características de:  
Gran alcance.  
Máxima selectividad.  
Pureza de reproducción.  
Recepción de ondas cortas y largas, que permitirán escuchar la emisora nacional que se instalará en Madrid y todas las regionales españolas.



Al comprar un Philips adquiere usted el derecho a la reparación gratuita de toda clase de defectos y averías.

¡Pida una demostración gratuita a cualquier Representante Oficial Philips!



**De la brillante actuación del Arenas en Santoña**

Magnífica labor la realizada por el Arenas frente a un rival tan destacado como el Santoña, mucho más meritoria por haber conseguido un punto fuera de casa.

La lucha tenía un interés grande por tratarse de una eliminatoria para intervenir en la Copa de España, y el Arenas ha sabido poner tal dosis de entusiasmo que le ha permitido ponerse en unas condiciones que, con un poco de suerte, le permitiría la eliminatoria decisiva con la Ferroviaria madrileña, quien ha de decidir quién ha de tomar parte en la histórica competición nacional.

Quien desconozca la forma en que se desenvuelven nuestros Clubs modestos no llegará a comprender el enorme sacrificio económico que se ha impuesto nuestro campeón regional para tomar parte en estas eliminatorias representando a nuestra región.

Nosotros, que estamos al tanto de ello, y que nos consideramos conoedores como pocos, queremos llamar la atención de los aficionados zaragozanos, y estaros eguros de que a este abnegado sacrificio de tan entusiasmas muchachos el público corresponderá con su asistencia al encuentro que areneros y santanderinos librarán en nuestra ciudad el próximo domingo.

Además de la aguda material es necesaria la ayuda moral.

En la seguridad de que una y otra encontrarán en la afición zaragozana, por ser de justicia, confiamos en que el Arenas pondrá una vez más su entusiasmo enorme y buen juego para eliminar a equipo tan potente y magnífico como es el Santoña.

\*\*\*

A continuación recortamos algunos párrafos del juicio que el mencionado partido ha merecido a nuestro colega de Santander "El Cantábrico":

"De la manera que los "mañicos" comenzaron el partido que, bajo la dirección de Simón y puntuando para la Copa de España, se jugó en Santoña el domingo, a las cuatro, nos hizo presagiar una derrota para los caseros si éstos, como esperábamos, no reaccionaban y, dándose cuenta de la importancia del partido, se atrevían a tutear, como era su obligación, a los areneros de Zaragoza.

Afortunadamente, la reacción llegó después que el Arenas hizo un excelente primer cuarto de hora y consiguieron, dentro de ese tiempo, su único tanto, que, a decir verdad, solamente hay que cargárselo a un doble fallo de Villacañas y Andonegui. Unos pocos ánimos del público a su equipo y el irse desfondando poco a poco los jugadores del Arenas, más que nada por la pesadez del campo, que extrañaban de verdad, fueron los motivos de que el Santoña empezase a crear juego y librarse el mejor partido que ha hecho en todo el campeonato. Sin embargo, la excelente labor no tuvo su recompensa, porque delante de la puerta no se jugó con la serenidad debida para los remates, y por otro lado, los "mañicos" se apresuraron a hacer una defensa heroica, brillando a gran altura los dos zagueros y su portero en cuantas intervenciones hicieron. Cooperó mucho también a la defensa su centro

medio, jugador veterano y con gran conocimiento de juego.

En general, el partido estuvo entretenido. Por parte del Santoña, mucho entusiasmo y alguna jugada que otra buena por el ala izquierda, y sus medios y zagueros jugando al estilo de las mismas líneas del Racing. Lástima que esa falta de remate no les haya permitido visitar Zaragoza con algo más tranquilidad que la que han de llevar.

El Arenas, de Zaragoza, jugó muy bien el primer cuarto de hora. Se pasan el balón con algo de perfección, y nos dan la impresión — la misma que nos dieron el pasado año en Dos Caminos — de que en terreno seco su juego ha de ganar bastante.

Simón arbitró bien. Marcharon los aragoneses contentos de su actuación, y no menos quedaron los santofñeses".

\*\*\*

Por lo que antecede habrán podido observar el interés que el partido que se juega en nuestra ciudad tiene para unos y otros.

Se celebrará a las tres y media, en el campo de la calle del Asalto.

Por hoy, nada más.

**Federación Aragonesa de Fútbol**

En sesión celebrada por el Consejo directivo de la Federación Aragonesa de Fútbol ha sido visto el caso promovido por los sucesos ocurridos a la terminación del partido de campeonato Monzalbarba-Tauste, jugado en el campo del primero, el domingo, 3 del actual, y arbitrado por el señor Veilla, leyéndose el acta, el informe del delegado y los escritos de ambos Clubs. Y, como consecuencia de todo ello, se han tomado los siguientes acuerdos:

Primero. Considerar válido el resultado del encuentro con el tanteo reflejado en el acta, y, por lo tanto, determinar que procede un partido de desempate a jugar en Zaragoza y en fecha que se determinará.

Segundo. Considerar a la Junta directiva del C. D. Monzalbarba, y en general a este Club, como culpable de los actos violentos intencionadamente provocados y no evitados, que determinaron la agresión de palabra y obra en las personas del equipo del Tauste, imposibles de justificar con actitudes anteriores análogas ya falladas por quien debía hacerlo; y, por lo tanto, considerar de aplicación los castigos señalados en el artículo 323 y siguientes del reglamento; y, en su virtud, imponer al C. D. Monzalbarba una multa de 200 pesetas; inhabilitar su terreno de juego durante un año para los partidos que tenga que jugar con el C. D. Tauste y suspender en sus funciones a la Junta directiva del Monzalbarba C. D. como responsable directa de lo ocurrido.

\*\*\*

El jueves, día 19, festividad de San José, se celebrará un partido a beneficio de la Federación Regional de Fútbol en el que jugarán los mejores Clubs de Zaragoza.

**Fútbol en los pueblos**

C. D. CALATAYUD, I.—U. D. CASSETAS, I.—En el campo de El Empedrado, el pasado domingo, a las tres de la tarde, con asistencia de numeroso público, a pesar de lo des-

apacible del tiempo, contendieron los equipos mencionados terminando el partido sin que ninguno de los dos teams lograra apuntarse la victoria, a pesar del interés puesto en conseguirlo.

Puesta en juego la pelota por los locales se registran repetidos avances de ambas delanteras, que cortan los defensas con seguridad y decisión. Contrasta la diferencia de juego de ambos equipos; mientras el Casetas avanza lentamente por el centro del campo con pases cortos, el Calatayud hace frecuentes aberturas a las alas, sobre todo a la izquierda, que crea situaciones muy comprometidas para el marco forastero. En uno de estos avances del ala izquierda Monreal A. pasa adelantado a Pérez, que, valiente, se cuela entre los defensas y tira a goal muy fuerte, haciendo el guardameta del Casetas una excelente parada; a poco es Monforte, portero del Calatayud, el que, en admirable plongeon, desvía a córner un gran disparo de Cuartero. Se sigue jugando muy bien por ambos equipos y en los últimos momentos del primer

tiempo un gran centro de Yllornia lo remata Andrés, sin que Monforte, a pesar de gran estirada, logre tocar la pelota.

Reacciona el Calatayud y se estaciona el juego en terreno del Casetas, pero en seguida llega el final del primer tiempo, con 1 a 0 a favor del equipo visitante. Se reanuda el partido, con dominio del Calatayud, y en esta situación se castiga al Casetas por una mano cerca del área, que, tirada por Caro, se convierte en el gol del empate.

Se repiten los avances de ambas delanteras, pero la seguridad de defensas y porteros hace que no se marquen más tantos, llegando el final del encuentro con empate a 1.

El Casetas ha causado muy buena impresión; tiene un buen conjunto, en el que destaca la defensa y extremo izquierdo.

Por los locales todos jugaron con entusiasmo, distinguiéndose el trío defensivo.

A las órdenes del señor Moneva se alinearon los equipos de la forma siguiente:

U. D. Casetas: Miguel; López, Lorrío I; Alvarez, Buil, Gracia; Yllornia, Lorrío II, Solsona, Cuartero y Anlés.

C. D. Calatayud: Monforte; Santander, García; Lana, Caro, Moros; Sánchez, Monreal, J. Pérez, Monreal A. y Paesa.—C.

**Historial del Campeonato español de Marathon**

1927.—Primer Campeonato de España de Marathon en Barcelona. Kilómetros, 37. Primero, Dionisio Carreras, de Aragón, en 2 h. 30 minutos. Clasificación por regiones: Primero, Cataluña.

1929.—Segundo Campeonato de España de Marathon, en Barcelona. Kilómetros, 42'200. Primero, Emilio Ferrer, de Cataluña, en 3 h. 12 minutos 14 segundos. Clasificación por regiones: Primero, Cataluña.

1930.—Tercer Campeonato de España de Marathon, en Barcelona. Kilómetros, 42'200. Primero, Ginés Ramos, de Cataluña, en 3 h. 10 m. 12 segundos. Clasificación por regiones: Primero, Cataluña.

1931.—Cuarto Campeonato de España de Marathon, en Zaragoza. Kilómetro, 42'200. Primero Joaquín Callao, de Aragón, en 3 h. 10 m. 12 segundos. Clasificación por regiones: Primero, Aragón; segundo, Cataluña.

1932.—Quinto Campeonato de España de Marathon, en Barcelona. Kilómetros, 35'200. Primero, Victoria Pérez, de Aragón, en 2 h. 8 m. 24 segundos. Clasificación por regiones: Primero, Aragón; segundo, Cataluña.

1935.—Sexto Campeonato de España de Marathon, en Barcelona. Kilómetros, 42'200. Primero, Alejandro Pérez, de Aragón, en 2 h. 42 minutos 18 s. 3-5. Clasificación por

regiones, Primero, Cataluña; segundo, Aragón.

**Los deportes en el extranjero**

PARIS.— Los resultados de la última jornada del torneo de Liga, división de honor del Campeonato de Francia, han sido los siguientes: Racing de París, 1; Sochaux, 2. Strasbourg, 1; Marsella, 0. Fives, 6; Red Star, 0. Moulhouse, 6; Excelsior Roubaix, uno.

Antibes, 1; Cannes, 1. Sette, 3; Montpellier, 0.

El partido Nimes-Lille fué suspendido cuando estaba mediado, debido al mal tiempo, y el Ales Stade Rennais no pudo celebrarse por la misma causa.

La clasificación, después de esta jornada, es la siguiente:

Strasbourg y Sochaux, 40 puntos; Excelsior Roubaix, 29; Sette, 28; Moulhouse y Racing de París, 27; Marsella, 26; Lille, 24.

\*\*\*

Resultados de la jornada del domingo:

Ambrosiana, 1; Bolonia, 0. Lazio, 0; Alejandría, 1. Torino, 1; Juventus, 3. Sampierdarena, 1; Roma, 0. Nápoles, 0; Milán, 1. Brescia, 3; Pro Vercelli, 0. Palermo, 0; Fiorentina, 0. Trisestina, 1; Livorno, 0.

Clasificación: Fiorentina y Juventus, 28; Ambrosiana, 27; Roma, 22; Lazio, 21; Alejandría, 21; Triestina, 20; Brescia, 19; Nápoles, 18; Palermo 18; Bolonia 17; Milán-Torino, 15; Sampierdarena, 13; Livorno, 12, y Pro Vercelli, 8.

\*\*\*

GENOVA.—Sobre un recorrido de 198 kilómetros se disputó la carrera ciclista Génova-Niza. Tomaron parte 131 corredores. En el primer control marchaba en cabeza Renaud, seguido de Cotillon, Bucheran y Bergamaschi.

El italiano Camusso sufrió una caída que le hizo retrasarse 50 segundos. Después de una fuerte actuación pudo unirse al grupo de cabeza.

En la ascensión a La Tourvie pasó en primer lugar por la cima Cupo, seguido de Lesueur. Este último fué el vencedor de la carrera, empleando 5 horas 27 m. 50 s. A continuación se clasificaron Bailo, a una rueda, Max Bulla, Cupo, Cotillon, Bove, Camusso, etc.

\*\*\*

TOULON.— Con participación de numerosos corredores regionales e internacionales se disputó la subida al Mont Faron. Dió la salida el actor Biscot, y resultó vencedor Amberg, seguido de Barral y Neri.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

**COTIZACION DEL DIA**

**BANCO ZARAGOZANO**

COSO, números 47 y 49

DIA 3 DE MARZO DE 1935

VALORES DEL ESTADO	Cambios
Interior 4 %	74'10
Exterior 4 %	83'60
Amortizable 4 % 1908	84'5
Id. 5 % 1920	97'0
Id. 5 % 1926 sin impuesto	102'30
Id. 5 % 1927 id.	102'40
Id. 5 % 1927	93'40
Id. 5 % 1927 canjeada 1928	
Id. 5 % 1929 sin impuesto	1'2'45
Id. 3 % 1928 id.	79'00
Id. 4 % 1928 id.	94'65
Id. 4 1/2 % 1928 id.	99'15
Obligaciones Tesoro 5 % octubre 1933	1'2'25
Bonos oro de Tesorería 6 %	44'75
Deuda Ferroviaria 4 1/2 % id.	5 % 102'00

ACCIONES	
Banco de España	567'00
Chades A. B. C.	
Telefónicas P.	109'4
Id. O.	104'25
Ferrocarriles Norte	
Id. M. Z. A.	
Explosivos	523'00
Tabacos	223'00
Minas del Riff	238'00
Petróleos	
Española de Petróleos	26'00
Banco Zaragozano	
Eléctricas Reunidas	162'00
Tranvías de Zaragoza	
Metro Madrid	122'00
Menjemor	140'00
Tesoros 5 % octubre 1933	
" " abril 1934	
" " 4 1/2 julio 1934	
" " novbre. 1934	101'80

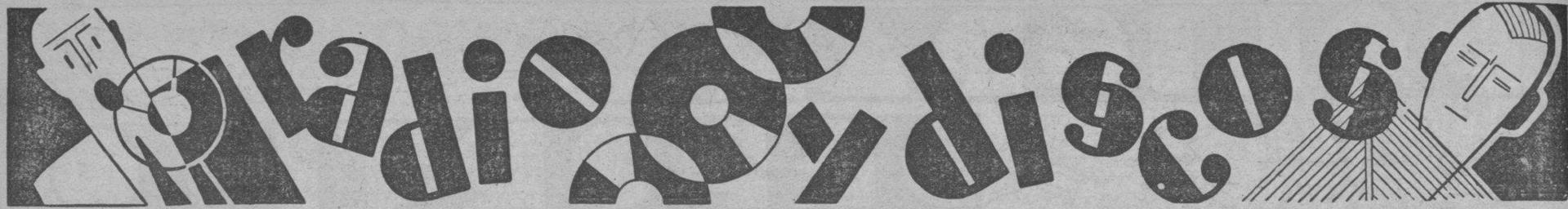
OBLIGACIONES	
Ayto. Zaragoza 5 % 1932	78'25
Id. id. 6 % 1924	
Id. id. 6 % 1931 con	
Id. id. 6 % 1931 sin	
Eléctricas Reunidas 5 %	93'00
Hidrográfica del Ebro 6 %	96'75
Nortes 1.ª Serie	59'65
M. Z. A. 1.ª Hipoteca	252'50
B. Hipotecario España 4 %	
Id. id. id. 5 %	
Id. id. id. 6 %	
Banco Crédito Local 5 %	
Id. id. id. 5 1/2 %	
Empréstito Argentino 6 %	97'25

MONEDA EXTRANJERA	
Cheque sobre París	48'35
Id. id. Londres	34'35
Id. id. Berlín	2'93
Id. id. New-York	7'28
Id. id. Roma	60'65
Id. id. Zurich	238'25
Id. id. Belgas	171'75

**DEPOSITARIO EXCLUSIVO**  
de las bicicletas "ORBEA", "G. A. C.", "RAFAGA", "B.H.", "EXPRESS", "AVION" y "ESPAÑA", marcas preferidas por los ases del ciclismo, nacionales y extranjeras, por ser las de mayor garantía. Inmenso surtido de accesorios para bicicletas a precios baratísimos.  
Ventas al por mayor y detall  
BLAS LATRE. Coso, 134.—Zaragoza

**EL SECRETO DE LA FORTUNA**  
**¿QUIERE GANAR A LA LOTERIA?**  
LA ASTROLOGIA ofrécele la RIQUEZA. Indique su fecha de nacimiento y recibirá GRATIS "El Secreto de la Fortuna" que le indicará los números para Ganar en Loterías y también "LA LLAVE DE ORO" que le facilitará los medios para tener suerte en todos los Juegos. Vencer en Amores, Triunfar en Negocios y alcanzar Dicha y Fortuna. Remita su dirección y 0.50 Ctms. en sellos. - Prof. PAKCHANG TONG. Gral. MITRE 2241 - ROSARIO (Sta. FE) - (REP. ARGENTINA)

GRAN ESTABLECIMIENTO de bicicletas y accesorios, más barato que nadie. Pintado a fuego. Constrúyense triciclos de reparto.  
Todo en "EL RELAMPAGO"  
PLAZA DE LA SEO, 13 (Esquina a Don Jaime)



DIVULGACIONES

# DEL SONIDO

Todo lo que produce sonido es origen de vibraciones. ¿Qué son estas vibraciones? Intentaremos explicarlo del modo siguiente:

Tomemos un palo y clavémoslo en tierra. Atemos a él la extremidad de una cuerda y asiendo con una mano la otra extremidad de forma que quede relativamente floja demos una brusca sacudida al brazo hacia abajo y se verá una onda que viaje a lo largo de toda la cuerda. Esta onda es producida por cada parte de la cuerda que transmite su energía a las partículas vecinas. La cuerda parece moverse a todo lo largo, pero lo único que hace es vibrar. Esto es lo que se llama la transmisión de la energía.

Cuando se produce un sonido origina vibraciones, que no son otra cosa que presiones y depresiones en el aire; estas ondulaciones se transmiten de la misma forma que hemos dicho en el ejemplo de la cuerda. Cuando estas vibraciones llegan a nuestro oído originan que el tambor del mismo vibre; estas vibraciones son llevadas a través de su delicado mecanismo de huesecillos y por medio de los nervios al cerebro, el cual las registra en forma de sonido.

Los sonidos se diferencian entre sí por su número de vibraciones por segundo; esto es, por su frecuencia, y ésta varía según la entonación; es decir, las notas bajas o graves tienen un menor número de vibraciones que las altas o agudas. La nota más aguda que los humanos podemos percibir es de 21.000 v. p. s. (vibraciones por segundo), y ha de ser un oído muy sensible, pues ordinariamente no pasan de 16.000 v. p. s.; la frecuencia más baja, o sea la nota más grave, no es inferior a 16 v. p. s.; pasados estos límites las vibraciones las notamos en la piel, y producen una sensación de molestia o dolor.

La cantidad de vibraciones en la oratoria o discurso y la música está comprendida entre el 25 en el registro bajo y 5.000 en el alto v. p. s. La escala musical común oscila entre 16 y 4.138 v. p. s., siendo únicamente el órgano de tubos el único instrumento musical que emplea toda esta gama de vibraciones, y el piano el que más se le aproxima.

En la actualidad micrófonos y altavoces reproducen perfectamente toda la gama de frecuencias audibles, y para resaltar el tremendo progreso alcanzado en este sentido haremos una comparación con los discos y fonógrafos antiguos. Aquellos fonógrafos reproducían la música con notable fidelidad, pero todos nos percatábamos que les faltaba un algo; este algo era la naturalidad. Debido a la falta de sensibilidad de los aparatos registradores era imposible el reproducir todas las notas, pues únicamente se abarcaba la gama 250 a 2.000 v. p. s.; de esta forma no se oían nada más que notas comprendidas entre estos límites, faltando por tanto las notas del registro bajo y las del agudo, y la música sonaba pobre y antinatural. Los instrumentos que producían las notas bajas (bombo, bajo, tuba, etc), no se usaban para impresionar discos porque sus sonidos no los recogían los aparatos registradores, y aun cuando éstos los hubieran recogido los fonógrafos no los hubieran reproducido. Por eso hasta el presente no habíamos oído los citados instrumentos, pero hoy, por el novísimo procedimiento de registrar y de reproducir el sonido por medio de la electricidad, ha sido posible obtener y reproducir toda la gama musical con excelente propiedad, así como también todos los so-

nidos que el oído humano pueda percibir.

Ahora bien: en los altavoces modernos tenemos un pequeño inconveniente, y es que, aun cuando reproducen todas las frecuencias, no lo hacen todas por igual; es decir, los altavoces proyectan el sonido de forma que las notas graves se distribuyen en todas las direcciones, mientras que las agudas tienden a concentrarse y formar un haz que se proyecta al frente del altavoz, estrechándose tanto más cuanto más agudos son los sonidos, recibiendo, por tanto, los oyentes colocados frente al altavoz los notas agudas mejor que las graves, y los colocados a los lados estas últimas mejor que las primeras. Recomendamos, por tanto, a nuestros lectores que cuando asistan a una sesión de cine sonoro, si quieren disfrutar y apreciar la música en su justo valor, se coloquen frente a una de las bombalinas de los laterales, pues según la teoría expuesta anteriormente es de donde, teóricamente, escucharán mejor el programa.

Desde luego actualmente se están verificando pruebas con altavoces de diseño especial, a fin de obviar este inconveniente.

Establecido, pues, lo que da la altura del sonido, pasemos a ver qué es el volumen y la calidad de tono, principales características del mismo.

Tomemos, por ejemplo, la nota *do* del centro del piano. Al atacar suavemente esta nota producimos 256 v. p. s. Ataquémosla fuertemente pisando el pedal; sonará con mayor potencia. El número de vibraciones por segundo es el mismo, pero las vibraciones fueron más amplias, más grandes en el segundo caso. Esto es lo que determina el volumen o fuerza del sonido, su segunda condición.

Seguramente que al lector se le ocurrirá una pregunta en el transcurso de la lectura de este artículo, y es la siguiente: ¿Por qué dos instrumentos distintos, por ejemplo, un violín y una trompeta, dan la misma nota, con la misma potencia, y, sin embargo, el sonido no es igual en uno que en otro? Ya tenemos aquí la tercera condición, la *calidad de tono*. Trataremos de contestar la pregunta. Esto no sólo ocurre con una trompeta y un violín, sino también con dos violines mismo. ¿Qué, entonces, nos hace distinguir un violín bueno de otro malo? Pues, sencillamente, la cantidad de armónicos.

Toda nota o sonido puede considerarse como un compuesto de notas sencillas, las que difieren en frecuencia, tamaño y forma. La nota sencilla y que tiene la entonación más baja se llama fundamental, y las demás armónicas. Aclaremos con un ejemplo. Supongamos que nuevamente hacemos sonar la nota *do* del centro del piano. La cuerda entera vibra a 256 v. p. s., constituyendo la nota fundamental, pero cada mitad de la cuerda vibra también, y como es mitad justa cada una lo hace a razón de 512 v. p. s., o sea el doble. Las cuartas partes también vibran a doble frecuencia, o sea a 1.024. Los octavos igualmente, y así indefinidamente. Esto es lo que forma los armónicos y comunican calidad o individualidad a la nota fundamental. Lo que decimos de una cuerda sucede igual con la columna de aire que vibra en un instrumento de aire.

Por tanto, en el ejemplo de los violines uno tendrá mayor riqueza de armónicos que el otro, y lo mismo en relación con la trompeta, hacién-

donos distinguir un instrumento de otro.

Del mismo modo que una cuerda, los parches de una caja o redoblante vibran en segmentos y como un total, siendo las vibraciones de los segmentos más altas, y constituyendo por tanto los armónicos que comunican calidad e individualidad a la caja.

Y por hoy damos por terminada nuestra breve exposición sobre el sonido, continuando en próximos artículos la labor de divulgación que nos hemos impuesto.

MANUEL PEIRO  
Radiotécnico

Zaragoza, 10-3-35.

INNOVACIONES

## Lo que preparan en Nueva York

Se anuncia la terminación de la nueva estación difusora WOR de Nueva York, la cual tendrá ahora una potencia de 50.000 watts y en la cual se han incorporado las ideas más modernas.

Todo el equipo de transmisión se encuentra encerrado dentro de un edificio de concreto, desprovisto por completo de ventanas y que cuenta con sistemas modernos de alumbrado y ventilación. En esta forma se mantendrá el interior a una temperatura multiforme y un porcentaje también exacto de humedad, a fin de asegurar el mejor funcionamiento del equipo.

Asimismo se cevará una tabulación exacta del estado de salud del personal, incluyendo peso, vista y oído, con la idea de comprobar ciertas teorías acerca del efecto de las radiaciones potentes sobre el organismo.

Directamente abajo de las antenas y alrededor del edificio quedarán campos agrícolas de experimentación, incluyendo plantas de ornato, granos y legumbres. Estas también serán sometidas a meticolosa supervisión, a fin de determinar los efectos de las ondas de radio sobre ellas.

El sistema de antena se encuentra soportado sobre dos torres de 118 metros de altura y separadas por una distancia de 230 metros.

EL MUNDO DE LAS ONDAS

## "RECORDS" DE RADIO

Michel Adam, ingeniero de la Escuela Superior de Electricidad de París, ha tenido la humorada de coleccionar una serie de datos muy curiosos del mundo de las ondas.

El "record" del mundo de oyentes —comienza diciendo— lo poseen los Estados Unidos, que cuentan con 19.925.000. En Europa corresponde a la Gran Bretaña, con 6.395.560. Francia se queda bastante detrás, con sus 1.625.444.

Otro aspecto interesante es el de la tasa contributiva, estando Bulgaria a la cabeza, en que los particulares pagan 500 francos por año; las audiciones públicas, 2.500; los teatros, restaurantes y hoteles, 10.000; los Bancos del Estado, 15.000, y los establecimientos privados, 20.000.

En la Europa occidental el oyente más recargado es el alemán, con 140 francos anuales, y el más favorecido el español, con 90 francos escasos. De votarse este impuesto en los Países Bajos será el holandés el más alcanzado, con sus 3 florines mensuales, o sean 370 francos anuales, cuyo tipo tributario ha entrado recientemente en vigor en las islas neerlandesas.

La estación de T. S. H. más antigua es la de Poldhu, en Cornouailles, que, montada a principios de siglo, ha cesado en su servicio hace poco tiempo.

Instalada en el año 1908 la estación de la Torre Eiffel, es la segunda en telegrafía; pero, en cambio, es la primera en radiofonía, dotando el primer servicio oficial de radiodifusión del 16 de febrero de 1922.

La más reciente de las estaciones radiodifusoras es la de Droitwich, en Inglaterra, inaugurada recientemente, con 150 kilowatios, para reemplazar a la de Daventry, esperándose de aquí a poco que este "record" corresponda a Francia, al ponerse en funcionamiento las estaciones de la Red del Estado.

La más potente de Europa es la Moscou-Komintern, que tiene 500 kilowatios, cuya potencia se encuentra en los Estados Unidos, en Cincinnati (W. I. W. ) Próximamente entrarán

en funcionamiento otras estaciones de esta misma potencia en América, de las que una corresponderá a Los Angeles (K. N. X.)

Haciendo abstracción de Rusia, la más potente estación europea es la de Radi-Luxemburgo (200 Kw). En Francia es la de Radio-París (75 Kw); pero la marca pasará bien pronto a las estaciones regionales (120 Kw.) del Estado, actualmente en construcción.

Sería vano el buscar la estación menos potente, puesto que con las de los aficionados existen una infinidad que no radian sino escasa energía en sus antenas.

El "record" de altitud lo posee en Europa la italiana de Monte-Rosa, a 4.559 metros. En Francia la más alta es la del Observatorio del Pic du Midi, a 2.887.

En cuanto a la más baja, tal cuestión carece de sentido; todas las estaciones al nivel del mar podrían ser incluidas. Podría, sí, hablarse de la estación más profunda desde que la radio hizo su aparición en las minas.

Puede afirmarse que la más elevada fué la que acompañó al profesor Piccard en su ascensión a la estratosfera.

Las estaciones más septentrionales son las de Arkángel 64° de latitud Norte), Bodoé (67°) y Kiruna (68°), en Noruega.

La más austral hay que adjudicársela a "La Petite Amerique", utilizada por Byrd en su exploración antártica.

Es América quien tiene el mayor número de estaciones: 949, contra las 282 de Europa. Sin embargo, es a ésta a quien corresponden las más potentes por término medio, ya que ellas totalizan 6.700 kilowatios, mientras que aquéllas sólo llegan a 2.500; o, dicho de otra manera: mientras la potencia media que corresponde a Europa es de 24 kilowatios, los Estados Unidos sólo disponen de 2'6.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

GENERALIZANDO

## LO UTIL Y LO CURIOSO DE LA RADIO

LO MODERNO

Para el año que acaba de comenzar el 90 por 100 de las casas constructoras americanas fabricarán aparatos radio-receptores de pequeño número de lámparas y aparatos de toda onda, pues irán equipados con lámparas dobles.

No obstante, fabricarán también aparatos de gran número de lámparas para obtener la fidelidad.

SORPRESA DE UN "SPEAKER"

Cuando la estación emisora Wnew (Estados Unidos de América) emita su programa acostumbrado el "speaker" de la misma quedó muy sorprendido al oír señales musicales que procedían del micrófono que ante él tenía. Verificado un minucioso registro en los estudios de la citada emisora y en los pisos del edificio, se pudo comprobar que no había ninguna orquesta ni reproductor musical que originase este caso verdaderamente raro, pues el micrófono continuaba funcionando como si fuera un receptor de radio.

No obstante los ingenieros de la citada emisora llegaron a la conclu-

sión de que las audiciones provenían de la estación experimental emplazada en Nueva York, en el edificio del Empire State Building, y que emitía con onda de cinco metros. Hasta la fecha cuantos ingenieros intervinieron en el asunto no han podido encontrar una razón satisfactoria para explicar este fenómeno.

LA TELEVISION, EN SEGUIDITA

Recientemente, refiriéndose a la televisión, el doctor Lee de Forest manifestó que el presente año saldrán al mercado los primeros equipos de receptores de televisión, y su precio podrá oscilar entre 200 y 250 dólares. Actualmente se ha dado un gran paso en esta industria, y parece que Inglaterra, Alemania, Estados Unidos y Francia se disputan el honor de ser las primeras que pongan este misterio en uso práctico.

Será posible que también el corriente año se ponga en uso el cine a domicilio.

DESORIENTACION DE LAS PALOMAS

En Italia se ha comprobado que las palomas mensajeras pierden su

facultad de orientación cuando se hallan cerca de estaciones emisoras.

MUSICA DE ISLANDIA

La radiofonía danesa tiene la costumbre de dar, cada cuarto miércoles de mes, un pequeño concierto europeo, en el cual cada país a su vez está representado. Así el 23 de enero próximo pasado era el turno de Islandia. Para este país este pequeño concierto de media hora era de una importancia muy grande porque, hasta el día no posee ninguna transmisora, permitiéndole hacerse oír en el continente. Además de Dinamarca numerosos países transmitieron este programa, a saber: las transmisoras de Oslo, Budapest, París, Belgrado y Praga. En América la N. B. C. aseguró la difusión de este programa interesante, que comprendía, entre otras cosas: una obertura del compositor islandés Jon Leifs y a la cual dió su colaboración la cantante Elsa Sigfuss.

NO SE DEVIENEN LOS ORIGINALES LITERARIOS NI GRAFICOS

# Elegancias femeninas

## FORMAS NUEVAS

### Otra vez los abrigos tres cuartos adquieren actualidad



Cara a días mejores del actual invierno, vuelve el abrigo tres cuartos a instituir un modo original en nuestras costumbres. Sin que todavía podamos determinar una influencia decisiva, se van dibujando y perfilando las futuras creaciones.

El gris en lana, para encima del traje, con corbata y puños de nutria, sintonizan una perspectiva deliciosa, rebajando en algo la línea cargada de las confecciones propiamente invernales. El traje princesa va perfectamente subordinado y encaja a las mil maravillas en estas ligeras novedades.

Para las personas de volumen pronunciado, no están muy indicados estos atavíos; pero, en cambio, si no omitís el detalle del modelo de túnica, bordado a la silueta; la proporción de vuestro volumen quedará amenguada y el lindo efecto de la prenda exaltado.

Las mangas y el cuello se aplican en piel de ángel, rosa y la túnica se construye en satén negro.

## BREVEDADES DE MODAS

### La elegancia está en saber ajustar la moda a la figura

El espejo es, para toda dama, norte y guía de sus refinamientos, consejero de sus simpatías, amigo leal y noble de sus gustos.

—La moda es una sola, extensa, múltiple, caprichosa y fantástica. Los cuerpos son igualmente únicos, delgados, gruesos, con talla normal, mediana y superior.

—Una tendencia, una novedad, encaja admirablemente, favorece un tipo, halaga un conjunto, exalta una belleza.

—Y, en cambio, esa misma moda, en otro tipo, en otra naturaleza, desentona, chilla y grita el ridículo.

—Por eso el espejo presta el favor de su consejo. La dama toma en él su orientación, se mira, se estudia, observa los efectos y las cualidades de la novedad y comprende perfectamente si ésta le va.

—Lo lógico, así lo enseña, si muchas damas, prescindiendo del sentido avasallador de una moda, ajusta-

ran a las características del perfil de su silueta los motivos favorables para dar puesto a la novedad.

—Altas y delgadas, gruesas y bajas, han de fundamentar razonablemente su vestir. No basta que el furor invada las zonas de las apatencias. Es preciso que éstas se justifiquen en el tipo.

—La obra de la modista, de la misma dama, está en saber eliminar de la moda aquellas circunstancias que reduzcan o amengüen su lindo conjunto, es decir, suprimiendo lo inútil, variándolo y adaptándolo a las propiedades justas de un buen ver.

—Si todas, absolutamente todas, se miraran en el espejo y consultaran con lealtad antes de salir a la calle, burlarían el peligro grave de incurrir en atentado a la estética.

—Pero ya sabemos. Nadie da su brazo a torcer. La que más y la que menos se considera un dechado de buen gusto, una edición viviente del

eco de la moda, el prototipo de la elegancia.

—Y luego caen tarde del error, hacen examen de conciencia para alterar, variar y transformar lo que antes era estimado como la última palabra de su gusto y devoción.

—Obligando a la infortunada modista o costurera a una nueva labor penosa y poco agradecida, porque una prenda cortada, conservando un estilo, se resiste a posteriores arreglos y no da de sí cuanto se apeteciera.

Luego, el espejo, el buen sentido y el perfecto conocimiento de sí misma facilitarán la medida de lo que habrá de ser vuestro vestir y vuestra elegancia.

LOLA DE LORENA

## DIVULGACIONES

### La vacuna obligatoria sustraería los peligros del tifus

No es frecuente en los meses de la estada sentir los pesares de la fiebre tífica. Ella, su más acomodada salida, la sitúa en los días húmedos y lluviosos. Cuando el calor declina y los períodos agudos de aguas torrenciales remueven y alteran las condiciones climatológicas.

La guerra del microbio adquiere en ese espacio de tiempo toda su virulencia, todo su frenesí asaltante. El enemigo se adueña del agua que ingerimos, nos persigue, nos invade y, al fin, germina en nuestro organismo para someterlo a la tortura de una fiebre pertinaz, rebelde, consumidora y quién sabe si vencedora de la materia.

El tifus se combate en los actuales momentos de una manera eficaz. Existe la vacuna preventiva y cuyos grandes servicios ya conoce la Humanidad. ¡Qué hubiera sido de tantos millones de hombres en aquellos días de la Guerra Europa!

La vacuna cortó la posibilidad de anidamiento al microbio. Millones de seres humanos supieron de las ventajas y utilidades del inyectable. Pocos fueron los casos de invasión ante aquellas personas que previamente recibieron la vacuna.

Luego el procedimiento seguido hasta ahora nos releva de inquirir otras normas. Pero la gente, generalmente, en buen tiempo, es refractaria a la prevención. Confían en la potencia de su organismo, en su suerte y en una serie de factores caprichosos, que el enemigo, cuando llega, no conoce ni lo tiene en cuenta.

Razón importante para insistir en las provechosas enseñanzas que nos suministra la ciencia de laboratorio. Hay que ganarle la partida al enemigo. ¿Cómo? Vacunándose.

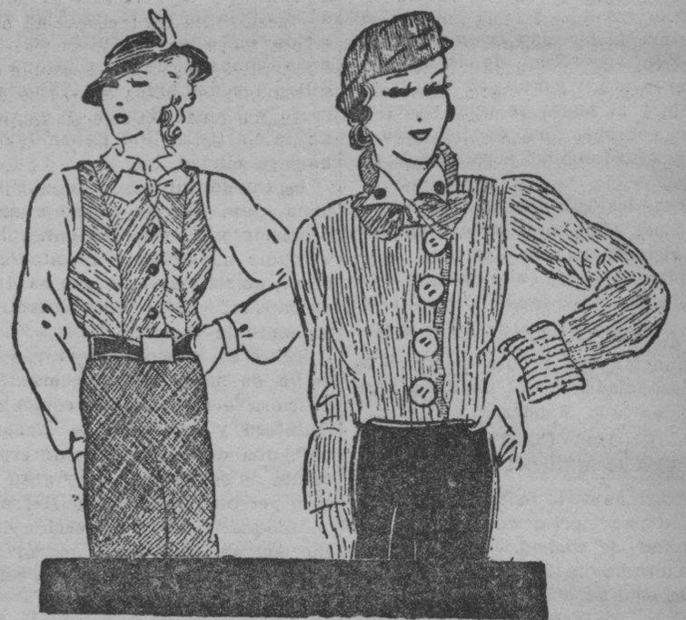
Sólo se padecen unas horas de reacción febril. A cambio de la leve molestia, una garantía absoluta de inmunidad contra el mal nos llena de seguridades y confianzas y aleja nuestro organismo de los terribles efectos del microbio.

El tifus es, como si dijéramos, enfermedad de la edad adulta. A los cincuenta años las proporciones de contagio se amenguan y hasta añadiríamos que el organismo es refractario a él.

La vacuna, sobre todo, como medida de higiene social, señala deberes obligatorios. Únicamente así, imponiéndose con una severa ordenanza, desterraríamos la posibilidad de concurrencia de un enemigo mortal, azote de pueblos al margen de la civilización.

## ROPAS PARA EL VIAJE

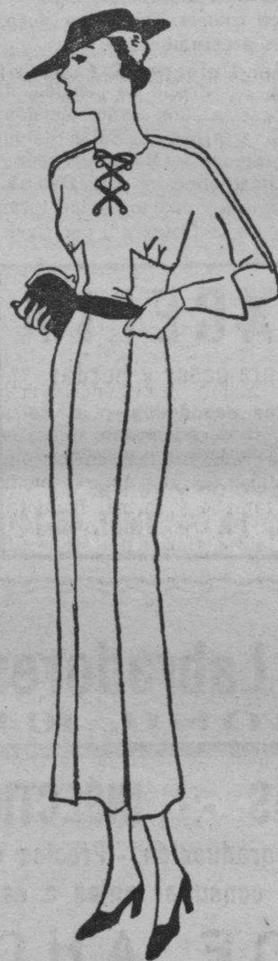
### Las blusas de punto, confecciones propias muy gentiles



Tenemos dos modelos de blusas en género de punto, que marca para vosotras la ocasión de practicar una labor. La primera de ellas, sin mangas, permite el acceso a una blusa de color contrastado para sintetizar una modalidad caprichosa. La blusa se hace en punto de malla a rayas y tonos a libre elección.

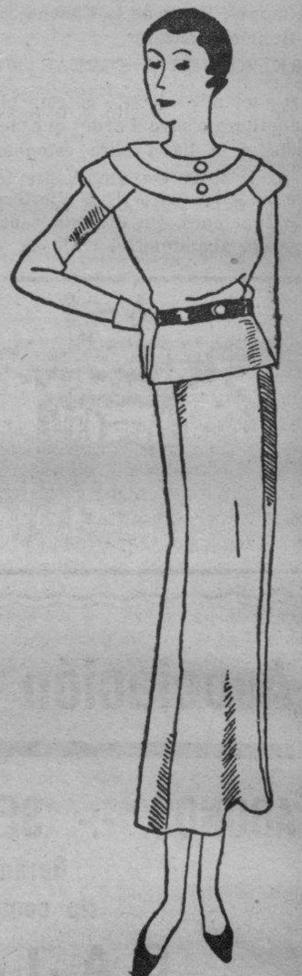
Ropas para viaje en auto, ligeras, muy a propósito para los días actuales.

### Traje para la calle



Los paños de la falda montan muy altos del corselete y la ropa se confecciona en ligera angora gris rosa. El cinturón en tejido oscuro, anudado a la espalda. La blusa cerrada por tazo.

### Traje marroquí de seda



En marroquí de seda a rayas marinas, el cuello se esclarea de un doble hecho en organdi blanco. La cintura en gamo azul, montado sobre el faldón abierto en la espalda.

# Noticias y comentarios generales

## NOTAS TAURINAS

UNA BUENA ACTUACION DE BALLESTEROS

Han llegado a Zaragoza los diarios de Lima en los que se reseña cómo actuó en aquella plaza el aragonés Florentino Ballesteros, al torear seis reses de La Viña, propiedad del señor Montero.

Los seis toros fueron lidiados por Ballesteros y Susoni. Este logró ovaciones, pero aquél estuvo, sencillamente, enorme. En su primero realizó una soberana faena de muleta y ejecutó el volapié irrepresiblemente. Cortó orejas.

Estuvo mejor todavía en otro toro, que brindó a "Niño de la Palma". Asombró a las gentes al torear de muleta y al matar se echó materialmente sobre el toro, que le lanzó al aire y esto le obligó a pasar a la enfermería.

Dicen los críticos limeños que lo hecho por Ballesteros es lo mejor que han visto en aquella tierra.

¡Enhorabuena, hombre, enhorabuena!

OTRO DEBUTANTE EN MADRID

Anuncian que pronto debutará en la plaza madrileña el novillero sevillano Mariano Méndez.

UNO DE LOS CONTRATADOS. — ¡VAYA COMPROMISO!

Victoriano de la Serna ha sido contratado para torear en la plaza Monumental, de Madrid.

Victoriano ha firmado la cláusula por la cual se obliga a no torear en las plazas de Tetuán y Vista Alegre. Creemos que durante el tiempo que tenga vigencia el compromiso de torear en Madrid.

No han admitido la tiránica imposición Vicente Barrera, "El Estudiante", ni Miguel Palomino.

HASTA AHORA, TIENE ESTE GANADO

La Empresa madrileña, en lucha con cierta parte de los ganaderos de reses bravas, ha comprado ganado a estos señores:

Clairac, Murube, Trespalacios, Sánchez Rico, Cruz del Castillo, Coquilla, Villagodio, Gamero Cívico, Albaserrada, Belmonte, Pérez de la Concha, Salas y Gabriel González.

QUIERE VOLVER A TOREAR

Hace unos años debutó en esta plaza el novillero Pedro Pardo, que dejó la paleta y la llana para estoquear toros.

Tuvo bastante éxito y por ello toreó algunas funciones. Un día, sin saberse la razón, abandonó el traje de to-

rear y volvió a su trabajo anterior. Ahora, según se nos dice, quiere volver a las plazas de toros para intervenir, en busca de éxitos y, claro está, de dinero.

Bien está. Que debute pronto y que ascienda rápidamente.

## TEATROS Y CINES

HOY "LA MARQUESA", POR LA COMPANIA HERRERO-BARDEN

Como ya se anunció hoy, jueves, en matiné de moda, hará su reaparición en este elegante coliseo la gran Compañía de comedia que acudillan los nombres de Antonia Herrero y Rafael Barden, y en la que figuran artistas que tienen fama en nuestra ciudad.

La función promete estar brillantísima, pues hay un abono numeroso y selecto y el público tiene gana de aplaudir nuevamente a Antonia Herrero, actriz eminente que ha dejado en nuestra ciudad un recuerdo permanente de su arte.

Tanto en la sección de tarde como en la de noche se representará la graciosa e interesante comedia de Quintero y Guillén, "La Marquesona", una de las mejores interpretaciones de esta Compañía y gran creación personal de Antonia Herrero.

Mañana, viernes, en sección de noche, estreno de "Oro y marfil", con asistencia de sus autores, los señores Quintero y Guillén.

### CARTELERA

Principal. — Compañía del teatro Rómulo, de Barcelona.

Debut de la Compañía.

A las seis y media y diez y media, "La marquesona".

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"El tango en Broadway", por Carlos Gardel. Hablada y cantada en español.

Aristocrático Salón Doré. — "Crisis mundial", por Antoinette Colomé, Miguel Ligeró y Ricardo Cortés. Hablada y cantada en español.

A las tres y media, sesión infantil: Actualidades, Dibujos cómicos y Dibujos en colores. Desde las cinco, las sesiones acostumbradas.

Hotel Universo & Cuatro Naciones. — Precio de pensión, de 15 a 20 pesetas. Con baño, pensión, de

Cine Victoria. — Salón de moda. "La matanza" (Masacre), por Richard Barthelme y Ann Dvorak.

A las tres y cuarto, sesión infantil: "La ley de la frontera", por Buck Jo-

nes. Desde las cinco, las sesiones acostumbradas.

Iris Park. — Desde las tres, sesiones de cine infantil: "El hijo del bandido" y "Sangre de artista".

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. Continúa desde las cinco. "Prisionero de mi corazón" y "La conquista del monte Kamet".

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"Tres amores", por José Crespo, Mona Maris, Anita Campillo y Andrés de Seguro. (Estreno). Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Cinema Actualidades. — Sesión continua de doce de la mañana a una de la madrugada. Butaca, una peseta. Cambio de programa. Eclair journal, Información local y animales marinos del Adriático.

Frontón Cinema. — Cinco Marzo, 3. A las tres, sesión infantil: "Tanzán, el potro salvaje", por Kent Maynard, y "Más difícil todavía", por Buster Keaton. Desde las cinco, sesión continua: "Su único pecado", por Ronald Colman y Kay Francis.

Teatro - Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

"¡Viva Villa!", por Wallace Beery, Fay Wray y Leo Carrillo. En español. Sesiones a las cinco, siete y once.

## AVIS AUX FRANÇAIS

La loi du 22 mars 1934 et le décret du 14 mai 1934 rendent obligatoire l'immatriculation des nationaux français résidant à l'étranger au Consulat français de leur résidence.

Les français en résidence a Saragosse ou dans la province qui n'auraient pas encore rempli cette formalité sont invités à se présenter avant le 31 mars à l'Agence Consulaire de France, Independencia, 32, pral., munis de pièces établissant leur nationalité et le cas échéant leur situation militaire.

Passé ce délai toute pièce établie en Chancellerie sera à titre de sanction frappée du double droit pour les français non immatriculés.

Saragosse, le 12 mars 1935. — L'Agent Consulaire, André David.

## Centros y sociedades

La Sociedad General de Cazadores y Pescadores de esta provincia celebrará hoy, 14 del corriente, a las nueve y media de la noche, en primera convocatoria, y a las diez, en segunda, Junta general ordinaria para despachar asuntos y renovación de cargos, en su domicilio social, Pignatelli, 20, principal.

## ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

## LOS PEQUENOS SUCESOS

UNA BICICLETA RECUPERADA

Ayer fué puesto a disposición del Juzgado de instrucción número 2 Hilario Chueca Gascón, vaquero, de 47 años, con domicilio en Sol, 8, al que se ocupó una bicicleta propiedad de Manuel Miguel Anadón, que el día 9 del pasado febrero denunció que tal vehículo le había sido sustraído.

RECLAMADA Y DETENIDA

Juliana Sancenón Francia estaba reclamada por el señor juez de instrucción número 2 por estar complicada en un acto delictivo contra la propiedad ajena.

Ayer fué detenida y puesta a disposición de dicha autoridad.

LE ROMPEN EL CANDADO Y SE LLEVAN LAS HERRAMIENTAS

En Comisaría denunció ayer José Alloza Planas, de 53 años, propietario de un taller sito en Manuela Sancho, 62, que mientras fué a comer a su domicilio, en Luz, 9, unos ignorados maleantes habían penetrado en su taller, tras romper el candado que existía en la puerta, y se habían llevado herramientas valoradas en 175 pesetas.

Del hecho se dió cuenta al Juzgado de guardia.

La Policía realiza gestiones para

averiguar el paradero de las herramientas y el de los autores del robo.

UNA CAIDA

En su domicilio de Lécera tuvo la desgracia de caerse la vecina de aquella localidad Micaela Quílez Rincón, de 43 años, casada produciéndose la fractura abierta del antebrazo izquierdo por su tercio medio.

Fuó trasladada al Hospital provincial, donde quedó ayer instalada en la sala de San José.

Si estado calificóse de pronóstico reservado.

## NOTAS MILITARES

DEBEN PRESENTARSE

Los soldados licenciados de los batallones de Montaña números 3 y 6, Francisco Arribas Mateos y Gerardo Blanco Santander, respectivamente, se servirán presentarse en esta División (plaza de Aragón) a la mayor brevedad posible, en días laborables, de diez a trece, para hacerles entrega de un documento de su pertenencia y que les es necesario.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

## EN LAS DELICIAS

### Fiesta a beneficio de los ancianos pobres de la barriada

El próximo sábado, a las diez de la noche, se celebrará en el Círculo de Alianza Republicana, de las Delicias, una fiesta organizada por la Agrupación Artística Unión, a beneficio de los ancianos más pobres de la barriada.

La simpática fiesta se desarrollará con arreglo al programa siguiente:

1.º Presentación de los homenajeados por el organizador del acto, señor Giménez.

2.º Se pondrá en escena la bonita comedia de costumbres aragonesas, en tres actos, original de José María Acevedo, titulada "Lo que fué de la Dolores", por la Agrupación Artística Unión, con el siguiente reparto:

Dolores, señorita Bárcena (M.); Damiana, señorita Bárcena (A.); Eusebia, señorita Alfraca; Petra, señorita Mustienes; Tomasa, N. N.; Lázaro, señor Gascón (S.); D. Tomás, señor Ruiz; El Chato, señor Giménez; Cirilo, señor Herrera; Chupacirios, señor Gascón (E.); D. Roncan, señor

Gascón (J.); José, señor Simón; Pedro, señor Franco; Mayoral, señor Oliver; mozos y mozas.

Intervendrán dos rondallas y los cantadores Antonio Saló y el maestro Numancia.

Como fin de fiesta, y en obsequio a los beneficiados, el gran Numancia presentará la pareja de bailarines de Jota más pequeña, integrada por María Luz Numancia y Mariano Argón.

La entrada, a pesar de celebrarse la función en un Círculo, será pública.

Precio único 0'50 pesetas.

NOMBRES DE LOS BENEFICIADOS  
Pantaria Hernández Sánchez, 79 años; Teresa Argueta Falcón, 82 años; Segunda Gómez, 84 años; Martín Aced Aced, 80 años; Agustín Angulo, 72 años; José Lerín Pérez, 67 años.

A todos estos ancianos se les obsequiará, en un entreacto, con un chocolate.

## Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

INSTITUCION BENEFICO-SOCIAL  
Fundada en 1876

Inscripta en el Ministerio de Trabajo y Previsión, según R. O. de 13 de diciembre de 1930, y sometida a su Protectorado e Inspección conforme al Estatuto de 14 de marzo de 1933

OPERACIONES QUE REALIZA

LIBRETAS ORDINARIAS Y ESPECIALES.  
LIBRETAS AL PORTADOR (Cuentas corrientes).  
IMPOSICIONES AL PLAZO DE SEIS MESES.  
IMPOSICIONES AL PLAZO DE UN AÑO.  
DEPOSITOS DE VALORES, ALHAJAS, MUEBLES Y ROPAS.  
COMPRA Y VENTA DE VALORES POR CUENTA DE SUS IMPONENTES.

PRESTAMOS SOBRE FONDOS PUBLICOS.  
PRESTAMOS HIPOTECARIOS.  
PRESTAMOS SOBRE ROPAS Y ALHAJAS.

Las ganancias líquidas que la Institución obtiene se destinan, en un 50 por 100, a formar los fondos de reserva y fluctuación de valores, y el resto, o sea el otro 50 por 100, a sufragar obras benéfico-sociales que favorecen a gentes de las más modestas clases sociales, siendo preferidas entre éstas a las que tienen el carácter de imponentes del establecimiento.

OFICINAS CENTRALES

San Jorge, 10, San Andrés, 14 y Armas, 30

SUCURSAL EN MADRID SUCURSAL EN CALATAYUD  
Calle de Nicolás M.º Rivero, 6 Plaza de la República, núm. 10



EXCELLA

para coser y bordar

La más económica y la de más adelantos Al contado y a plazos

Exposición y venta:  
Roda, 14. -- Teléf. 46-14

## Asociación de Labradores de Zaragoza

COSO, 104

ABONOS - SEMILLAS - INSECTICIDAS - PIENSOS

Garantías de graduación. - Precios económicos

No comprar sin consultar antes a esta Asociación

## CAJA DE AHORROS

Los más altos intereses permitidos por la Ley.-La Asociación responde con todos sus bienes de los capitales impuestos en su Caja de Ahorros

# Comentarios e información regionales

## Cella

**IMPORTANTE MEJORA.**—Por decreto de fecha 6 del actual, publicado en la "Gaceta" del día 8, se concede a éste pueblo la construcción directa por el Estado de un grupo escolar, con cuatro secciones para niños, cuatro para niñas y dos para párvulos, debiendo aportar el Ayuntamiento el 20 por 100 del importe de las obras.

Mi enhorabuena al pueblo de Cella, y en especial a su ilustre hijo don Vicente Irazo, por haber conseguido tan importante mejora.

**EXPOSICION DE TRABAJOS.**—El domingo, día 10 del actual, se celebró en el local designado de la Casa Ayuntamiento la Exposición de los trabajos realizados por las alumnas que han asistido al cursillo de bordado que, bajo la dirección de la profesora doña Josefina, ha dado la Casa de "Singer".

**¿QUISIERON ROBAR?** — Según versiones, hace una temporada que por las noches han intentado realizar algunos robos, no llevándose a cabo por haber huído los rateros, ante el temor, seguramente, de ser sorprendidos.

¿Están enterados los serenos vigilantes nocturnos? ¿Está con ello relacionado el no cantar la hora?

**LA OBRA ETERNA.** — Desde el año 1931 se halla en construcción un ramal de la carretera desde Cella a Monterde. Van tan lentos los trabajos que cabe sospechar si la verán terminada los supervivientes del año 1941.

¿Qué motivos tiene el contratista para no dar mayor impulso a las obras? ¿Acaso el Ayuntamiento no le cumple puntualmente sus compromisos?

Para dar cumplida satisfacción al pueblo debe realizarse sin pérdida de tiempo la parte de carretera existen-

te desde la Fuente a San Antonio, que es precisamente el trozo que más interesa al vecindario, y dejar al contratista que en el camino del Llano de San Sebastián haga las obras necesarias para que puedan los carros transitar como antes, pues no debe tolerar el Ayuntamiento que el referido camino quede en las pésimas condiciones que actualmente está. — **CORRESPONSAL.**

## Calahorra

**DOMINGO DE PIÑATA.**—Mal día por el frío tan intenso que tuvimos. Hubo bailes por la tarde en los públicos y Sociedades "Ideal" y "Unión Calahorrana", repitiéndolo esta última a la hora de las diez de la noche.

Todos estuvieron muy animados, así como los cines, donde se proyectó la estupenda película "Volando hacia Río Janeiro", que por el éxito del domingo se reprizó el lunes.

Si el domingo se vieron los cines muy concurridos poco menos público hubo el lunes, a pesar de que el frío no dejaba ni salir de casa.

—También el lunes vimos nevar y por la densidad del frío no llegamos a volver a ver las calles con el manto blanco.

**DEL MUNICIPIO.** — Sabemos que los ediles no están de acuerdo, por lo que la sesión pasada fué con "truenos", como digo anteriormente.

La noche del 11 vimos que salían serenos nuevos y que otros no estaban; indagando, como cumplidor de mi deber para los lectores de LA VOZ DE ARAGON, pude saber que el alcalde, don Leopoldo Sáenz, había destituido a todos los serenos y empleados municipales pertenecientes al partido de Acción Popular.

Las causas todos las ignoramos y no hemos podido saberlas ni por los mismos empleados destituidos.

Es de suponer que en vista de la poca amistad que tienen los señores

componentes del Ayuntamiento de Calahorra, en estos días haya cambio de algún al' cargo o "eclipse" total de cuyo acontecimiento daré cuenta a mis lectores.

**LA FILARMONICA.**—Para el viernes, día 15, tiene anunciado la Filarmónica, que dirige don Pedro Gutiérrez, un selecto y extraordinario concierto, de acuerdo con el programa siguiente:

### Primera parte

- 1.º "Sevilla", Albéniz; orquesta.
- 2.º "Aires Tzzygans", violín y piano.
- 3.º "Mi tierra", Mediavilla; tenor solo.
- 4.º "El Caserío", Guridi; solos, coros y orquesta.

### Segunda parte

- 1.º "La Verbena de la Paloma", Bretón; solos, coros y orquesta.
- 2.º "Azabache", M. Torroba; tenor solo.
- 3.º "Batalla de la donna e mobile", Verdi; tenor, solo, coros y orquesta.

### Tercera parte

- 1.º "Spirto Gentil", Donizetti; solo de tenor que inmortalizó Gayarre.
- 2.º "Los de Aragón", Serrano; solo de tenor.
- 3.º "La Chulapona", M. Torroba.
- 4.º "El Trust de los Tenorios", Serrano. La Jota será cantada por los tenores hermanos Martínez.

En vista del éxito obtenido por el tenor don Santiago Martínez en su última actuación en ésta, en el mes de julio, la Directiva de la Filarmónica, sacrificándose por bien de sus socios y sin mirar gastos, ha conseguido que el citado tenor del Orfeón Pamplonés señor Martínez actúe en el concierto, el viernes, día 15.

Como se ve, el programa es algo verdaderamente estupendo y como conocemos a los músicos, coros, tenores, etc., auguramos el éxito, por lo que de antemano envío mi enhorabuena a

la Directiva y al citado director, don Pedro Gutiérrez, buen amigo nuestro.

—Me envían para su publicación la siguiente nota sobre el tenor don Santiago Martínez, hermano de nuestro querido amigo don Maximino, la cual no puedo dejar de hacer que se publique—y viene de un crítico pamplonés en un diario de la capital navarra—y dice:

"Brillantísima actuación fué la del notabilísimo tenor lírico riojano don Santiago Martínez. Sus agudos son de una claridad y belleza de timbre tan extraordinarios que ha llegado a decirse que quizá no haya otro en España que le aventaje. Fué formado por el eximio artista pamplonés don Manuel Huarte."

Con la noticia ésta queda complacida la Filarmónica y los riojanos hermanos señores Maximino y Santiago Martínez.—**MANOLILLO.**

## Cervera del Río Alhama

**NOTICIAS.** — El amor al árbol en Cervera es manifiesto; vemos su vega y casi no encontramos un trozo de terreno que no sustente una planta. Pero si miramos las cimas de las alturas que circundan la población, si oteamos las grandes extensiones del Mediano, Carnanzún, etc., el alma se cae a los pies al ver esas extensiones de terreno infecundo, pelado, no sólo de árboles, sino de arbustos.

Ibase a celebrar la Fiesta del Arbol con cierto esplendor, dando en ella un primordial papel a los niños de las escuelas. Causas imprevistas anulan esta fiesta, para convertirla en plantar los árboles que, respetados, alegrarán con su presencia algunas calles, darán su sombra, purificarán la atmósfera y serán constantes predicadores de la cultura de este pueblo.

Con respeto, pero con energía, hay que reclamar del Estado, o de quien sea, la repoblación de estos terrenos.

—Ya era hora... y le ha llegado. La calle, más usada, la que más precisa es, por ir por ella a la plaza principal del pueblo, donde están enclavados los edificios públicos, debía arreglarse, y el pico de los obreros, la paleta del albañil, sin descanso, dejarán la calle en condiciones.

—Todo va pasando y el cine mudo se ve ya desterrado; para poner a tono con la realidad, en el Cinema Moral acaba de montarse un aparato sonoro.

Equipo modernísimo, montado con piezas y técnica alemana. El éxito puede darse por descontado.

En efecto, las sesiones de prueba, celebradas el Martes de Carnaval, con la proyección de la película cumbre "Los crímenes del Museo", constituyeron un rotundo éxito.

Confiamos en que el público sabrá agradecer los nuevos esfuerzos del Cinema Moral por dotar a su pueblo de un perfeccionamiento en el espectáculo cinematográfico, ayudando con su asistencia a nuevas reformas y mejoramiento del local, para comodidad del mismo público.

—Ha sido regenerado con las aguas bautismales un precioso niño, primogénito del matrimonio don Nicanor Vergara, practicante municipal, y de su bella esposa, Inés Sáinz, poniéndole por nombre al nuevo cerveranito Gregorio.

Felicítamos a los padres, así como a su abuela Victoriana y familiares.

—Para Arnedo, su pueblo natal, salió el cartero don Urbano Beriain, viniendo a sustituirle el joven S. Pérez, a quien le deseamos se encuentre gratamente entre nosotros. Le acompañó a su presentación su hermano el joven y culto farmacéutico de Pradejón don Samuel.

—Salió para Madrid el alcalde, don Alejandro Jiménez, quien en compañía de otros alcaldes a cuyos pueblos interesan las mejoras, tratará sobre

lado a los sótanos en que solían reunirse los súbditos de la Reina de la Noche.

Como siempre que penetraba en semejante sitio el anciano amigo de Carmen llevaba puesto el antifaz y vestía el traje de gitano.

Algunos jefes de cuadrilla encontrábanse reunidos esperando la aparición de aquél, que tenía el encargo de transmitirles las órdenes emanadas de la absoluta soberana a quien todos ellos obedecían.

"El Tremendo", ya sabemos que tal era el nombre de guerra de Domingo, a su llegada, después de dirigir lacónico saludo a los congregados, tomó asiento cerca de una mesa situada en un ángulo del subterráneo, sobre la cual había tintero, papel blanco y pluma.

El Administrador fué el primero en hacer uso de la palabra; alargando algunos documentos a su jefe superior dijo:

—Ahí van las cuentas quincenales, acompañadas de sus correspondientes recibos.

—Está bien; las examinaré más tarde y con la debida calma. ¿Tienen alguna novedad que comunicarme?

—En aquel rincón hay tres espuelas llenas de oro.

Domingo dirigió la vista hacia el sitio que se le indicaba y dijo:

—Mañana os distribuiré el dinero para la gente. ¿Y la fábrica?...

—Funciona con la mayor regularidad —respondió el Administrador.

—¿Vosotros tenéis algo importante que comunicarme?

Todos guardaron silencio, exceptuando "El Largo", que exclamó:

—Quedan hechas las averiguaciones que se me encomendaron.

—¿A qué te refieres?

—A los individuos Karl y Antonio López.

—¿Qué has logrado saber?

—Ambos se encuentran en Madrid y habitan en el domicilio cuyas señas se expresan aquí —y depositó un papel encima de la mesa.

—¿Has podido averiguar algo acerca de sus personas?

—Pasan por ser tío y sobrino, pero no existe entre ellos tal parentesco.

—Su fin se llevarán.

—Viven muy holgadamente, aunque no se les reconoce renta alguna; el llamado Karl goza de gran influencia con una muy elevada dama.

—¿Quién es ella?

—La señora marquesa de Kläuser.

—¿Estás seguro?

—Segurísimo.

—Está bien.

—Tengo para mí que son dos bribones de lo más fino que hay en

gado a defender esa dignidad si la cree amenazada, o es que suponéis acaso que un vasallo puede tener en más la dignidad de su palabra que el mismo monarca?

—Veo, desgraciadamente, que V. M. interpreta desfavorablemente mis palabras, y me veré precisado a callar para no incurrir en vuestro enojo.

—¡Hablaréis si yo os lo mando, caballero!

—V. M. podrá disponer en buena hora de mi vida, pero en cuanto a obligarme a que hable si yo resuelvo no hablar, ni V. M., ni el mismo rey, mi señor, me obligarían a ello.

—Sois sobradamente audaz, y habéis adquirido demasiados bríos que tal vez puedan costaros caros.

—V. M. me ha pedido mi parecer; lo he expuesto con lealtad y con franqueza, como estaba acostumbrado a exponerlo a la difunta reina doña María Luisa de Saboya, que Dios tenga en su santa guarda, y la cual jamás vió en mi lenguaje ni sobra de audacia ni esos bríos que V. M. me reprocha.

—¿Pretendéis darme lecciones?

—Trato de sincerarme, señora.

—¡Basta!

Y la reina, cada vez más ciega de ira, dirigióse hacia la puerta de la estancia, diciendo con voz trémula de ira:

—¡Hola! ¡Aquí mis guardias!

—¡Señora! —exclamó el cardenal, aproximándose a la reina.—¿Qué va a hacer V. M.?

—Amenguar los bríos de los que se creen que hoy se puede hablar a Isabel Farnesio como en otro tiempo se hablaba a María Luisa de Saboya.

En este momento apareció en la puerta de la estancia un oficial de guardias seguido de algunos soldados.

—El brigadier Andrés Ponce de León—repuso el marqués de Avalos, volviéndose hacia la reina y sin ceder un ápice de la actitud que había tomado—está acostumbrado a hablar con entera franqueza a sus reyes, señora; así es que la suerte que por ello pueda seguirsele ni le intimida ni la rehuye.

—Recoged la espada del brigadier, señor oficial —gritó la reina con voz trémula de cólera.

—¿Qué sucede aquí? —preguntó en esto una voz a cuyo sonido separáronse respetuosamente los guardias.

—El marqués de Avalos —repuso la reina dirigiéndose al recién llegado, que precisamente era Felipe V— que se ha atrevido a...

el ferrocarril Soria-Castejón, ya muy avanzado.

—Los estudiantes de este Instituto han celebrado la festividad de Santo Tomás con fiestas adecuadas a los momentos y circunstancias.

—Si alguna o algunas cerveranas, de las muchas que pueden, desean participar en el concurso de "Miss Aragón", pueden comunicarlo a este corresponsal.

Ya saben... 1.000 pesetas si triunfan, viajes en primera, hotel de primera... y todo de primera.—C.

Tardienta

VIAJE DE DOS MINISTROS.—El domingo día 3 del actual pasaron por esta estación, en un automotor de pruebas, procedentes de Canfranc, el ministro de Hacienda, señor Marraco, y el de Obras Públicas, señor Cid, a quienes acompañaba el subsecretario del primero de dicho departamento, señor Abad Cascajares.

A la estación salieron el Ayuntamiento, teniente de la Guardia civil, suboficial de Carabineros, la Junta directiva del partido radical y numeroso público deseoso de conocer los nuevos automotores puestos en servicio.

Al parar el automotor el señor alcalde saludó al señor Marraco en nombre de todos y le recordó la continuación de las obras del acueducto lo antes posible, una vez que las pruebas del mismo han dado resultado satisfactorio.

La notable Banda municipal, que magistralmente dirige don José Pastor, interpretó durante la estancia del automotor el himno nacional.

CARNAVALES.— Han transcurrido los dos primeros días con escasa animación en su aspecto callejero, de-

bido al fuerte viento reinante. El martes apareció un día espléndido, que invitó a la juventud a disfrazarse y vimos un sinnúmero de máscaras luciendo originales disfraces, que recorrieron todas las calles del pueblo.

La animación verdad estuvo en los dos salones de recreo existentes en la localidad.

En el salón de baile "La Amistad", engalanado profusamente con faroles y guirnaldas, se han celebrado el domingo, lunes y martes, tarde y noche, grandes bailes, actuando la Banda municipal, dirigida por el competente profesor don José Pastor, que ha interpretado lo más selecto de su extenso repertorio.

Muchos fueron los jóvenes de ambos sexos asistentes a los salones de baile que lucieron originales disfraces, llamando poderosamente la atención.

En el otro salón de baile, constituido por una "peña" de amigos, se han celebrado también los mismos días, tarde y noche, animados bailes, cuando el salón adornado con excesivo gusto y actuando un potente aparato radio-gramola, con una variadísima colección de discos de los más modernos.

Los dos salones han estado concurridísimos de un sinnúmero de chicas guapas de la localidad y forasteras; entre otras, saludamos a las señoritas Carmencita Corvinos, de Torres de Barbués; Aurorita Vals, de Almacellas; Emilia Barlola, de Barbastro; Pilarín López, Rosalia Ortiz, Pilarín y María Luisa Laglera, de Zaragoza, y a la simpática señorita Junita Cano, de Madrid.

Desde estas columnas felicitamos a la "peña" de amigos, que tan acertadamente han organizado sus bailes,

y a la Junta directiva del salón "La Amistad", constituida por don Miguel Laglera, don Pedro Ortiz, don Pascual Peleato, don Antonio Viñuales, don Manuel Peleato, don Pascual Ortiz y don Luis Martín, que han puesto de manifiesto su gran iniciativa. Y con los bailes celebrados tarde y noche el Domingo de Piñata se han dado por terminadas las fiestas del Carnaval en esta simpática villa. —CORRESPONSAL.

Ayerbe

CARNAVALES.— La semana del disfraz ha transcurrido con gran entusiasmo por parte de la juventud y alegría de los que, sin intervenir en el bullicio y jolgorio de estos días, contemplaban el ir y venir de los Pierrots y Colombinas y la audacia de destrozonas y mamarachos.

En esta vida de fantasía enmascarada no se escuchó una nota desagradable que desluciera el delicioso acorde que formaba la confraternidad entre criterios más dispares de la vida que llamamos real. De ello nos congratulamos y felicitamos a las Juntas de los respectivos Centros por sus muchos aciertos.

Como fuera de ordinario citaremos el baile que se celebró en el Casino de Ayerbe, el sábado, día 9, por la noche.

Organizado por una Comisión nombrada al efecto e integrada por jóvenes activos y entusiastas, obtuvo el éxito que se merecía.

Cuando el baile estaba en su punto más culminante, el Jurado hizo público su dictamen para la distribución de los premios entre los disfraces que más sobresalieron, en la forma siguiente:

- Primer premio, a señorita Luz Cabos.
Segundo, a señorita Presentación Estallo.
Tercero, a señorita Castán.
También pudimos admirar a los que llevaban las señoritas Manolita Sanós y su compañera, que si no obtuvieron premio eran merecedoras de él.—C.

GUÍA del ENFERMO

RINÓN Y VIAS URINARIAS

ANTONIO MARRACO
RINÓN Y VIAS URINARIAS
RAYOS X
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7
Plaza de la Constitución, 4
Teléfono 51-54

CIRUGIA INFANTIL

DR. M. SUAREZ
Profesor de la Facultad de Medicina
Medicina y cirugía infantil
Independencia, 20. — Teléf. 15-78
ZARAGOZA

PULMON Y CORAZON

Dr. ALLOZA
Profesor de la Facultad de Medicina
ENFERMEDADES DEL PECHO
ENFERMEDADES DEL CORAZON
De 10 a 12 y de 3 a 5
COSO, 110, pral. Teléf. 33-48

OSTEAL

PODEROSO RECONSTITUYENTE
Se prepara en GOTAS,
INYECTABLES Y GRANULADO
Laboratorios HERRERA
Ayala, 94 - MADRID

DENTISTAS

IGNACIO ANSUATEGUI
ODONTOLOGO
HA TRASLADADO SU CONSULTA
D. JAIME, 25, PRAL. IZQDA.

DIGESTIVO

Reynaldo Melendo Cabrerizo
Médico
Estómago-Intestinos-Higado-Rayos X
Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6
Independencia, 14, 1.º—Teléf. 46-41

Hemorroides, Varices, Ulceras

CLINICA LACAUSTRA
(antigua de la plaza de la Seo)
SE HA TRASLADADO
a Independencia, 6.—Teléfono 17-54
Cura radical, sin operación ni dolor,
de ALMORRANAS, VARICES, UL-
CERAS, ENF. DE RECTO, por
procedimientos científicos modernos
comprobados

GARGANTA, NARIZ y OIDO

Daniel de San Pío
Especialista
GARGANTA — NARIZ — OIDO
Cinco de Marzo, 2. Teléfs. 2844-4567
ZARAGOZA

Para un buen cliché tipográfico, encárguelo V. en

Fotograbados GOYA

MIGUEL SERVET, 34 -- Teléfono 12-55

Y se detuvo, porque realmente no sabía de qué modo formular su acusación.

Felipe V, dirigiendo alternativamente su mirada a la reina, al cardenal y a Andrés, volvió a decir de nuevo:

—Pero, ¿no podré saber lo que ha ocurrido aquí?

Entonces Isabel, comprendiendo, sin duda, la imprudencia que había cometido, dirigióse al rey, diciéndole:

—Señor, hacedme la merced de ordenar al oficial y a los soldados que con él entraron que se retiren, pues desde el momento en que V. M. se encuentra en este sitio a vos sólo toca resolver.

El rey hizo que se retiraran los soldados, y una vez solos volvió a decir:

—Decidme ahora, ¿qué significa todo esto? Hablad, señora.

—Preguntad al señor marqués de Avalos, y él quizás satisfaga cumplidamente la curiosidad de V. M.

—Hablad, marqués —dijo el rey.

Andrés, inclinándose respetuosamente ante el monarca, sin mostrar temor alguno, dijo:

—Señor, honrado por S. M. la reina para que emitiese mi opinión respecto a las proposiciones hechas por las grandes potencias, con la franqueza y lealtad con que siempre hablé a mi rey, emití mi opinión, opinión que ha tenido la desgracia de incurrir en el desagrado de S. M.

—Y debéis añadirle, señor marqués, también —repuso Isabel Farnesio— que os atrevisteis a desaprobare los actos de vuestra soberana.

—¡Marqués!...

—Señor... Dije —repuso Andrés— que si las Cortes extranjeras mostraban su encono contra el señor cardenal, aquí presente, por las empresas que suponían llevadas a cabo por él, como que estas empresas se habían verificado con la aprobación y el beneplácito de Vuestra Majestad, creía que no podían mis reyes abandonar a la cólera de esas mismas potencias al cardenal, que no había sido, en todo caso, más que iniciador de un proyecto, cuyo objeto, en último caso, era el de devolver a España el prestigio y el poder de que disfrutaba en pasados tiempos.

—Y el rey, señor marqués —dijo Felipe V—, que obligado se encuentra a sostener su prestigio, estad cierto que no necesita que nadie, entendedlo bien, le dé lecciones respecto a la línea de conducta que ha de seguir.

—Señor, se me preguntaba y V. M. hablame acostumbrado, honrándome con ello más de lo que merezco, a que siempre dijera la verdad en todo.

—Pero hay verdades que suelen ofender.

—Perdonad, señor: yo había creído que las verdades que ofenden son aquellas que no se dicen, porque, si mal no recuerdo, en Cataluña V. M. me dijo esas mismas palabras en ocasión que trataba de ocultaros un suceso que sabía tenía que producir un gran disbusto.

Felipe V no pudo menos de morderse los labios.

Aquel recuerdo, evocado por el marqués tan oportunamente, no pudo menos que desconcertarle algún tanto.

—No comprendo, señora —dijo dirigiéndose a la reina—, a qué celebrasteis esta consulta, cuando ni el marqués ni el cardenal son las personas llamadas a resolver la cuestión que tenemos pendiente con las grandes potencias.

—Y volviéndose hacia Andrés continuó:

—Podéis retiraros, señor brigadier, y esperad en vuestra casa las órdenes que tengamos a bien comunicaros.

—Sean las que quieran —repuso Andrés inclinándose respetuosamente— dispuesto me hallará el rey a cumplirlas.

Y dichas estas palabras inclinóse de nuevo ante la reina y salió de la regia estancia.

Aquella noche, que era la del 4 de diciembre, el rey despachó los asuntos que había pendientes con el cardenal, con quien no había vuelto a cambiar palabra alguna referente a los sucesos de la mañana, en términos que a éste, a pesar de la convicción en que estaba de su próxima evaída la creyó conjurada por el momento.

Pero a la mañana siguiente el rey marchó al Pardo acompañado de la reina dejando un real decreto, dirigido al marqués de Tolosa, secretario de Estado, en virtud del cual se ordenaba a Alberoni que saliese de Madrid en el término de ocho días, y del reino antes de tres semanas, "sin que pudiera emplearse jamás en cosa alguna del Gobierno ni comparecer en la Corte, ni en otro lugar donde residiera el Rey, la Reina, o cualquier príncipe de la Casa Real, pues así era conveniente para quitar todos los obstáculos a la paz general, y por otras justas razones" (1).

CAPITULO XXV

Domingo desconfía, y con razón, de Cecilia

Por la noche del mismo día en que tuvieron lugar los acontecimientos que dejamos expuestos en el capítulo precedente Domingo se tras-

(1) "Gaceta de Madrid" (diciembre de 1779).

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2<sup>da</sup>. — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
desde 5'01 a 10 pts.	0'15
10'01 a 50 "	0'20
50'01 a 100 "	0'30
100'01 a 250 "	0'50
250'01 a 500 "	0'75
500'01 a 750 "	1'00
750'01 a 1.000 "	1'50
1.000'01 a 1.500 "	2'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**SE ALQUILAN** grandes locales para industria o almacén. Paseo María Agustín, 115, principal.

**SE ARRIENDA**, recién restaurado, el piso segundo, Coso, 114, accesorio Rufas, 2. Informarán en el principal o Paseo de Pamplona, 14 y 16.

**ARRIENDO** piso en el día, bonito, con balcones, en 75 pesetas, para poca familia. Caballo, 12, segundo.

**SE ARRIENDA** "torre" con la cosecha en pie, del año agrícola actual, en buenas condiciones. Darán razón, en Coso, 3, principal izquierda.



## ENSEÑANZA

**ACADEMIA RODRIGO**, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: **HECHOS y NO PALABRAS.**

**ACADEMIA** de chófers "Aragón". Novelistas procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motocicletas con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heroísmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

**COMAS**. Alemán. Francés, Inglés. Italiano. Latín. Griego. Clases generales y especiales. Precios económicos. Colegio Academia "Estudio". Torre Nueva, 44. Teléf. 41-56.

**MECANOGRAFIA**, taquigrafía; enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

## NODRIZAS

**PARA CRIAR** en casa o donde convenga, se ofrece nodriza de ocho días de vida de 25 años de edad, casada. Informes: Corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, Santaleña (Huesca).

## COMPRAS

**TRAJOS**, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin, número 1 (plaza Huesca).

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**NECESITAMOS** adquirir un torno precisión y máquina limadora en perfecto estado. Dirigirse, Apartado 21. Zaragoza.

## TRASPASOS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**ATENCION.** Se traspasa negocio en marcha, bien acreditado, gran rendimiento, por no poderlo atender, por menos de su valor; capital, 50.000 pesetas. Para tratar, Explanada del Castillo, número 6, entresuelo izquierda, de seis a ocho tarde.

## FINCAS

### Agencia España

Compraventa fincas rústicas y urbanas, pisos, colocación capitales. Agencia España. Fuencalra, 2. Teléf. 46-99.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**SE VENDE** casa nueva, calle Fleta, núm. 6 (Delicias), sol, agua, renta 4.000 pesetas, construcción ladrillo, hierro, cemento; facilidades pago. Razón, Independencia, 21, primero, izquierda, nueve a once mañana, cuatro a seis tarde.

**VENDO** casa cerca plaza Magdalena; da 200 pesetas mes. Se puede adquirir por 13.500 pesetas. Ramón y Cajal, 62, segundo izquierda.

**TOMARIA** 20.000 pesetas sobre hipoteca edificio en esta localidad. Razón: Valencia, 6, primero, izquierda, de 3 a 6.

**EN VILLANUEVA DEL HUERVA** se venden dos casas. Darán razón en casa de don José Dalmases. Plaza del Pueblo, núm. 8, primero, Zaragoza, de cuatro a siete de la tarde.

## VENTAS

**PASCUALS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea, 3. Teléf. 41-50.

**FORD**, dos puertas, cuatro cilindros, moderno, estudiado. Garage Calvo, Zurita, 1.

**VENDO** plantones chopo lombardo, estacas para viveros Lombardo, Blanquillos y Canadienses. Aurelio Aldonza, en Nájera (Logroño).



**¿NO SABE USTED DEJAR?** ¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en boga? Acuda a la acreditada **ACADEMIA PINTO**, donde aprenderá de una forma **SENCILLA MODERNA y CORRECTA**, por el mínimo precio **SAN FELIX, 8.—ZARAGOZA**

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUAMENTE tantos anuncios se envíen solicitando empleo).

### OFERTAS

**NECESITAMOS** representantes para artículos gran consumo en las provincias de Zaragoza, Huesca y Teruel. Dirigirse a J. Pueyo, Castelar, 5 (Camino San José). Zaragoza.

**REPRESENTANTES.** Se precisan en todos los pueblos donde ya no los haya, para darles la exclusiva de venta del "Anticriptogámico Abelló", único producto que sulfata las viñas sin agua y a la vez las deja azufradas. Diríjase al delegado general en Tarazona de Aragón, D. J. Atillano Urquiz.

**OFRECESE** joven auxiliar oficina, impuesto en contabilidad y mecanografía. Buenas referencias. Razón, L. J., Administración de este periódico.

**OFRECE**, para portería o cosa análoga, señora viuda, sabe leer y escribir, con hijos de 16 y 14 años, que los emplearía en cualquier cosa. Razón, Coso, 43 y 45, piso cuarto, o Coso, 146 y 148, entresuelo, bajo.

**OFRECESE** persona formal, casado y con solvencia para administrador o cobrador de fincas urbanas; pretensiones módicas. Informarán, calle del Temple, 23, tienda.

**OFRECE** joven gratis, sabiendo conducir con carnet de conducción, para practicar en garage o taller de reparación, con inmejorables referencias. Informes, Sepulcro, 54, segundo.

**OFRECE** una señora viuda, con informes, para señor solo o sacerdote, para dentro o fuera de la capital. Razón, Casta Alvarez, 97, piso primero izquierda.

**OFRECE** encargado de negocio o representante, habiendo estado al frente de un negocio once años y de una Cooperativa de esta plaza doce, como puede justificarse. Informes y garantía, Miguel de Ara, 33, principal y Escuelas Pías, 16.

**OFRECE** ayudante de afeitador, 19 años edad, sabiendo su obligación. Buenos informes. Para la capital o fuera. Escobar, 7, entresuelo.

**JOVEN** mecánico, dos años oficio, desea colocación en el oficio o cosa análoga. Razón, Sobrarbe, 22, tercero izquierda.

**OFRECE** dependiente de comercio para papelería o ultramarinos, o ayudante para representaciones. Informarán, Coso, 86, tienda.

**OFRECE** tornero muy práctico, trabajo en serie piezas de automóvil y toda clase de fabricación. Antonio Gálvez, Alagón.

**OFRECE** matrimonio joven para porteros, estando el hombre todo el día en casa. Dirigirse, calle Comandante Repollés, 12 y 14, tercero (sólo por la habitación).

**VENDO** mesa despacho desarmable, color caoba, seminueva, tamaño 14 por 80, siete cajones; un sillón despacho tapizado. Razón, Conde Aranda, 68. Tienda.

**VENDE** coche de niño. Darán razón, Coso, 104, portería

**SEÑORA** viuda se ofrece para lo que sea, dormir en su casa. Razón: Zarza, 4, tercero, derecha (frente a San Carlos).

**CONTABLE** práctico se ofrece, por horas o fijo, para fuera o capital, sin pretensiones Santa Cruz, núms. 13 y 15, tercero, izquierda.

**SE OFRECE** matrimonio con un niño de seis años, para portería. Razón, Temple, 17, cuarto.

**MAESTRO**, buena letra, amplios conocimientos, desea realizar trabajos de escritura, direcciones sobres, etc. También se ofrece para dar lecciones particulares de primera enseñanza. Módicas pretensiones. Para informes, dirigirse a don Gregorio Palacio, maestro, Salas Altas (Huesca).

**SE OFRECE** auxiliar de contribuciones (o agente ejecutivo). Lista de Correos. Cédula 86.270.

**REPRESENTANTE** activo desearía trabajar a sueldo o comisión artículos relacionados con cafés, bares, tabernas, ramo alimentación o lo que le interese. Razón, Bogigero, 59, lechería.

**SE OFRECEN** tres tejeros para trabajar en bobila o tejería, por contrato o jornal. Dirigirse A. L., Carretera Lérida, 36, Binéfar (Huesca).

**SEÑORITA** se ofrece para mecanógrafa, dependiente o para alguna clínica. Inmejorables referencias y mucha práctica. Informes en calle Caspe, núm. 34, piso primero derecha (Delicias), señor Surroca.

**SE OFRECE** oficial sastre, para dentro o fuera de la capital. Razón, Francisco Monera, Santa Eulalia (Teruel).

**SE OFRECE** muchacha joven para limpieza de café u oficina o cosa análoga. Informarán, San Pablo, 90, lechería.

**REPRESENTACIONES.** Para pueblo importante se admiten de todas clases. Dirigirse, por escrito, a Juan José Moreno. Oriente, 62. Ariza.

**MODISTA** se ofrece para coser en casa y a domicilio a precios económicos. Paseo de Sagasta, núm. 21, bajo.

**SE OFRECE** carabinero retirado para portero, ordenanza o cosa análoga. Razón, Mayor, núm. 64, principal.

**PERSONA** honorable, de 47 años, se ofrece para desempeñar cualquier cargo de oficina, almacén, comercio o cargos análogos. Todo el día o por horas. Aquí o fuera. Pretensiones modestísimas. Temple, 23, tercero.

**SE OFRECE** señorita con buenos informes, para acompañar niños, señora o señorita, o reparar o coser en casa; de buenas referencias. Informarán, plaza de Lanuza, núm. 6, segundo.

**JOVEN** bien instruido y con personas de referencias aceptaría colocación de meritório o cosa análoga, sin pretensiones, con buena cultura y constancia en el trabajo. Dirigirse por escrito a letra A, Azoque, 43, primero.

**CAMIONETA** Chevrolet, modelo 32, en buen estado, y coche cerrado, modelo 29, cuatro puertas Chevrolet, vende Manuel Domínguez. Epila.

**SE VENDE** una camioneta Chevrolet, seminueva. Se dará barata. Camino San José, núm. 13.

**DRENSAS** para vino varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas y bombas hidráulicas para aceite. Averly, S. A., paseo María gústín, 73, Zaragoza.

**OCASION:** Vendo tractor "Fordson", equipo regulador "Boch", bomba de trasego, motores gasolina, bombas centrífugas, maquinaria panaderías, husos para la construcción de computertas, tajaderas de todas las medidas siempre existencias. Talleres A. Talamás, Avenida del Siglo XX, núm. 51.

**HUEVOS** para incubar de fecundidad garantizada y pollitos de un día, de razas puras, sólo los vende la Granja Futur, que lleva quince años de selección y mejora. Antes de comprar este artículo tan delicado, visiten los gallineros y vean las aves en la granja (calle del Rabaleta, frente a la fábrica del Gas), y vean los nacimientos en la máquina de 1.000 huevos recientemente instalada. Son más caros que los del montón, pero al final son los más baratos. Inscríbase en el turno para recibirlos oportunamente, porque no se improvisan como los churros. Razas: Castellana negra, Prat leonada, Leghorn blanca, Rhode Island Red, Wyandotte blanca, Orpington leonada, Plymouth Rock barrada y Sedosa del Japón. Ocas gigantes de Toulouse; patos de Rouen; palomas gigante mallorquina y colipava blanca; faisanes dorados y plateados y pavo reales, jóvenes y adultos. Incubación y despacho: Cádiz, 6, entresuelo. Teléfono 24-39.

**AMASADORAS**, hornos prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guittart, San Agustín, 5.

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

**VENDO** escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantilla blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheros, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, albas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Bogigero, 21 y 23.

**ALUBIA** garrafal, para siembra, elegidas, 1'30 kilo. Sopa surtida, 0'95 kilo. Lentejas, 1'20. Garbanzos, 1. Alubias, 1. Bacalao, 2. Café, 8'50. Chorizo, 5. Butifarra catalana, 8. Salchichón, 10. Chocolate, 0'80 libra. Galletas, 1'95 kilo. Longanizas superiores, 2. pesetas vuelta. Espárragos, 0'40 lata. Melocotón, 0'75 lata. Arroz, 0'75 kilo. Pruebe el exquisito café "Tropical". CASA EMBID, Pilar, 17. Teléfono 27-13.

**SAXOFON** "mi bemol", completamente nuevo, con estuche, se vende barato. Verlo y tratar en calle de las Armas, 113, tercero. Félix Millán. Horas de seis a nueve noche.

**VENDO** 160 butacas en buen estado, para cine o teatro. Cine Ambos Mundos. Epila.

**VENDO** hermoso piano, montura caballo, seminueva, rebajando un cinco por ciento en lo justipreciado. Razón, L. Plana. Mercería. Plaza Carbón.

**DERDIZ** joven, a toda prueba, se vende; módicas pretensiones. Dirigirse, Roque Andréu. Vistabella (Zaragoza).

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**APARATO** radio con descuento, sobre precio catálogo, y además a plazos, con liquidación modelo 1934. Plazos 15 por 100. Contado 30 por 100. Certificado garantía. Parellada, Independencia, 16, entresuelo.

**VENDO** cachorros lobos, raza excelente; se pueden ver los padres. Trovador, 15, tercero, izquierda.

**VENDO** instalación completa cine sonoro, banda con proyector; se dará muy barata y a toda prueba. También se vende un piano, cinco Minimax para incendios y un coche Citroën, 10 HP. B 12. Dirigirse a Empresa Cine Principal. Epila.

**VENDO** armario de luna y de comedor, perchero, mesa comedor, camas pequeñas, somier Numancia, 37 pesetas. Gramola, 30 discos, 50 pesetas, o cambiaría por lo que convenga. Arriendo gramófonos. Mayor, 47, pral., puerta número 3.

## ANTIGUA CASA



COSO 70

## PERDIDAS

**PERDIDA** oveja grande, catalana, punto royo lomo. Extraviada Puente Gállego a fundiciones Ebro. Se gratificará entregándola Puente Gállego, 1. Andrés Pérez.

**DEVOLVERE** hallazgo encontrado en establecimiento calle San Gil. Razón, Escuela "Valentín Zabala".

## HUESPEDES

**SE DESEAN** huéspedes fijos honorables. Razón, 4 de Agosto, 7 y 9, 1.ª izquierda.

**SEÑORA** viuda tomaría dos huéspedes fijos en espaciosa habitación dos camas, balcón calle, sol, mucha limpieza; inmejorable trato; pensión 4'50. Mayor, 46, segundo izquierda.

**SE DESEAN** dos o tres huéspedes para estar como en familia. San Miguel, 25, entresuelo.

## VARIOS

**BONITO** negocio: Por 5.000 pesetas doy máquina plisar, bordar, especial, festón, incrustación y dos de vainicas. Igual vendo las seis separadas. Plaza San Cayetano, 1.

**OPORTOS:** Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anonima

AÑO 1935

Número de 20 páginas

## OJEADA MUNDIAL CON LA MAQUINA FOTOGRAFICA



Clive Brook representa en esta "foto" al rey Christiano VII, de Dinamarca. Bella película en la que el ilustre artista inglés maravilla.



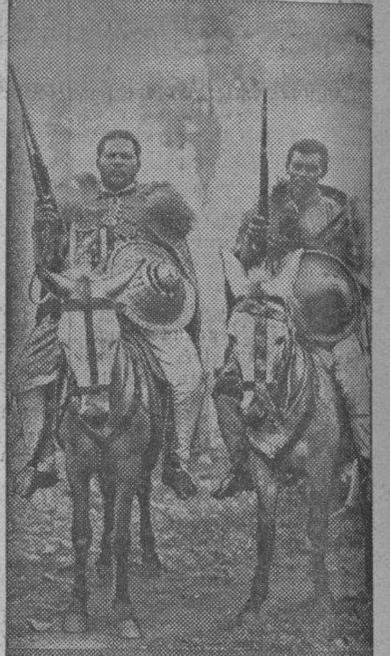
Es el jubileo del rey Jorge. Los escultores británicos ocupan su tiempo en reproducir la afigie del soberano. Gran ocasión de venta.



Annabella ha posado, en su casa, para el fotógrafo que nos envía esta "foto". La actriz de mayor relieve, en este momento, en la cinematografía francesa, prepara labor para varias grandes películas. Siente Annabella profundo amor por el cine francés. Quiere que no sólo en tierras americanas y en Inglaterra y en Alemania haya cinematógrafo con características nacionales. Ejemplo admirable de amor a su Patria. Annabella merece bien de los franceses.



La Policía yanqui teme las mayores audacias de los bandidos. M. Rockefeller, hijo, le deja en Comisaría sus huellas digitales.



Abisinita prepara meato mutton de hombres contra Italia. Dos cabecillas abisinos se presentan a sus jefes. Pintorescos, raros, bravos...



Dentro de pocos días se cumplirá el CCL aniversario del nacimiento de Juan Sebastián Bach. Músico excelso. Preparan ceremonias conmemorativas.



Japón tiene necesidad de territorios. Los busca en China, donde todo duerme sueño de eternidad. El Gabinete se reúne. Quiere llegar a un acuerdo con el Gobierno chino. Suponemos que el acuerdo será por plazo brevísimo. La necesidad nacional es un dragón guerrero.



Italia envió al Africa un general capacitado para la guerra contra Abisinia. Designó al signore Graziani. Jefe supremo.



Nadie como los japoneses rinde culto al heroísmo guerrero. Es la Nación de más profundas virtudes bélicas. Los niños de las escuelas, días pasados, rindieron honor a tres guerreros muertos en lucha con los rusos. Ved a las criaturas llenas de reverencia.



En las montañas balcánicas los peatores van armados, no para la caza, sino para la defensa de sus ganados contra el probable ataque de los salteadores. El más fiero mastín del Moncayo o del Pirineo nada podrían hacer en aquellas regiones.



Sir John Simon cumplió sus deberes diplomáticos en Berlín. Complicada fué la visita con sir Eden (a la izquierda), tanto que el "führer" se ha sentido enfermo, de una enfermedad política que al tratarse de ingleses resulta peligrosa.